



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Senado inhabilitado en juicio a magistrados

Página cinco

Pulsador nuclear en manos de Yeltsin

Página diez



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL- N° 11.965 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 24 DE DICIEMBRE DE 1991 - 42 PAGINAS - Bs 1.50

EN ESTA EDICION

Principales derechos humanos violados

El presidente de la comisión de Derechos Humanos de la Cámara Alta, Guillermo... afirmó que "como en ningún año en los derechos humanos fundamentales bolivianos han sido violados y atropellados permanentemente" (página 5).

Nuestra edición



Nuestra edición incluye el suplemento infantil "El Duende", un cuerpo de información general, PRESENCIA del País, Puerta Abierta y PRESENCIA Deportiva.

M concedió crédito de \$us 22,5 millones

La Asociación Internacional de Desarrollo del Banco Mundial, anunció la concesión de un crédito de \$us 22,5 millones que serán administrados por la Fundación Boliviana de Estudios (página 7).

La Paz es foco activo del cólera

El Departamento de La Paz se han ido a presentar nuevos casos de cólera, causados por el consumo de comidas que se venden en puestos callejeros, aseguró el Centro de Epidemiología (página 7).

Antidrogas: se gastó más de lo que se recibió

El presidente de la comisión de Narcóticos, Bernardo, Lorgio Rivera, afirmó que, si se mira un balance de la lucha antidrogas en el país, Bolivia "gastó mucho más de lo que recibió de la comunidad internacional" (página 5).

Funcionamiento de colegios privados



El gobierno estudiará la posibilidad de otorgar las licencias de funcionamiento de los establecimientos educativos privados en todo el país, para iniciar un ordenamiento de todos los colegios a partir de la gestión (página 6).

Se fortalecerá economía en zona franca en Ilo

La formación de una zona franca para la exportación e importación de productos, con lo que el país podrá fortalecer su economía, dijo ayer el canciller (página 7).

Presidente de la Conferencia Episcopal

Navidad es para el pobre y no para el que pone su esperanza en el dinero

"La Navidad es más bien para el pobre y no para el que pone su esperanza en el dinero, en el enriquecimiento ilícito, en el poder o en el placer". Ese concepto corresponde al mensaje de Navidad entregado ayer por el presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB), Mons. Edmundo Abastoflor, en vísperas de la Noche Buena.

Afirma que el pueblo boliviano debe "asimilar el verdadero significado de este acontecimiento universal como una esperanza, la búsqueda de paz y de justicia para todos".

Dice que la Navidad "es cambio de corazón y cambio de las estructuras; Navidad es poner a Dios por testigo de la vida y del destino del hombre, de cada hombre y de la sociedad" y que por ello están más cerca del verdadero espíritu de la Navidad los pobres, los que luchan por condiciones de vida más humanas, los que se preocupan por el hermano, los que tienen corazón limpio y recta información, los que buscan y sufren por causa de la justicia. Agrega que por ello se puede celebrar la Navidad siendo pobres.

Sostiene que la Navidad es también para el que posee bienes materiales, intelectuales o espirituales, siempre que sepa compartirlos y poner a Dios por encima de las posesiones.

"Cada persona humana debe vivir con dignidad y libertad, nadie tiene el derecho de aprovecharse de los demás y si hay alguien que debe ser preferido y atendido con especial esmero ese es el pobre, el marginado, el que no llega a gozar de los beneficios de la sociedad", afirma Mons. Abastoflor al manifestar que nada tienen que ver con la Navidad las deformaciones que nos presenta la sociedad de consumo, porque son un insulto a la dignidad del pobre, los escaparates llenos de artículos de lujo a precios prohibitivos, cuando la gran mayoría de nuestra población boliviana está preocupada por encontrar formas de llevar el pan de cada día a su hogar.

Al referirse a la situación del país, Mons. Abastoflor dice que "vivimos tiempos difíciles porque todavía reina el hambre y la inseguridad del porvenir en muchísimos hogares y que en muchas ocasiones cuando ahora, se agudizan las tensiones y los conflictos sociales".

[Más información, PRESENCIA del País, página uno]

Todo el mando nuclear para Boris Yeltsin

La República de Rusia y Estados Unidos establecerán relaciones diplomáticas a partir del jueves.

La nueva Comunidad de Estados Independientes (CEI) acordó en Alma Ata, capital de Kazajistán, armar al presidente ruso, Boris Yeltsin, la posibilidad de lanzar un ataque nuclear en caso de originarse un conflicto bélico con Occidente o con alguna otra potencia mundial.

Rusia, Ucrania, Kazajistán y Bielorrusia decidieron que Yeltsin maneje el "maletín nuclear" que contiene los mandos, códigos y equipos de comunicaciones de las aproximadamente 30 mil ojivas nucleares de la desaparecida Unión Soviética.

Sin embargo, la República de Georgia, que sólo mandó observadores a la reunión de Alma Ata, se opone a integrar la nueva mancomunidad de repúblicas.

En otro frente, el todavía presidente soviético, Mijail Gorbachov, tuvo una reunión con el líder ruso, Boris Yeltsin, el martes pasado, en la que pactaron la disolución de la URSS antes de que finalizase el mes en curso.

El vicepresidente ruso, Guenadiy Burbulis, confirmó que ayer ambos líderes nuevamente se reunieron a mediados de Moscú, para concretar la entrega del "maletín nuclear", la cuestión más urgente de las surgidas a partir del derrumbe del gobierno central de la ex-URSS.

Después del encuentro, Radio Moscú anunció que Gorbachov renunció hoy martes ante la última sesión del Parlamento, cuyos miembros fueron convocados por el propio Gorbachov.

Este mantuvo aparentemente los controles nucleares por lo menos hasta el sábado, según una declaración hecha a la televisión italiana. En esa oportunidad, declaró que era probable que el "maletín nuclear", que pesa un kilo y medio, "este siempre conmigo".

Al retirarse del gobierno, Gorbachov y su esposa Raisa, han recibido invitaciones de prestigiosas universidades de Estados Unidos, Europa y Japón para ejercer la docencia. Sin embargo, Gorbachov aclaró que no aceptará dicha invitación ya que se dedicará a dirigir una organización de carácter internacional de ayuda a los soviéticos.

Yeltsin, el nuevo responsable de la formación de la CEI ha sido el principal propulsor de las fuerzas militares soviéticas, y asumirá el control dirigidas por el general Evgeni Shapovalov, que fue el último ministro de Defensa de la URSS. Las otras funciones del antiguo gobierno soviético desaparecerán o serán transferidas a las repúblicas.

Mientras tanto, un alto funcionario estadounidense anunció que el próximo jueves 26, ese país y la República de Rusia establecerán relaciones diplomáticas.

[Más información, página diez].

Se acortan plazos y no se soluciona el conflicto minero

Gobierno y mineros mantienen enfoques opuestos respecto a contratos de riesgo compartido. Continúa la huelga de hambre de más de un centenar de personas. COB convoca a marcha el viernes.



Foto: Fernando Valdivia

Cuarto Intermedio

En la reunión que sostuvieron autoridades del gobierno y dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), que anoche se extendió hasta las 23:00 horas, no se llegó a acuerdos. Las partes anunciaron que a partir de las 08:00 horas de hoy volverán a reunirse y lo harán hasta arribar a alguna solución.

Contrariamente a lo que se esperaba, hasta anoche no se pudo llegar a un acuerdo definitivo entre el gobierno y la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) respecto a la suscripción de contratos de riesgo compartido para la explotación minera en el país.

Paralelamente, más de un centenar de personas continuaban en huelga de hambre, los mineros mantienen su huelga general y la Central Obrera Boliviana (COB) convocaba a una marcha a realizarse el próximo viernes, mientras que el gobierno anunciaba que impedirá alteraciones del orden.

La reunión entre el gobierno y la FSTMB, que duró cerca a seis horas continuas, analizó sólo tres de los siete puntos planteados por el sector sindical: 1. garantías para la estabilidad laboral en todos los distritos de COMIBOL, concedidas por el gobierno; 2. garantías para las operaciones de COMIBOL, reforzándolas financieramente por la vía de una planificación institucional sin poner en riesgo su carácter de patrimonio del pueblo boliviano y desechando toda forma de privatización. La respuesta del gobierno es que se compromete a garantizar las operaciones de COMIBOL, pero que para el financiamiento se recurrirá a los contratos de riesgo compartido; 3. despolitización de COMIBOL, respetando la carrera profesional y administrativa, sobre el punto, el gobierno afirma que la administración de COMIBOL es eficiente y que está dispuesto a investigar cualquier denuncia de corrupción.

El tema en conflicto se presenta en relación a los contratos de riesgo compartido, pues, mientras los trabajadores los rechazan el gobierno los defiende, en

posiciones, hasta ahora, irreductibles.

Pese a ello, ambas partes mantienen cierto optimismo ante la posibilidad de llegar a un acuerdo. Para el efecto, a partir de las 08:00 horas de hoy, reiniciará el diálogo, en el que, por lo que se ha podido advertir, los ministros de Minería y Trabajo, Gorzalo Valda y Oscar Zamora, respectivamente, insistirán en que se levanten las medidas de presión y los mineros buscarán impedir que el capital privado incurra en las minas estatales.

Por otra parte, cumpliendo instrucciones de la COB y de la FSTMB, 120 personas, entre hombres y mujeres, cumplen una huelga de hambre. Los mineros, después de burlar el cerco policial de Caracollo, llegaron a la sede de gobierno y se incorporaron al ayuno voluntario.

Entretanto, la jornada de ayer en La Paz se caracterizó por un notorio desplazamiento de fuerzas policiales, que se destinaron al control de los edificios públicos ante la amenaza de la COB de iniciar marchas y bloqueos.

El ministro de Informaciones, Mario Rueda, dijo en Santa Cruz que la convocatoria a movilizaciones de la COB, constituye un "basso nacional", ya que solamente los jubilados mineros y del magisterio acudieron a una de sus concentraciones anunciada para ayer.

A su vez, el Subsecretario del Interior, Marco Ovedo, reveló que la toma de decisiones para que la COMIBOL firme un contrato de arrendamiento para la explotación de colas y desmontes con "MINIFROC" fue aprobada mediante votación secreta por los trabajadores.

[Más información, página seis]

Acreditación formal de concejales municipales



En la témpora se inició la entrega de credenciales a los candidatos que resultaron electos en las pasadas elecciones del 1° de diciembre y que convalidaron los municipios del país durante los próximos dos años.

El proceso de acreditación empezó en dependencias de la Corte Nacional Electoral, donde en un acto especial recibieron su documentación los futuros concejales de las ciudades de La Paz y El Alto. En la ocasión, las autoridades electorales destacaron la importancia de la mayoría de los concejales, ya que sólo 13 de las 47 ciudades electas (entre titulares y suplentes) se hicieron presentes. La acreditación de los concejales, municipios y agentes cantonales de todo el país proseguirá en el curso de los siguientes días. Cada corte electoral departamental tiene la responsabilidad de acreditar a las autoridades municipales de su jurisdicción. Las juntas municipales se reúnan con el objeto de elegir a los alcaldes respectivos de cada ciudad, provincia y cantón.

"Muchas felicitaciones. Ustedes son servidores del pueblo. Estamos a su disposición en este largo camino democrático del que no debemos salirnos", afirmó el presidente de la CNE, Huáscar Cajías, dirigiéndose a los candidatos que recibieron sus credenciales.

[Más información, página cinco]

Industrialización y crecimiento económico sostenido

Por Benjamin Grossman Parrondo

Antecedentes.

En la actualidad ya se tiene conciencia de que las actividades manufactureras, la producción de bienes que incorporan cada vez mayor valor agregado y reúnen las condiciones de precio y calidad para competir en el mercado interno y en el externo, son elementos fundamentales del desarrollo económico.

Dadas las nuevas reglas del juego económico mundial, es difícil considerar el futuro económico de un país que sólo dedique su actividad productiva a la explotación y exportación de productos básicos.

1. Algunos indicadores del sector industrial boliviano.
El aporte del sector industrial boliviano a la economía nacional ha sido limitado. Su contribución al PIB nunca fue mayor al 15% y su capacidad de generación de empleo más importante, según UDAPE 1, fue el proporcionar 300.000 fuentes de trabajo.

Categoría	1980	1985	1987	1989	1990
PIB industrial %	14.6	12.0	12.7	13.0	13.1
PIB ind. Bs 1980	17974	13483	14087	15384	15941

Fuente: Banco Central de Bolivia
Boletín Estadístico 269, Marzo 1991.

Por otra parte, las instalaciones industriales estatales y privadas, decayeron su actividad sobre todo a la producción de alimentos (32.2%), bebidas (7.88%), tabaco (11.17%) y textiles (7.40%) representando este conjunto el 58.65% de la producción industrial.

Cuadro 2
Valores de producción por subsectores (Bolivia 1980)

Subsector	Valor agregado	1980	1990
31 ALIMENTOS	7499	7981	
32 TEXTILES Y CUERO	2770	1024	
33 MADERA Y MUEBLES	1104	436	
34 PAPEL	400	306	
35 QUÍMICOS	647	543	
36 MINERALES NO METÁLICOS	970	1319	
37 PRODUCTOS METÁLICOS	1205	1286	
38 MAQUINARIA Y EQUIPO	650	297	

Fuente: INE. Cuentas Nacionales.

Al analizar la estructura del sector industrial boliviano correspondiente al año 1990 en comparación al año 1980, el mismo ha sufrido una reducción en su estructura, afectando principalmente a los subsectores 32 (textiles y cuero), al 33 (Maderas y muebles), 34 (Papel e Imprentas), habiendo aumentado su crecimiento en el sector 31 (alimentos), así como en 35 (Químicos y petróleo) y 36 (minerales no metálicos) y con una notable ausencia en el rubro 38 que se refiere a la fabricación de maquinaria y que constituye el subsector por el cual se mide el adelanto tecnológico de un país.

2. Privatización para qué y para quién?

Como respuesta a los cambios en el mundo y en particular a la Nueva Política Económica, se ha desatado en el país una ola antestatista que pretende "reducir las funciones del Estado" sobre todo en las áreas productivas y de servicios.

Al respecto y como introducción al tema de la privatización, es necesario mencionar que esta sólo constituye una herramienta dentro del proceso de modernización industrial para alcanzar junto a otros factores, la competitividad.

La privatización permitirá como herramienta del proceso de modernización, agilidad, costos financieros más bajos y la adopción de sistemas tecnológicos y administrativos más eficientes.

El proceso de la industrialización adquiere hoy mayor complejidad, tanto porque exige que se cumplan ciertas condiciones básicas en el ámbito macroeconómico como porque la industria, a la par que las demás actividades productivas, se debe modernizar para hacer frente a la competencia externa. Es necesario adoptar criterios selectivos y exactos para la asignación eficiente de los recursos y para producir bienes que cuenten con ventajas comparativas. Al mismo tiempo, es urgente desarrollar la capacidad de asumir, innovar y crear tecnología que permita incrementar la eficiencia productiva.

Por otra parte, el proceso de modernización industrial boliviano, deberá tomar en cuenta dos aspectos importantes: la seguridad alimentaria nacional y el patrimonio constituido por las empresas estatales productivas bolivianas.

De las setenta empresas comprendidas en el D.S. 22836, dependientes de las Corporaciones de Desarrollo, al menos treinta de ellas tienen que ser consideradas dentro de una política de seguridad alimentaria.

Empresas como las Plantas Industrializadoras de Leche (PLI), Planta de Tarhu, Alimentos Balanceados en Tarja y Portachuelo, Planta de Quesos San Javier, Industrializadora de Té Chamate y Chapare, Aceites de Villanones, Ingenios azucareros de Guabira y Bermejo, sal yodada Entrerriana y la planta de productos de maíz en Mairana "PAM" y otras, requieren el tratamiento especial en cuanto al destino de su producción y a su manejo como patrimonio e intereses.

En base al plan industrial, ejecutado hace más de cuarenta años por la Corporación Boliviana de Fomento, el país logró niveles de industrialización y producción de bienes de consumo que permitieron un desarrollo económico nacional y regional, la integración física del territorio y el autoabastecimiento de los principales alimentos elaborados.

Esta actividad industrial fomentó los sistemas de integración vertical en base a la provisión de insumos y en muchos casos como en la industrialización de la leche, organizó programas lecheros que constituyen hoy en día una importante actividad de la población rural.

Por la importancia que tiene este sector es necesario considerar su reestructuración y modernización. Este sector industrial ha contribuido en forma importante a desarrollar otros sectores tan productivos como de servicios y cuenta en la actualidad con mercados importantes de consumo sobre todo urbanos.

3. Aspectos que debe considerar un plan de privatización.

Si bien la privatización es un proceso general, en su aplicación es necesario considerar los aspectos y factores que intervienen en cada una de estas empresas: la competitividad, la innovación tecnológica y el financiamiento.

3.1. La competitividad.

En primer lugar hay que analizar con seriedad la competitividad de las industrias del sector público. En las palabras del potencial competitivo de las empresas y de esta forma establecer una selección en las empresas para tener un paquete de empresas potenciales competitivas.

A este conjunto de empresas potencialmente competitivas, se les aplicará las técnicas modernas de administración, mercado y tecnología. Los costos y beneficios de la reestructuración industrial deben ser

evaluados de manera explícita, no debiendo otorgar prioridad a la empresa que tenga viticos o efectos perversos.

3.2. La innovación tecnológica

Junto a esta decisión se tiene que generar una política tecnológica innovadora tecnológica o innovación tecnológica. Normalmente la investigación y desarrollo de la tecnología debe ser el resultado de las universidades, pero a través de sus institutos especializados deberían apoyar el desarrollo industrial.

Por las características de nuestras universidades, la falta de instalaciones y el permanente déficit de una universidad que permita contar con centros de investigación que permitan una dedicación total en beneficio del sector fabril.

Es por ello que paralelamente al plan de privatización es necesario considerar un plan de innovación tecnológica para apoyar el desarrollo y deseado desarrollo industrial.

Mientras se establece este proceso de renovación y actualización tecnológica deben considerarse las acciones destinadas al proceso de asimilación tecnológica o innovación tecnológica.

Por otra parte, es importante considerar la mano de obra formada a través de los años han logrado niveles de conocimiento y destrezas que representan un capital difícil de desestimar.

4. Conclusiones.

Esta es una propuesta, de privatización con modernización de la competitividad y el sector privado y la población en general, la posibilidad de adjudicarse la administración de esa empresa y su gestión de adquirir.

"La capacidad de la industria nacional de modernizarse y mejorar y lograr altos niveles de competitividad en el futuro, requiere participación directa y decidida del gobierno, conjuntamente con la vocación exportadora de la industria, crear empresas estatales en el comercio exterior y construir una eficiente infraestructura portuaria, de transporte y de comunicaciones".

Con este programa de modernización industrial, por una parte preservando el patrimonio industrial boliviano, ligado a la utilización de recursos naturales y cuya producción está principalmente en el mercado interno y en segundo lugar se está garantizando el acceso de la población al contar con industrias modernas y eficientes.

De esta forma la población podrá disponer y tener acceso a los recursos necesarios para su producción y a los recursos necesarios para su transformación y distribución, tratando de reducir el costo del producto en consideración la conservación y el desarrollo del ecosistema para beneficio de las generaciones futuras.

Trabajando bajo estos esquemas de sectorizar empresas modernas de competitividad, dotándolas de los requerimientos para su conservación y tomando el patrimonio nacional, se puede lograr un proceso de modernización que permita al sector industrial boliviano o a gran escala incorporarse a las tecnologías y mercados de bienes con productos tan tanto para el mercado interno como el de exportación.

1) UDAPE. Estadísticas económicas de Bolivia, julio 1990.
2) Totoro Daun, Rodríguez M. Elasas son el resultado de la privatización. Comercio Exterior, vol. 14, núm. 3, marzo de 1991, p. 9.

Benjamin Grossman Parrondo es ingeniero químico y consultor de

Un salto imprescindible

Por Jorge Inchauste Zelaya

El tamaño del sector público en Bolivia es exageradamente ampuloso y, por ello mismo, ineficiente. Sin embargo, los funcionarios del Estado, no sólo por el hecho de ser empleados de sector público.

Uno de los argumentos favoritos para justificar el escaso grado de eficiencia en el aparato estatal es el bajo nivel salarial que crónicamente padece el sector. Pero esta es una explicación válida, sólo si se la respalda con los argumentos del verdadero mal de la burocracia del aparato del Estado.

Para explicar la baja productividad, el empleo y cubrir la incapacidad de la empresa privada en la generación de fuentes de trabajo -limitación originada principalmente en el modelo estatista en vigencia, donde el Estado creaba empresas dependientes de las condiciones de competencia desleal (como las subvenciones), respecto a la iniciativa privada -se tuvo como un argumento válido durante décadas que "el Estado tenía algo que ver con la despenalización para crear trabajo", adoptada en los Estados Unidos en plena recesión, y que se explica a sí misma por la política keynesiana de "cavar zanjas, tapar zanjas", sea el rate del año estatista que prevalece en Bolivia.

Pero en los umbrales del siglo XXI, la función del estado trasciende la simple misión de generar empleos y, más allá de los vientos de modernización que recorren la mayor parte de las naciones de América Latina obligan a un redimensionamiento.

Entonces el "achicamiento" del Estado, propuesto por el presidente Jaime Paz Zamora, viene a ser una solución necesaria para los males derivados de la burocracia estatal. "Precisamos un Estado chico pero eficiente", como dijo el mandatario.

Recientes datos elaborados por técnicos del gobierno, demuestran que existen en el país más de 187 mil empleados públicos, lo que representa casi un 10 por ciento de la población económicamente activa, más de 6 por ciento de la población urbana y un 6.37 por ciento del total de la población rural.

Sólo en los ministerios del Estado laboran casi 120 mil personas, es decir un 63 por ciento del total que trabaja en el sector público.

De este, uno de los sectores más pobremente pagados,

pero a la vez el más numeroso en el aparato estatal, el del magisterio con más de 74 mil docentes y los funcionarios del Ministerio de Educación (84 mil 582).

La debilidad del sector público, salta a la vez, al revisar las cifras del Presupuesto General del Estado correspondiente a 1991: La cifra global destinada a ese sector fue de Bs 355.596.789, de los cuales un promedio anual de Bs 9.744 son destinados a los funcionarios del aparato estatal y, por tanto, a la remuneración mensual de Bs 247.87.

Basados en estos datos -no contrastados con algunos congresistas estamos persuadidos de que la posibilidad de que se realice una reubicación del personal de la reubicación de la fuerza laboral -es un proceso creativo, constructivo y eficiente. La premisa imperativo y necesario.

además, la posibilidad de que se pierda el potencial de los bolivianos que podrían ser utilizados a través de la apertura de líneas de fomento a la vida de productores.

Por esta razón, la racionalización de personal en una política novedosa de las estructuras organizacionales de los niveles ejecutivos, son un requisito esencial para que el Gobierno debe reestructurar su aparato en puertas. La puesta en marcha de lo que denominamos "Programa de Servicio Civil (PSC)" es insoslayable. La hora del salto a la modernización y al "salto" del empleo burocrático, al empleo productivo.

Jorge Inchauste Zelaya es primer vicepresidente Nacional.

Otra vez "Visa made in USA"

Por Iván Canelas Alurralde

La reacción que logramos con la nota "Visa made in USA" fue la que siempre esperamos: "Eso pisar el callo a cambio, apretamos el puchichi".

La buena educación del puchichi, es el caso de uno es lo mismo que se pierda y parece que los latinoamericanos sufren aún un menoscabo, son ciudadanos "de segunda clase".

No negamos que cada país tenga el derecho de establecer sus propias leyes para controlar sus fronteras. No criticamos aquellos que temamos la poca educación de función del trabajo que seguramente de nacionalidad cubana que realizan el tránsito, como es el caso de los estadounidenses no quiere salir a trabajar en los Estados Unidos. Es indudable que saldrá bajo la presión de los documentos y encerrarlo en un país que no es suyo, como el tránsito por el mundo.

La mala educación de atender bien a un visitante en el caso de los Estados Unidos, no se puede pedir y parece que los latinoamericanos sufren aún un menoscabo, son ciudadanos "de segunda clase".

No negamos que cada país tenga el derecho de establecer sus propias leyes para controlar sus fronteras. No criticamos aquellos que temamos la poca educación de función del trabajo que seguramente de nacionalidad cubana que realizan el tránsito, como es el caso de los estadounidenses no quiere salir a trabajar en los Estados Unidos. Es indudable que saldrá bajo la presión de los documentos y encerrarlo en un país que no es suyo, como el tránsito por el mundo.

La mala educación de atender bien a un visitante en el caso de los Estados Unidos, no se puede pedir y parece que los latinoamericanos sufren aún un menoscabo, son ciudadanos "de segunda clase".

No negamos que cada país tenga el derecho de establecer sus propias leyes para controlar sus fronteras. No criticamos aquellos que temamos la poca educación de función del trabajo que seguramente de nacionalidad cubana que realizan el tránsito, como es el caso de los estadounidenses no quiere salir a trabajar en los Estados Unidos. Es indudable que saldrá bajo la presión de los documentos y encerrarlo en un país que no es suyo, como el tránsito por el mundo.

La mala educación de atender bien a un visitante en el caso de los Estados Unidos, no se puede pedir y parece que los latinoamericanos sufren aún un menoscabo, son ciudadanos "de segunda clase".

No negamos que cada país tenga el derecho de establecer sus propias leyes para controlar sus fronteras. No criticamos aquellos que temamos la poca educación de función del trabajo que seguramente de nacionalidad cubana que realizan el tránsito, como es el caso de los estadounidenses no quiere salir a trabajar en los Estados Unidos. Es indudable que saldrá bajo la presión de los documentos y encerrarlo en un país que no es suyo, como el tránsito por el mundo.

La mala educación de atender bien a un visitante en el caso de los Estados Unidos, no se puede pedir y parece que los latinoamericanos sufren aún un menoscabo, son ciudadanos "de segunda clase".

No negamos que cada país tenga el derecho de establecer sus propias leyes para controlar sus fronteras. No criticamos aquellos que temamos la poca educación de función del trabajo que seguramente de nacionalidad cubana que realizan el tránsito, como es el caso de los estadounidenses no quiere salir a trabajar en los Estados Unidos. Es indudable que saldrá bajo la presión de los documentos y encerrarlo en un país que no es suyo, como el tránsito por el mundo.

puede o no quiere hacer. Es cierto también que ellos han ingresado con pasaportes falsos, ilegales y en orden sean privados de su libertad como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

Por otra parte, ratifico que los latinoamericanos maltratados en los EE.UU., lo que pasa es que ellos que no acompañan en ni detención como delinquentes? ¿Eso dicen las leyes de los Estados Unidos?

América Latina

Políticas de ajuste y privatizaciones campearon en la economía durante 1991

Por Gustavo González

Luego de cuatro años de estancamiento e hiperinflación, la economía latinoamericana tuvo en 1991 un repunte, de la mano de controversias políticas de ajuste, masivas privatizaciones y un creciente liberalismo.

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), con sede en Santiago de Chile, dijo que el crecimiento de tres por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) regional reflejó la consolidación de los planes de ajuste fiscal aplicados en los últimos años.

La tasa de incremento del PIB no se produce desde 1987 y también el año que finalizó marcó la primera evolución positiva, con 0,9 por ciento del PIB por habitante en los últimos cuatro ejercicios anuales.

En medio de un incontestable retroceso de las fórmulas estatistas, la estabilización latinoamericana de 1991 dejó abiertos numerosos interrogantes sobre el futuro de los ya rezagados índices de desarrollo socioeconómico.

No obstante esas dudas, la conjunción con mayor o menor energía por parte de los gobiernos de los países de "ajustar", "desregularizar", "dejar a esta altura", resulta un claro macroeconómico vistos como analíticos.

Uno de los principales es la virtual desaparición de las presiones hiperinflacionarias que caracterizaron a países como Argentina, Brasil, Nicaragua y Perú en los años 1985 y 1990.

El índice de precios al consumidor (IPC) ponderado por habitante, que calcula CEPAL para toda América Latina, creará este año 202 por ciento, luego de tasas de 778 por ciento en 1989 y de 1.161 y 1.186 por ciento en 1989 y 1990.

Brasil, cuya economía representa un tercio de la región, es tal vez el flanco más débil en materia de crecimiento y combate a la inflación, mientras los puntos altos son marcados por Venezuela, Chile, Argentina y México.

"Pese a la fragilidad que aún evidencian algunos procesos de estabilización, la mayoría de las economías de la región se encuentran funcionando sobre nuevas bases", afirmó el secretario ejecutivo de CEPAL José Rosenthal.

"La afirmación de la orientación exportadora, la apertura comercial, la austeridad fiscal, el manejo más prudente de la política monetaria y la mayor flexibilidad en la regulación pública de la actividad económica", configuran esas nuevas bases.

Rosenthal advierte, sin embargo, que los factores descausan "sobre que estabilidad de ingreso aún más amplias que las del pasado, una mayor precariedad del empleo, una mayor estrechez de la política económica".

De acuerdo con el análisis del economista guatemalteco, la región enfrenta paradojas de asistir a un movimiento paradójico más estable para la política pública, infundiendo mayor confianza a los diversos sectores.



Por lo mismo, en la mayoría de los países se advierte una "serena confianza" y una aceptación generalizada de las nuevas bases económicas, tanto en sus costos como en sus posibles beneficios.

El escenario político-social latinoamericano de 1991 no recedirá las graves consecuencias de comienzos de la década de los años 80, pese al rechazo sindical a las privatizaciones de la siderurgia y otros sectores productivos y de servicios claves.

La "fiebre privatizadora", particularmente intensa en Argentina, Brasil, México y Venezuela, tendía a extenderse por conductos legislativos y otras vías al culminar el año en otros países, como Bolivia, Paraguay, Nicaragua, Ecuador y Costa Rica.

La venta de activos estatales permitió también este año que América Latina tuviera por primera vez desde 1982 ingresos netos de capital en su balance financiero, en contraste con las transferencias de recursos fuera de la región de todos los últimos años.

Forzada a construir una "vocación exportadora" desde la crisis de la deuda externa, América Latina

espera cosechar frutos con los acuerdos de integración comercial suscritos en 1991 y aumentar por tanto el intercambio intrarregional.

Pero tanto la plasmación del ajuste como el incremento de un escenario mundial inestable, donde las exportaciones latinoamericanas siguen depreciadas, con una pérdida de valor del cinco por ciento en 1991.

CEPAL considera que el panorama de la región en 1992 estará determinado en gran medida por el curso de la "Ronda Uruguay" del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) y por los sistemas recesivos de la economía estadounidense.

También hay factores de inquietud en torno a la persistencia e intensidad de la crisis en la ex-Unión Soviética y demás economías de Europa oriental, como igualmente por las demandas de recursos financieros para la reconstrucción de la zona del Golfo Pérsico.

(Santiago de Chile/Inter Press Service).

Un rostro humano para los ajustes económicos

Por Rajiv Tiwari

Cuando la epidemia de cólera se desbordó en Perú a inicios de año ocasionando la muerte de miles, muchos de ellos niños, el costo humano que pagan los países pobres si desdiciendo el factor social al aplicar programas de ajuste estructural.

Los expertos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) afirman que la enfermedad fue el resultado de los esfuerzos de Perú por reducir los costos de los servicios.

Así, se limitó el tratamiento del agua para hacerla potable, y se suspendió su suministro gratis a los barrios marginales. Conforme más personas comenzaron a utilizar menos ese líquido, esencial pero ahora costoso, las condiciones higiénicas se deterioraron y estalló el cólera.

"La epidemia fue una consecuencia de una reducción en el gasto social", sostiene Gregorio Monasta, el jefe de la Oficina Panamericana del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Con más de 200.000 casos de cólera en un país con una población de cerca de 20 millones, el turismo decayó, las fábricas perdieron obreros, y el producto de exportación que genera la mayor cantidad de divisas se vio afectado por los temores de que estuviera contaminado por la bacteria.

"Si se calcula el costo ahorrado Perú, al tratar de reducir su gasto social, y cuánto perdió por el cólera, es evidente que perdieron más dinero", dijo Monasta a IPS.

Sin embargo, los programas de ajuste puestos en práctica en el Tercer Mundo, el funcionario, un pediatra que ahora planifica las políticas de salud para niños del continente, considera que el hecho tiene su lado bueno.

Perú se convirtió en el primer país de América Latina en establecer un programa nacional de acción para la niñez, de acuerdo con la promesa contrada por todos los

países que participaron en la cumbre sobre la infancia, convocada por UNICEF el año pasado en Nueva York.

Para Monasta, la rapidez con que respondió Lima refleja la lección que aprendió tan duramente: "Un país que no gasta lo suficiente en sus sectores sociales nunca se desarrollará".

La semana pasada los representantes de siete países centroamericanos, reunidos en Tegucigalpa, lanzaron en conjunto sus propios programas de acción para garantizar el bienestar de los más débiles.

Una de sus mayores preocupaciones según los mismos mandatos, fue cómo reducir el impacto de las reformas estructurales, orientadas hacia la liberalización económica, entre las mujeres y niños, que son quienes más sufren en los tiempos de austeridad.

Es aquí donde UNICEF desempeña su papel, ayudando en la elaboración de planes nacionales que le den un rostro humano a los ajustes.

La mayoría de los países latinoamericanos ha ratificado la convención sobre los Derechos del Niño, que entró en vigencia el año pasado, pero en ocasiones no se le pone mucha atención a cómo lograr que las leyes de cada nación contribuyan al bienestar de la infancia.

En América Latina, es muy fácil redactar nuevas leyes, pero extremadamente difícil hacer que se cumplan", señala Monasta. "Esto mismo pasa con los planes de acción que se formulan... No se destinan fondos para ponerlos en práctica".

Según el funcionario, además, un análisis más profundo de las razones por las cuales mueren más niños en el Sur que en el Norte demuestra que estas tienen raíces internacionales.

"Como médico, una de las causas de la enfermedad y de la muerte que debo examinar es la pobreza, porque la desnutrición está vinculada a ella. Y si indagó más en la pobreza, hallo que es ocasionada

por las relaciones injustificadas y desbalanceadas entre los países del mundo", dice Monasta.

"Eso también, entonces, es una causa de la mortalidad infantil", resume el pediatra.

La lucha contra la pobreza crónica es una batalla a la que UNICEF se prepara para unirse, más allá de su mandato simple de alentar a los gobiernos a destinar a los niños parte de sus recursos.

Conforme los países del Norte y los organismos financieros internacionales han impulsado las recetas neoliberales, las experiencias en América Latina y África han acumulado mayores indicios sobre el costo real de estas medidas, que no se mide solo en divisas.

Los niños siguen muriendo por razones que podrían eliminarse a través de la enseñanza o los programas de vacunación, pero los gastos en esos rubros han decaído.

Los hitos económicos internacionales que están creando una situación en que los derechos de los niños no están siendo respetados", dice Monasta.

"En ese contexto, afirma, "el ajuste no tiene un rostro humano (o...) los objetivos de la Cumbre (de la Infancia) no se cumplirán a menos que se cree un nuevo orden, uno diferente del de la Casa Blanca".

El funcionario no considera que se esté metiendo en lo que no le importa, al hablar de asuntos políticos y macroeconómicos.

"Si quiero reducir las tasas de mortalidad infantil, no tengo tan sólo que garantizar una mejor nutrición o inmunización sino que tengo que cambiarlo todo: la sociedad, el país, el mundo", afirma.

"UNICEF habla en pro de la sobrevivencia y el desarrollo infantil, empleamos la palabra revolución, que implica un cambio profundo, logrado en un corto tiempo".

(Nueva York/Inter Press Service)

Bolivia en familia

Algunas veces más propicia que hoy para hablar sobre la necesidad de buscar la paz; algunas veces, como diría Juan Pablo II, sólo puede haber paz de la justicia. El cambio que todos anhelamos para que esa paz y esa justicia se hagan realidad, no será obra de una persona, por más que ésta sea, sino que surgirá necesariamente del esfuerzo que cada uno de los bolivianos haga en su tarea.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

gobernantes o nuestros superiores no hacen lo suficiente. Muchas cosas podrían cambiar para bien si nos convencemos de que nuestro aporte puede ser decisivo.

Navidad es un día especial para la familia, es el Día de la Familia. Trabajemos todos para que cada hogar sea un espacio de amor que se proyecte hacia los demás, pues construir una familia sólida y virtuosa es uno de los desafíos de este tiempo, en el que vemos cómo se desintegra esa célula primordial de la sociedad.

Los años de autoritarismo han provocado un déficit de diálogo, una insuficiente disposición para el encuentro fraterno. Hagamos un esfuerzo para encontrar el verdadero sentido de la democracia con un sentido de responsabilidad y no de abuso. Y ese diálogo debe darse en el hogar, en el puesto de trabajo, en la universidad, en la vida política, y no fragmentarse por circunstanciales intereses.

Aprendamos la modestia de ese niño que, pese a ser Dios, llegó al mundo en un pesebre. Nutrímonos del candor y la falta de malicia de la niñez, para aceptar que nadie tiene la última palabra, que siempre es posible aprender del otro.

Pero, sobre todo, comprometámonos a fondo con esa gran familia que es Bolivia. Con sus mujeres que soportan el peso de la crisis, con esos miles de niños que nacen sin mucha esperanza, evitándoles el destino que hasta ahora los castiga con la temprana muerte; con quienes carecen de un trabajo digno.

Para que el espíritu de paz y amor de la Navidad que viviremos durante las próximas horas se proyecte a nuestra vida personal y comunitaria, es preciso realizar un esfuerzo permanente y cumplir aquel mandamiento de amar al prójimo como a nosotros mismos. No es fácil llevarlo a la práctica cuando muchos mensajes nos conducen al egoísmo.

Bolivia en sus manos Cántico Zacarías

En el cántico de Zacarías, del Espíritu Santo, empezó a cantar el Señor. Dios de Israel, intervino liberando a su pueblo que había sido salvado por los hijos de David su rey.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

Como parte de una gran familia que habita un mundo, se rige por las mismas leyes y comparte las mismas alegrías. Somos iguales en muchas cosas y diferentes en otras. Es preciso que esa pluralidad de personas y no se convierta en motivo de división.

En la imagen de ese pequeño Niño que cambió el mundo, encontraremos la clave de nuestra vida en comunidad; y a la vez rica en significado.

La alegría, que todos experimentamos al recordar esta medianoche el nacimiento de Jesús, debería llevarnos a pensar en ese hogar que formamos parte.

A mano alzada

Por Rulo Valli



Nuevo orden militar muestra los dientes

El nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

En segundo lugar, se presume que el nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

En segundo lugar, se presume que el nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

En segundo lugar, se presume que el nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

En segundo lugar, se presume que el nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

En segundo lugar, se presume que el nuevo orden militar muestra los dientes. Alexander Solzhenitsyn, aunque quizás excluye al sector católico de Ucrania y el sector musulmán de Kazajstán. Solzhenitsyn jamás prometió que esta unión sería pacífica. Él dijo que esta unión eslavica y ortodoxa.

economía

4

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1991

Doria desafió a Sánchez de Lozada a debatir sobre corrupción



Afirmó que el jefe del MNR no tiene moral para hablar de corrupción



El ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria, desafió al jefe nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, a debatir sobre la corrupción en el país, pese a que él no tiene moral para hacerlo.

Al rechazar la comisión de notables para fiscalizar el proceso de privatización, el jefe del gabinete económico indicó que las observaciones realizadas por Sánchez son inapropiadas, en sentido de que la corrupción del Poder Ejecutivo impedirá un proceso privatizador transparente.

Consideró que si el jefe del MNR insiste en el tema de la corrupción, él está dispuesto a debatir sobre ello en el lugar que el dirigente opositor elija, porque le demostrará que no tiene autoridad moral para referirse a ese tema.

La ley de privatización, añadió, establece todos los mecanismos de transparencia y es la mejor de las aprobadas en otras naciones latinoamericanas.

Afirmó que la decisión de la oposición, de recurrir a la Corte Suprema de Justicia para poner un

freno a la aprobación de la ley de privatización, no es más que el pataleo de un abogado.

Doria indicó que el retraso en la sanción de la mencionada ley no es otra cosa que un problema político, pero en ningún caso de interpretación, pues nadie se opone a su puesta en práctica.

Para el ministro de Planeamiento, interrumpir el uso de la palabra al diputado opositor estaba dentro de lo establecido por el reglamento de Debates de la Cámara Baja, ya que por falta de respeto a la sala el presidente de Diputados tiene esa atribución.

El jefe del gabinete económico señaló que por análisis efectuado por algunos juristas, se ha establecido que la Corte Suprema de Justicia no tiene jurisdicción para tratar el recurso de nulidad interpuesto por los partidos políticos de la oposición.

A pesar de ello, dijo, la situación actual sólo refleja un retraso que será perjudicial para el país, ya que el proceso de privatización es esencial para mejorar las condiciones de crecimiento económico boliviano.

Anunció el gobierno Bolivia reducirá el 100% de su deuda comercial con aporte del BM

Con el aporte de 10 millones de dólares del Banco Mundial, Bolivia reducirá el 100% de la deuda externa que tiene contraída con la banca privada internacional.

Al explicar los alcances de la reunión sostenida con representantes de las entidades acreedoras en Washington D.C., Estados Unidos, el ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria, afirmó que con el aporte de ese organismo financiero Bolivia reducirá la totalidad de esa deuda.

Agregó que la renegociación de esa parte de la deuda externa boliviana está cerrada, por cuanto el compromiso asumido por el Banco Mundial, de desembolsar los 10 millones de dólares indicados, facilitará la conclusión de las negociaciones.

Explicó que los 185 millones de dólares serán reducidos con la aplicación de la oferta boliviana, que propondrá a cada uno de los bancos acreedores la condonación de la deuda, reprogramación de los saldos o transacción de la deuda por bonos.

Dijo que una vez que se definieron los componentes de la negociación, se acordó que si había el 80% de los recursos mínimos para resolver el problema de la deuda, la banca privada aceptaría ingresar en las conversaciones.

De acuerdo con los cálculos efectuados por la delegación boliviana, para dar cobertura a cualquiera de las posibilidades de negociación, se requieren 25 millones de dólares y parte de ese monto está comprometido por el

Banco Mundial y el gobierno estadounidense.

Agregó que al concretarse a mediados de enero el desembolso indicado, se garantizará la misma política nacional con Estados Unidos con 5 millones de dólares y países europeos como Finlandia, Holanda, Noruega y Suecia, que comprometeron su respaldo a la estrategia boliviana.

Doria afirmó que la renegociación tiene procesos complejos para concretarla, pero que serán superados para reducir la totalidad de la deuda externa con la banca privada internacional.

De concretar el próximo año la renegociación de esa fracción de la deuda externa, Bolivia será el primer país latinoamericano que elimine la deuda comercial contraída en la década de los 70.

Monto para la venta	5.000.000
Monto demandado	790.000
Monto adjudicado	770.000
Solicitudes de compra	17
Solicitudes aceptadas	14

Estaño	2,50	8US Lf
Oro	359,20	8US/L
Plata	3,89	8 U S
O.T.	0,24	8US Y
Plomo	0,50	8US Lf
Zinc	0,97	8US Hf
Cobre	2,80	8US Lf
Bismuto	1,65	8US Lf
Cadmio	59,00	8US Hf
Wolfram	1.640,00	8 U S
Antimonio		
Inti		

Según ministro de Energía Aunque difícil se intentará erradicar corrupción de YPF

La lucha contra la corrupción en el sector petrolero (YPF) será el eje central del programa de transparencia administrativa, que empezará en noviembre de 1992 con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

De acuerdo con un programa planteado por el Ministerio de Hidrocarburos, no sólo se intentará erradicar la corrupción de las auditorías en los negocios petroleros, sino que se encaminará a programas en las áreas de exploración y explotación petrolera.

El ministro de Energía, Herbert Müller, explicó que la corrupción en el sector petrolero es una de las prioridades de la República, que tiene significativas reservas petroleras y fiscalización de las operaciones.

El próximo año se iniciará una campaña de auditorías técnicas y financieras, añadió. Se espera que el Estado, quien asume la explotación petrolera, tiene un buen trabajo que hacer. "Con referencia a YPF, quiero decir: 'Se trata de una muy difícil y compleja situación', pero yo creo que la corrupción ha disminuido en los últimos meses".

Consideró que plantear al problema "pasa por encima de la necesidad de establecer niveles, mecanismos de trabajo, reglamentos sencillos y normativas".

Afirmó que "la corrupción en la medida que se detecta y se sanciona, cuando se define los conceptos, cuando se presenta la corrupción" en el sector petrolero, finalmente, no establecerá sistemas que discrecionalmente se aplican.

Productos no tradicionales aumentarán en el exterior

El Ministerio de Industrias destacó la evolución del comercio boliviano, registrada en 1991, especialmente en los productos no tradicionales, que difundió oficialmente.

El sector no tradicional creció un 4,6% con relación al nacional registrado en la industria y produciendo una recuperación del país.

Las exportaciones no tradicionales lograron un crecimiento de 292 millones de dólares, gracias a los cambios producidos en los sectores de productos agrícolas, sobre todo el sector de productos de origen animal, que se incrementó un 10%.

El denominado "Tratado de Comercio de 1991", que complementa el reglamento que aplica a la creación de la ventanilla de exportación, "se logró facilitar y simplificar los procedimientos para las exportaciones", afirmó el documento.

Otras acciones de promoción de la creación de centros de comercialización interna, mas para corregir el "desequilibrio", además de la creación de Bolivia en ferias nacionales, organizadas tanto como en otros continentes.

Destaca, finalmente, la mas de cooperación de los países escandinavos, la segunda del Consejo Boliviano-escandinavo, con miras al aprovechamiento del SAI y el financiamiento de las obras de preferencia de las cuotas preferenciales de los Estados Unidos en favor de Bolivia, la visita al país de ministros especializados en sus industrias.

Por otro de fact de los 000501-00055 materiales de construcción "Primavera" de Modesto V. V. con Ruc. 028 queda nulo.

Desde 1985 Distorsionada política de precios creó desabastecimiento de diesel

Gobierno obligado a importar 2.000 metros cúbicos por no adoptar previsiones

La política de precios que el gobierno puso en marcha desde 1985 provocó una distorsión en la demanda del diesel y su actual desabastecimiento, según ha declarado a PRESENCIA el presidente del Comité Boliviano del Consejo Mundial de Energía (CMBC) y exministro de Energía, Carlos Miranda.

El precio del diesel desde 1985 es menor al de la gasolina lo que ha provocado un aumento del 13% en la demanda del producto en Bolivia, país que produce escasamente este energético.

El sistema de precios de los energéticos fue calificado por el experto como "inadecuado" para un país que necesita hacer un uso racional de sus recursos energéticos.

Desde la aplicación del actual modelo económico, en agosto de 1985, el gobierno estableció un precio menor para el diesel, "un energético escaso debido a las características del petróleo del país y los actuales procesos de refinación".

Hasta 1985, un millón de kilocalorías de diesel tenía un precio de 41,44 dólares y el de gasolina de 35,17.

Para junio de 1991, el millón de kilocalorías de gasolina tiene un precio de 51,05 dólares, siendo mayor en 34,6% al de diesel cuyo precio es 37,93 dólares.

La diferencia en el precio y la expansión de la frontera agrícola han determinado un incremento superior al 13% en la demanda de diesel", revela a su vez un informe del WEC que ha observado la necesidad de establecer un sistema de precios de energéticos que equilibre costos económicos, equivalencias energéticas y eficiencia energética.

Según los informes del WEC, el precio de la gasolina era un 27% más alto que el del diesel en junio de este año.

La demanda creciente del diesel obligará al país, como lo ha dicho el ministro de Energía, Herbert Müller, a la importación del producto.

El gobierno anunció que Bolivia comprará 2.000 metros cúbicos de diesel de Argentina para abastecer el mercado interno. Según los expertos, el costo e oportunidad del diesel es superior en un 35% al de la gasolina, pese a lo cual el precio del primer producto es menor.

Informes del ministro de Energía proporcionados a PRESENCIA dan cuenta que el 60% del diesel que se vende en el país es consumido por el transporte.

Esta situación ya fue identificada en 1987 y las autoridades habían señalado la necesidad de adoptar medidas destinadas a una sustitución de diesel por gasolina.

Al parecer, las medidas no se han adoptado porque en junio de 1991 se evidencia una carestía del energético que obligará a la importación.

Las autoridades del ministerio de Energía han observado que resultado difícil modificar los precios del diesel y subirlos por encima de la gasolina.

El alza del precio de este energético, una subida de precios del diesel provocará un efecto multiplicador en el aumento del precio de los productos alimenticios.

Para Miranda, la distorsión de precios será más dañina a la larga debido a que mayor número de personas, aún ahora, prefieren comprar vehículos que funcionan a diesel por el valor de ese carburante en el mercado boliviano.

Un cuadro adjunto muestra los precios del diesel y gasolina desde 1985:

Fecha R.M.	Gasolina \$us/Lt	Diesel \$us/Lt
29-AGO-85	0,29	0,36
28-DIC-85	0,30	0,30
10-ENE-86	0,25	0,25
1-ENE-87	0,26	0,26
11-JUL-87	0,24	0,24
13-FEB-88	0,31	0,31
23-JUL-88	0,31	0,27
8-MAR-89	0,29	0,25
17-AGO-89	0,32	0,27
13-JUN-90	0,35	0,29
2-ENE-91	0,43	0,35
30-JUN-91	0,42	0,33

CAISSE DES DEPOTS DE DEVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N° C3D/108/91

C3D, a nombre y por cuenta de la

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

Invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para la adquisición de:

MATERIAL Y EQUIPO PARA LINEA DE DISTRIBUCION PRIMARIA EN 14.4 Kv. Y RED DE DISTRIBUCION DE BAJA TENSION EN 220 v., PROYECTO "AYO-AYO"

Plazo de presentación de propuestas:
31 de enero de 1992 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:
31 de enero de 1992 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 23 de diciembre de 1991 Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax. A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

Valor del pliego: Bs 200.-

Calle Hnos. MANCHEGO Nº 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

MARCO	MONEDA NACIONAL S.U.V.				MONEDA ESTADAL				COMPENSACION
	PRECIO	PRECIO	PRECIO	PRECIO	PRECIO	PRECIO	PRECIO	PRECIO	
ESTADO									
COCHABAMBA									
LA PAZ									
SUCRE									
ORURO									
TOTAL									
PERIODO DEL SISTEMA									

Bolsa Boliviana de Valores S.A.

SEGUNDA CONVOCATORIA JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a los Artículos 286° y 297° del Código de Comercio y Artículos 23° y 33° de los Estatutos de la Bolsa Boliviana de Valores, se convoca a la Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará en las oficinas de la Bolsa ubicadas en el Edificio (antiguo) del Banco Central de Bolivia, calle Mariscal esq. Ayacucho, el día viernes 27 de diciembre del presente a horas 18:00 p.m. para tratar el siguiente Orden del Día:

- Aumento de Capital
- Reforma de Estatutos

La Junta Extraordinaria sesionará válidamente con la concurrencia mínima de un tercio de las acciones con derecho a voto.

EL DIRECTORIO.

Candidatos electos en La Paz y El Alto recibieron credenciales



Credenciales Los vocales de la Corte Nacional Electoral y de la Corte Departamental Electoral de La Paz...

documentos... candidatos de... resultados... son, for...

Comisión de Narcóticos del Senado Lucha antidrogas: Bolivia gastó más de lo que recibió

El presidente de la Comisión de Narcóticos del Senado, Lorgio Rivera, afirmó ayer que, si se realiza un balance de la lucha antidrogas en 1991, Bolivia "gastó mucho más de lo que recibió" de la comunidad internacional...

Exitos bolivianos son "superiores a los de Colombia"

Según Oscar Eid 1992 será el año del empleo

El jefe en ejercicio del partido gobernante MIR, Oscar Eid, dijo ayer que 1992 será el año del empleo, por la creación de nuevas fuentes de trabajo en el marco de una coyuntura económica cada vez mejor.

Rechazó las críticas de la oposición, en sentido de que el informe presidencial de fin de año fue demasiado optimista y aparentemente no reflejaba la realidad del país.

Retiró que es pertinente abrigar esperanzas de que el próximo año los imprevistos trabajos serán disminuidos al 7% pueden disminuir cada vez más.

Senador Carvajal Alza de precios en combustibles no debe exceder el 10%

El senador José Luis Carvajal, miembro de la Comisión de Finanzas de la Cámara Alta, recomendó ayer al gobierno no elevar el precio de los combustibles por encima del 10%...

Al aclarar que personalmente rechaza cualquier incremento en la cotización interna de los combustibles, el parlamentario dijo sin embargo que, en caso de ser necesario, el alza debería estar también acompañada por niveles de inflación registrados en 1991.

"Hemos tenido una inflación menor al 15% por lo tanto, una eventual alza del precio de los carburantes no debe sobrepasar, en ningún modo, el 10%", agregó al advertir que si su consejo no es escuchado, los salarios reales no podrán cubrir ya las necesidades de una canasta familiar básica.

PDC define en enero si se queda en el AP

Dirigentes evaluaron resultados electorales municipales

El Partido Demócrata Cristiano (PDC) definirá a principios del próximo año, si se queda o sale de las filas del gobernante Acuerdo Patriótico...

La Democracia Cristiana formó alianza con Acción Democrática Nacionalista (ADN) para los comicios nacionales de 1988...

Comisión de Justicia del Senado Senado está inhabilitado para proseguir juicio a magistrados

El presidente de la Comisión de Justicia del Senado, Juan Luzzo, afirmó ayer que la Cámara Alta perdió competencia para tramitar el juicio contra ocho magistrados de la Corte Suprema...

Gran mayoría de senadores adelantó criterios en torno al proceso. "Opinión pública ya emitió sentencia sobre el asunto".

Luzzo, que en su calidad de presidente de la Comisión de Justicia, planteó recientemente develar los obrados del proceso a la Cámara de Diputados...

"La opinión pública ya ha dado su veredicto dentro del juicio, y es este el aspecto principal que debe tomarse en cuenta", afirmó al indicar que "si el Senado prosigue el juicio, lo único que estará haciendo es prevaricar y desprestigiarlo".

Además, agregó, "lo malo de este juicio es que lejos de ser un proceso judicial, se ha convertido en un proceso político, sujeto a múltiples interpretaciones de la ley e intereses diversos".

Presidentes de comisión parlamentaria 1991: Principales derechos humanos fueron violados

Población sufrió hambre, deficiente educación y escasez de vivienda. Atropellos en lucha antidroga figuran también entre las violaciones.

El presidente de la comisión de Derechos Humanos de la Cámara Alta, Guillermo Fontaine, afirmó ayer que, "como en ningún año, en 1991 los derechos humanos fundamentales de los bolivianos han sido violados y atropellados permanentemente".

"El hambre del pueblo, los bajos salarios, una educación deficiente y el cada vez menor acceso a la vivienda y los servicios básicos, son las mayores y más penosas violaciones a los derechos humanos en Bolivia", se quejó el senador Aponte al responsabilizar al gobierno por esa situación.

Según el directivo parlamentario, la estadounidense DEA y la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) contribuyeron también al menoscabo de los derechos fundamentales de la ciudadanía, "con permanentes invasiones a poblaciones indefensas e inocentes".

"Pueblos como Santa Ana del Yacuma, San Borja, San Ramón y Guayamerim han sufrido estos vejámenes", dijo al insistir que, para el éxito de las operaciones antidroga, "no era necesario invadir a colectividades civiles indefensas".

Aponte añadió, sin embargo, que como avances en la conservación de los derechos ciudadanos "los partidos políticos vivibilizaron el regreso a la Corte Suprema de los ocho magistrados que fueron injustamente procesados por el Acuerdo Patriótico".

Además, está también el hecho de haberse aprobado una nueva Ley Electoral y notariado nuevas cortes para evitar que el oficialismo haga un fraude electoral", agregó.

Table with 2 columns: Suplentes, Partido. Lists names like Jaime Bravo, Gonzalo Arias, Ernesto Centellas, etc.

Table with 2 columns: Suplentes, Partido. Lists names like Pedro Fuentes, Milton Medina, Filiberto Cardozo, etc.

En cuanto a los casos especiales, hay cinco concejales elegidos por los alienos (entre los que están los tres primeros en votación) a los que no se les entregó su credencial debido a que está en proceso la demanda de inhabilitación interpuesta por la Izquierda Unida en contra de ellos por no ser electos de El Alto, causal de inhabilitación según la Ley Electoral.

A tiempo de inaugurar el acto de entrega de credenciales, el presidente de la Corte Nacional Electoral, Huáscar Cajías, manifestó su satisfacción por la forma en que culminó el proceso electoral municipal, entendido como "ejemplo y raíz en el largo camino de la democracia".

La máxima autoridad electoral del país destacó la necesidad de fortalecer la democracia, cuyo "mecanismo fundamental son las elecciones limpias. Debemos seguir adelante pese a las dificultades", invocó.

Cajías resaltó el hecho de que cerca al 85 por ciento de los inscritos emitió su voto el 1º de diciembre. "Ese es un éxito de primer orden", dijo a tiempo de felicitar al pueblo, a los partidos políticos, a las autoridades, a las cortes electorales, a los medios de comunicación, a la Iglesia, empresarios, trabajadores, y las miles de personas anónimas que "contribuyeron al éxito de las elecciones".

Por otra parte, rechazó que los casos de fraude denunciados sean presentados como "un monstruo". Si sumáramos todas las denuncias de fraude y las personas anónimas que no llegaríamos ni al uno por mil de los votantes. "Eso es una muestra de que los comicios municipales han sido realmente limpios y se ha respetado la voluntad del votante".

Finalmente, Huáscar Cajías hizo un llamamiento a los futuros concejales municipales para que cumplan su labor como "servidores del pueblo".

Por su parte, el presidente de la Corte Departamental Electoral de La Paz, Rolando Costa Arduz, calificó las pasadas elecciones como "un ejemplo para América Latina y el mundo".

La autoridad electoral local destacó el bajo nivel de ausentismo logrado en los comicios de diciembre. "Las nuevas autoridades municipales deben recordar su deber frente a los electores", dijo.

Costa resaltó el hecho de que en las ciudades de La Paz y El Alto, con más de 400 mil votantes, no se haya anulado una sola mesa. "Eso es una muestra de civismo y de trabajo participativo", sostuvo.

El actual concejal de la ciudad de La Paz por el MNR rechazó airadamente esa versión y presentó en la víspera un memorial a la comisión parlamentaria a través del cual solicita una grabación de la declaración de Jijena y demanda que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa, que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa, que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa...

El actual concejal de la ciudad de La Paz por el MNR rechazó airadamente esa versión y presentó en la víspera un memorial a la comisión parlamentaria a través del cual solicita una grabación de la declaración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa, que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa...

Huanuchaca Huanchaca Huanchaca niega denuncias de corrupción y anuncia su enjuiciamiento

El actual concejal de la ciudad de La Paz por el MNR rechazó airadamente esa versión y presentó en la víspera un memorial a la comisión parlamentaria a través del cual solicita una grabación de la declaración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa, que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa...

El actual concejal de la ciudad de La Paz por el MNR rechazó airadamente esa versión y presentó en la víspera un memorial a la comisión parlamentaria a través del cual solicita una grabación de la declaración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa, que se ración de Jijena y demanda que se convoque a asumir su defensa...

PRESENCIA NO CIRCULARA EL JUEVES 26. RECEPCION DE AVISOS PARA MAÑANA MIERCOLES: HASTA HORAS 12:00 DE HOY. Debido al feriado de Navidad, PRESENCIA no circulará el JUEVES 26. Los avisos para la edición de mañana miércoles 25, se recibirán hasta horas 12:00 de hoy. ¡FELIZ NAVIDAD!

Respecto a contratos de riesgo compartido

Factores políticos impiden acuerdo gobierno-mineros



Nuevo diálogo

El gobierno y los mineros retomarán hoy el rumbo del diálogo, con la discusión respecto a la presunta privatización de la minería y exigencias del sector laboral respecto a la creación de un Comité de Salvación de la Minería Nacionalizada y otros puntos.

Factores de carácter político y no jurídico respecto a la suscripción de contratos de riesgo compartido impiden que el gobierno y los mineros logren un acuerdo para que se levante la huelga iniciada por este sector laboral y el ayuno voluntario al que se sometió más de un centenar de trabajadores.

El ministro de Minería, Gonzalo Valda y el dirigente minero, Edgar Ramírez, en sendas declaraciones indicaron que hay algunas coincidencias significativas, pero que el tema de la "privatización" de la

explotación minera no tiene solución porque está sujeta a aspectos ideológicos.

Los criterios fueron expresados anoche, después de una prolongada reunión en la que autoridades de gobierno y dirigentes analizaron tres de los siete puntos planteados por la FSTMB.

El ministro aceptó dar garantías a la estabilidad laboral dentro de los centros de COMIBOL, hizo notar que la COMIBOL se maneja eficientemente y que cualquier denuncia de corrupción podría ser investigada.

La controversia estuvo en la legalidad del proceso de privatización. Mientras los mineros argumentaron que se vulneraban los principios jurídicos, el Poder Ejecutivo consideró que la Constitución y el Código Minero autorizan a firmar contratos de arrendamiento.

El ministro Valda expresó su confianza en que en el diálogo que se inicia hoy a las 8:00 se puedan conciliar criterios y dio a entender que si ello no prospera, se recurrirá a otras instancias del gobierno para el cumplimiento de la ley.

Director General de Educación

Gobierno debe suspender licencias de funcionamiento de colegios privados

El gobierno estudiará la posibilidad de suspender las licencias de funcionamiento de todos los establecimientos educativos privados del país, para iniciar un ordenamiento real de todos los colegios a partir de la gestión 1992.

El director de Educación Urbana, René Higuera, señaló que en el país existen establecimientos educativos privados "piratas", porque no cuentan con la respectiva autorización de funcionamiento que otorga el Ministerio de Educación.

Con esa medida se podría iniciar un proceso de regularización de todos los colegios privados del país, dijo al afirmar que será sugerida al ministro de Educación, Hedin Céspedes, para que se la pueda poner en práctica a partir de la próxima gestión.

Recordó que en varias oportunidades se han presentado denuncias sobre irregularidades en esos colegios y es necesario establecer, a breve plazo, un

ordenamiento de ellos. "Existen autorizaciones de funcionamiento de colegios que no se sabe cuándo desde cuándo funcionan", añadió.

Recientemente las autoridades del Ministerio de Estado establecieron que existen más de 100 establecimientos educativos privados que funcionan sin la forma legal. "Existen colegios privados que funcionan sin la respectiva autorización, pero que no cuentan con las condiciones técnicas-pedagógicas necesarias para funcionar", subrayó.

En criterio del profesor Higuera, es necesario revisar todas las resoluciones ministeriales de funcionamiento que han sido otorgadas y de acuerdo con ello establecer qué establecimientos educativos han seguido su autorización en forma correcta y cuáles solamente deben ser clausurados sino que deben ser pasibles de sanciones", concluyó.

Ministro de Informaciones

Convocatoria a movilización de la COB fue un "fiasco"

(ANF) Consultado telefónicamente a Santa Cruz sobre las movilizaciones que la COB convocó para este lunes, el ministro de Informaciones, Mario Rueda Peña no dudó en calificar de "fiasco nacional" para la COB, el desenlace de la jornada de ayer que ponía más al descubierto que nunca, la dramática y casi total falta de convocatoria de la matriz sindical.

Rueda Peña dijo que la marcha en La Paz, simple y llanamente no pudo rezar por falta de gente, porque nadie o casi nadie, acudió a la plaza de San Francisco a la convocatoria de la COB, salvo algunos decenas de jubilados mineros y del magisterio, con los que obviamente no se podía llevar adelante la marcha sin caer en el ridículo.

El titular de informaciones afirmó que el desatascamiento de los trabajadores a la COB impidió que las movilizaciones se realizaran en Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Beni, Pando, Chuquisaca y Tarija circunstancia que otorga una magnitud nacional a esto que definitivamente es un desatascamiento de la base social a la culpa de la COB.

Queda demostrado que una cosa es la cúpula del movimiento obrero y otra muy diferente la base social del mismo. Allí se resiste al avance de los tiempos apelando a metodologías se lucha, congeladas en la heladera de la tesis de Pulacayo, indicó Rueda Peña.

En la base social se desarrolla una gran sensibilidad a las nuevas condiciones del país, junto a una percepción clara de que sin inver-

sión no hay empleo. La política del fiasco cobrera de la COB, quedó al descubierto.

Continuó agregando que el proletariado no comparte la COB y de la FSTMB se trata de un movimiento actual rumbo a la autonomía en el que se halla comprometida la transferencia de las empresas dependientes de las resoluciones regionales de ese sector privado y la implantación de los regímenes de la FSTMB.

El fracaso de la COB, según el ministro de Informaciones, "tiene un fuerte carácter ideológico y anarco-populista" de MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada y por sus aliados de la FSTMB.

Gerente de ENTEL

Ingresos por servicio internacional subieron 23%



Conferencia de prensa

El gerente general de ENTEL, junto a los ejecutivos de la empresa, informó a la prensa sobre los avances y económicos en 1991.

Los ingresos provenientes del servicio internacional de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) en la gestión de 1991, subieron 23% en tanto que a nivel nacional crecieron 12%, ambos índices son superiores a los registrados en la gestión 1990.

El informe fue dado a conocer por el gerente general de la ENTEL, Juan Carlos Torres, quien afirmó que para la empresa y para el país, este año fue exitoso puesto que se han cumplido metas importantes.

Juan Carlos Torres señaló que este logro importante fue posible gracias al trabajo de todos los empleados de ENTEL, así como a

las inversiones que realizó la empresa para potenciarla.

Agregó que los resultados alentadores también se deben a la coyuntura económica que vive el país, un importante nivel de crecimiento económico que ha permitido que el tráfico de ENTEL llegue a esas cifras.

Por otro lado, indicó que gracias a la modernización se mejoraron la calidad y la eficiencia.

En este aspecto, al empezar el año se contaba con 75% de llamadas, para fines de gestión se llegó con un índice cercano al 92% de llamadas dentro de la red de ENTEL, lo que significa que la calidad de

red alcanza niveles internacionales, destacó Torres.

En la red integrada, 95% de llamadas ahora se hacen con un punto cercano a la red nacional.

La celeridad con que se fueron los proyectos como los Red Digital y la expansión rural, han permitido lograr este nivel de desarrollo, según Juan Carlos Torres.

Informó que el proyecto "Red Troncal Digital" permitirá la calidad de la red nacional e internacional, y que una analógica fue reemplazada por una digital.

Dentro de la política de inversiones se han conocido las acciones fijadas para la gestión, como la expansión de la red de telecomunicaciones, la fase que beneficia a la

Cochabamba y Tarija. Entre el marco de este proyecto se integró al red nacional las telecomunicaciones de la zona de Potosí y el mismo en el proyecto de se como un área nacional de telecomunicaciones.

Otra de las inversiones importantes fue la Red de Llamadas Suaves que se inauguró pasada semana y que ya ha pasado a 14 repetidores.

Este enlace integrará las poblaciones de la parte central de Bolivia con la red nacional hasta la frontera peruana.

Se ampliarán las conexiones internacionales, como la de gestión se creó una red de circuitos internacionales y ahora al ser circuitos de gestión y amplió a 411 circuitos internacionales en un funcionamiento normal en la capacidad de el presente Gobierno.

Finalmente, una inversión importante de la gestión fue el desarrollo de un programa de producción.

Ministro de Trabajo

Gobierno garantiza estabilidad laboral en distritos mineros

Plantea que los recursos económicos generados por MINPROC, se destinen a preparación de los yacimientos de Colquiri, para alargar su período de explotación

El gobierno garantizará la estabilidad de los trabajadores mineros dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y asegura que todas sus empresas se mantendrán bajo control y administración de la COMIBOL.

"Esas son las bases de las negociaciones con los dirigentes sindicales y esperamos llegar a una solu-

ción positiva", declaró ayer el ministro de Trabajo, Oscar Zamora.

Indicó que en el caso de Colquiri, se propuso que la COMIBOL utilice los recursos económicos provenientes del contrato con MINPROC, en favor del desarrollo y mantenimiento de ese distrito minero, considerando que no es posible rescindir el contrato con la mencionada empresa australiano-canadiense.

Dijo que de esa manera se puede tranquilizar a los mineros de Colquiri que estaban preocupados porque esa riqueza, la de las colas y desmontes, pueda ser utilizada para otros fines.

La jornada de ayer, particularmente en La Paz, se caracterizó por un mayor desplazamiento de fuerzas policiales que se dedicaron al control de todos los edificios públicos ante la amenaza de la COB de iniciar marchas y bloqueos.

HUELGA DE HAMBRE

En cumplimiento de instrucciones de la COB y de la Federación de Mineros, en la sede de esta última organización, 120 personas, entre hombres y mujeres, cumplen la huelga de hambre. Se ha informado

que los trabajadores mineros, después de burlar el cerco policial de Caracollo, llegaron a la sede de gobierno y se incorporaron al ayuno voluntario.

Lo censurable de esta acción es que los protagonistas de la movilización y la huelga de hambre, involucraron irresponsablemente a más de 100 niños que también deben sufrir el sacrificio que realizan sus padres.

El dirigente minero, Edgar Ramírez, al informar que ese sector tiene la mejor predisposición al diálogo para encontrar solución a sus problemas, confirmó que se cumple la huelga general de mineros paralela al ayuno voluntario.

Subrayó que su sector demanda al gobierno garantías de estabilidad laboral y que COMIBOL realice operaciones normales en todas sus unidades productivas bajo administración directa, sin conexión a la empresa privada, nacional o extranjera.

También plantea la necesidad de conformar una comisión de "salvación nacional" que se ocupe de elaborar los planes de rehabilitación de la COMIBOL.

COB convoca a concentración laboral para el viernes

La Central Obrera Boliviana convocó ayer a los trabajadores a participar en una concentración de protesta contra la política de privatización que ejecuta el gobierno, que se realizará el viernes 27 de diciembre en la plaza San Francisco.

Esta determinación fue tomada en la reunión ampliada que se realizó ayer y que también decidió crear cuatro comisiones para llevar adelante la movilización hacia La Paz, de más de 3.500 dirigentes sindicales de todo el país.

La movilización iniciada ayer tropezó con algunas dificultades, como la falta de pasajes y el incremento de estos en las diferentes empresas de transporte aprovechando fiestas de fin de año.

El dirigente Freddy Ontiveros, informó que la comisión de seguridad y vigilancia tiene la misión de apoyar a los piquetes que actualmente se encuentran en

Conformó comisiones de seguridad, vigilancia, infraestructura y alimentación para atender a 3.500 dirigentes sindicales que se trasladarán a La Paz.

tud tomarán otros distritos. Adelantó que después de la concentración del viernes se realizará un amplio nacional para analizar el pliego petitorio que será entregado al gobierno.

Banco Mundial concedió crédito de \$US 22,5 millones

Washington, 23 (EFE). - La Asociación Internacional de Desarrollo, una filial del Banco Mundial de lunes a la concesión de un crédito de 22,5 millones de dólares que beneficiarán a la Fundación de Exportaciones.

La concesión del préstamo posibilitará a la empresa la formación en el próximo futuro de "nuevas venturas" para la explotación de pelo de chinchilla, nueces e investigaciones científicas. Informó una nota del BM.

El financiamiento boliviano de Exportaciones fue establecido en septiembre de este año para la promoción del comercio y comercio exterior de productos tradicionales.

La organización tiene prevista la explotación y

desarrollo de sectores en los que Bolivia tiene posibilidades de competencia en el mercado internacional y que requieren de asesoramiento administrativo, asistencia técnica y recursos.

El aprovechamiento de los recursos otorgados por la Asociación Internacional de Desarrollo se destinará al programa de desarrollo agroindustrial, señala el comunicado oficial.

El crédito fue otorgado a un plazo de 40 años que incluyen diez de gracia, con un recargo anual de 0,75 por ciento.

El préstamo de 22,5 millones de dólares será complementado por un aporte de nueve millones de dólares de Holanda y 4,1 millones de los beneficiarios de los recursos.

Se abrirá nueva reconstrucción de los hechos en caso C/PZ



viernes 27 se realizará una nueva reconstrucción de los hechos que causaron la muerte de tres miembros de la Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ) y del abogado Jorge Lonsdale, el 5 de diciembre de 1990.

La reconstrucción será, según el juez, una reconstrucción a las investigaciones que se hacen en el ámbito del Industrial.

Los abogados defensores de los miembros del CNPZ tienen la oportunidad para demostrar que Lonsdale fue "por la arremetida de los organismos de la casa donde se encontraba secuestrado".

Se establecerá técnicamente la situación en que se encontraba Lonsdale y de los hechos que se firmó el abogado Freddy Panique al reclamar que una vez más no estarán presentes las acciones que encabezaron esas acciones, entre ellas el

ex-ministro del Interior, Guillermo Capobianco; el ex-subsecretario del Interior, Marcos Loayza, y el director del Centro de Investigaciones Especiales de la Policía (CEIP), Germán Linares.

Aunque se insistió en que estuvieran presentes esas autoridades, añadió, el juez de la causa insiste en su decisión de llevar adelante la reconstrucción sin la presencia de ellas.

Precisó que la reconstrucción será básicamente técnica; especialmente sobre balística y la forma como intervinieron los agentes del Ministerio del Interior y los integrantes de la CNPZ.

"Después de mucho insistir, se ha logrado que el juez de la causa reconozca que la supuesta reconstrucción que se verificó en abril estaba viciada de nulidad y que es necesario que se realice una nueva a fin de aclarar los hechos", concluyó Panique.

Departamento de La Paz foco activo del cólera

Departamento de La Paz, a presentar nuevos enfermos, originados esta vez en puestos callejeros, según el director de salud, Roberto Vargas.

La autoridad sanitaria destacó los últimos 3 días se registraron casos de cólera, lo que de 180 subió a 200 el número de casos, de los cuales están confirmados, 65 y 106 han sido hospitalizados.

Desde que se presentó el cólera en el país, indicó que gracias al diagnóstico epidemiológico no se han observado fallecimientos a causa del cólera, y en los

cerca de 3 meses de la emergencia sólo 12 personas murieron.

Informó que cuatro personas enfermaron en El Alto, en Villa Tunari, otra en ciudad satélite, en la zona 12 de octubre y en Villa Dólores.

En tanto que en la ciudad de La Paz continúa siendo foco activo la zona de Tembladerón, donde se presentó un caso, según Roberto Vargas, de los últimos seis casos de cólera las edades de los enfermos son dos mayores, de 39 años y 64 años, y cuatro varones de 16, 18, 31 y 43 años de edad.

Asimismo, indicó que de estos seis pacientes cuatro fueron hospitalizados, tres en el hospital 20 de Octubre ubicado en El Alto y uno en el Hospital de Clínicas.

Los 6 casos ya están en etapa de recuperación, gracias al oportuno tratamiento médico que recibieron las pacientes que acudieron a los centros hospitalarios, señaló Vargas.

RECOMENDACION

Ante el contagio del cólera por el consumo de comida en los puestos callejeros, el director de Epidemiología recomendó a la población tomar las precauciones de higiene rigurosa.

Agregó que se reitera la recomendación de consumir sólo verduras cocidas y agua tratada, porque es la única forma de garantizar la salud de los habitantes de este país.

Ministro del Interior

El pueblo boliviano está cansado del estatismo

(ANF) El ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno afirmó que el pueblo boliviano está cansado del estatismo porque no quiere subvención el "pillerismo" en algunas empresas públicas.

El dignatario de Estado formuló esas apreciaciones a propósito de la posición de los mineros quienes se oponen tenazmente a la implantación de empresas de riesgo compartido en algunas unidades productivas de la Corporación Minera de Bolivia.

"La gente no quiere más el estatismo porque se cansó de subvencionar a este país. Se cansó del pillerismo que hubo en el pasado en las empresas públicas, no sólo en todas, pero en la mayor parte de ellas. No hicieron de las minas, adoptaron la posición contraria a la que me preocupó en el pasado, cuya consecuencia es la promulgación del decreto 21090 en agosto de 1985.

"El ANFO no quiere la privatización porque no quiere que avance este gobierno, porque ellos son los que riden hacerlo, porque ellos son los que piensan que los que quieren hacerlo son ellos los que quieren hacerlo. Yo me siento moderador de este país", puntualizó el dignatario de Estado al respecto.

El ministro del Interior, en consecuencia a la postura adoptada por el ANFO, señaló que él ha tenido la ocasión de constatar que en Santa

Cancliller Iturralde

El país fortalecerá su economía con nueva zona franca en Ilo

La formación de una zona franca para Bolivia en el puerto peruano de Ilo será muy importante para la exportación e importación de diversos productos, con lo que el país podrá fortalecer su economía, dijo ayer el cancliller Carlos Iturralde.

Se refirió a la reunión que el 13 de enero realizaron los presidentes Alberto Fujimori y Jaime Paz, para consolidar el trabajo diplomático realizado desde hace mucho tiempo, por la importancia que tienen las costas del océano Pacífico.

Agregó que hay notorios avances, porque el ejército de Perú trabaja mucho para mantener la carretera fluida, mientras que Bolivia hará su parte en lo que le corresponda.



riencias en reuniones mundiales.

"Bolivia cuenta y no sólo por el hecho de la apertura mostrada por el Presidente Paz, sino también por las ventajas de la estabilidad económica, lo que hace que ahora nos escuchan", dijo.

Afirmó que la opinión del país es requerida no sólo para solucionar problemas económicos, sino también su criterio respecto a temas internacionales.

"Ese hecho facilitó y a la vez complicó la labor de la Cancillería, porque nos vimos en situaciones interesantes que no sólo tienen que ver con el quehacer nacional, sino con las relaciones con otros pueblos", manifestó.

Iturralde es el presidente de la comisión de cancilleres, de la comisión de cancilleres, encomendada por la Organización de Estados Americanos para buscar que se restituya la democracia en Haití, afectada por un golpe de Estado.

Recapturaron a dos internas que fugaron de la penitenciaría

Los organismos policiales lograron recapturar ayer a dos internas del Centro de Orientación Femenina (COF), que fugaron el pasado sábado a horas 03:30 de la madrugada. El insólito hecho sigue siendo investigado por autoridades que tienen a su cargo la custodia del centro de reclusión.

Edith Miranda y Mery Rodríguez, acusadas de estar vinculadas al narco tráfico protagonizaron el hecho.

Según informes preliminares se sabe que las dos mujeres lograron descolgarse de uno de los ambientes del COF hacia los jardines de una casa de religiosas que está al lado del recinto carcelario.

Las autoridades se están confirmando este extremo y manifestaron que las dos detenidas continúan en proceso. Edith Miranda Yopobenda prosiguió en el Juzgado 1º de Sustancias Controladas en tanto que el caso de Mery Rodríguez está en el Juzgado 2º.

Según el director de recintos penitenciarios, Eduardo Olivares, la fuga de ambas internas es un serio agravante en el proceso que se les sigue en los tribunales antinarcóticos.

Los hechos que se están haciendo las investigaciones correspondientes para verificar si hubo algún tipo de complicidad que haya posibilitado la fuga.

Esta fuga obligó a las autoridades del COF a reforzar las medidas de vigilancia y control de las internas para evitar que ese tipo de acciones se vuelvan repetitivas.

De acuerdo con informes recogidos ayer, la fuga de esas dos mujeres motivó un amplio despliegue de los organismos de inteligencia de la Policía y la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) lo que permitió la recaptura de las mismas ayer, aproximadamente a medio día.

Narco arrepentido niega sindicaciones de la FELCN

Oscar Roca reclamó derechos de trovador

El conocido trovador Oscar Roca negó haber recibido 20.000 dólares provenientes del narco tráfico, tal como señalan las diligencias de policía judicial. "Yo firmé mi declaración sin leerla", afirmó el sindicado al referirse a la declaración informativa que habría hecho ante autoridades de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

En sus primeras declaraciones, Roca había afirmado que recibió en dos oportunidades la suma 10.000 dólares de su empleado Abel Toro Heredia, para haber utilizado su estancia "Los Angeles" para el tráfico de droga.

"Jamás he cometido los delitos por los cuales se me procesa; más bien he cuidado siempre mi imagen, ya que un artista conocido está expuesto a mucha clase de comentarios", dijo el trovador a tiempo de afirmar que en "ningún momento" habría recibido dinero de su empleado.

Roca se entregó voluntariamente a la FELCN el 19 de septiembre, a fin de aclarar "publicaciones de prensa" que lo involucraban en actividades de narco tráfico.

De acuerdo con las diligencias de policía judicial, sobre Roca pesan los delitos de "omisión de denuncia y encubrimiento" al tráfico de drogas.

Sin embargo, las acusaciones fueron rechazadas por el procesado, quien aseguró que demostrará su inocencia.

El fiscal de la causa interpuso a los jueces del Juzgado Primero de Sustancias Controladas y exigió que el procesado explique por qué se cometió el delito de arrepentimiento si no cometió ningún delito.

Roca respondió: "La situación mía y de mi familia era 'irrevocable', era buscado y buscado bastante tiempo por delitos que, supuestamente, había cometido y que realmente eran falsas acusaciones. He sufrido alarmantemente en mi domicilio por dos veces; me han invadido las propiedades, me han destruido la estancia, la casa donde vivo, creando (...) pánico en mi familia".

Agregó que los organismos de inteligencia de narcóticos lo confundieron con Oscar Roca Suárez, "al ver Oscar Roca, pensaron directamente en el cantante; no se pasaron a pensar que Oscar Roca hubiéramos muchos", argumentó el procesado.

Sobre el dinero que habría recibido, explicó que luego de enterarse de la existencia de movimientos de avionetas en su estancia Los Angeles, despidió a su empleado Abel Toro sin recibir dinero alguno.

"Encuentre en la estancia Los Angeles a mi empleado de nombre Abel Toro Heredia y con él a dos personas, las cuales no conocí ni conozco; vi unos bultos cuyo contenido ignoré. Me enojé fuertemente (...) y decidí echarlo. Para certificar que él no vuelva podría volver a dicha estancia (...) luego la FELCN me llamó y me dijo que me había llamado a los Angeles, donde permanecí por espacio de dos meses aproximadamente; esto fue más o menos en 1984", relató.

El Nuncio Apostólico en el FAB



En un particular recibimiento y recibido en un boricón, el Nuncio Apostólico, Giovanni Tonnacci celebró en días pasados una misa de compañía en la guarantía de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) con motivo de las fiestas navideñas. En la oportunidad el Nuncio Apostólico, Nuncio Jesús en un pesbre preparado especialmente para la fecha, La celebración eucarística formó parte del agasajo que preparó la Asociación de Esposas de la Fuerza Aérea Boliviana, las esposas de los soldados. En los diferentes actos estuvieron presentes el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, el Gral. Dardo Gómez, el comandante de la Brigada Aérea, Jefe y oficiales de la Fuerza Aérea Boliviana, el Nuncio Apostólico y esposas de la FAB.

Comandante de Criminalística presencia de medios de la policía para enfrentar delincuencia

La carencia de equipos y medios tecnocientíficos en la Policía Boliviana, sitúa a esta entidad en condiciones desiguales al permanente crecimiento de las actividades delictivas.

La Asociación Legales de Criminalística del Departamento de Policías de La Paz, Cnl. Walter Ossinaga, jefe de su autoridad intulido "Las técnicas de investigación científica" reciente aparición.

Se citó una serie de técnicos, tecnológicos y cibernéticos que una institución policial completamente equipada y que precisamente no es nuestra, el Cnl. Ossinaga afirma que, pero también las armas nobles contra él.

La criminalística es una disciplina "técnica, dinámica, reflexiva y concreta que coadyuva al descubrimiento de los delitos utilizando medios y equipos acordes a la ciencia actual".

El Nuncio apostólico, por la situación precaria, muchos elementos sofisticados no son conocidos en los gabinetes de investigación por lo que son reemplazados por la intuición deducida, creatividad y cualidades de formación académica, por lo que la conclusión y el presentamiento no se descartan por la criminalística, informática, física genética y la biología neuronal cada día con mayor fuerza", afirma el Cnl. Walter Ossinaga.

El Nuncio apostólico, por esa autoridad policial está dividido en 25 departamentos, 11 relacionados a la parte técnica operativa de la criminalística, 1 destinado al Análisis del Consumo de drogas y sus efectos, 2 a la Investigación de Accidentes de tránsito y 12 a Criminalística y uno al glosario de términos científicos y jurídicos.

Los aspectos tecnológicos y científicos utilizados para la investigación del delito, la obra cita: huella digital genética, el análisis de muestras, análisis de documentos en video, microscopio electrónico de visualización, electro impresor digital japonés, copio electrónico, electro impresor digital japonés, Cnl. Walter Ossinaga, que desempeña el cargo de jefe de la Unidad de Criminalística de la Policía paceña, otorgó 13 cursos profesionales a las investigaciones de materias científicas y disciplinas jurídicas en Bolivia.

Respecto a 1990 BID piensa duplicar préstamos a América Latina en 1993

WASHINGTON, 23 (Reuter) - El Banco Interamericano de Desarrollo dijo hoy que piensa duplicar sus préstamos a América Latina a 7.200 millones de dólares en 1993, respecto de los 3.600 millones que otorgó en 1990.

El banco dijo en un informe de fin de año a prensa que los préstamos se elevaron en 1991 a una cifra récord de 5.300 millones de dólares y que se espera que crezcan a 6.300 millones en 1992 y a 7.200 en 1993.

Los países de América Latina y el Caribe necesitan asistencia extra para llevar adelante sus ambiciosos programas de privatización y ajuste económico, dijo Enrique Iglesias, presidente del BID.

Para hacer frente a ese desafío, los gobernadores del banco acordaron en 1992 una serie de medidas para incrementar aún más sus recursos para el período 1994-97, agregó Iglesias en la gaceta de prensa.

"Si bien los logros del banco fueron considerables en 1991, aún hay grandes desafíos en el horizonte", afirmó.

"La región necesita asistencia masiva para sus sectores social, de reorganización industrial, integración física y tecnológica y refinanciamiento institucional", agregó.

Los préstamos en 1991 incluyeron un total de 872 millones de dólares en préstamos para Chile, Bolivia, Colombia y Jamaica en el marco de la iniciativa para las Américas del Presidente George Bush.

Esos préstamos contribuyeron a reducir la deuda de esos países en cerca de 1.000 millones de dólares.

El BID desempeña un papel crucial en la iniciativa de Bush destinada a impulsar la empresa privada en América Latina y el Caribe y a crear una zona de libre comercio en el continente.

Comandante de la Policía

Se creará Policía Forestal y de Defensa de la Naturaleza

(ANF) El comando general de la institución del orden, anunció la pronta creación de la "policía forestal y de defensa de la naturaleza", unidad que funcionaría en distintos puntos de la República.

El comandante general de la institución, Gral. Jaime Céspedes Barrientos dijo que esa unidad debidamente especializada tendrá la misión específica de evitar el desequilibrio ecológico y protección de nuestros recursos naturales.

Afirmó que el proyecto que está elaborando y que será muy pronto ejecutado esta enmarcado en los lineamientos de la política nacional "de protección del medio ambiente y la ecología", al amparo de la ley y del derecho respectivos.

El general Jaime Céspedes

explicó que en 1992, la policía camilera cumplirá una labor de control y seguridad en las diferentes carreteras principales del territorio nacional, tarea paralela al control del medio ambiente.

Por otra parte, el comandante general de la Policía dijo que varios profesionales bajo su mando están realizando tareas de control el uso indebido de drogas, que propician también organismos gubernamentales y no gubernamentales en el país.

"La Policía Boliviana ha propuesto su participación en la acción multidisciplinaria e interinstitucional que representa la ejecución del modelo boliviano de prevención integral del uso indebido de drogas; en el marco de anticiparse a los hechos", acotó. La autoridad, destacó y agradeció la cooperación de otras or-

ganizaciones civiles como las juntas vecinales, la empresa privada y organismos cívicos regionales que ayudaron a ejecutar importantes obras de infraestructura en Oruro, Santa Cruz, Cochabamba, Tarija y Pando.

Paralelos a los programas proyectados por el alto mando de la Policía Boliviana se tiene también elaborado un plan piloto de relaciones públicas que permita acrecentar el nexo entre la Policía Nacional y la comunidad. Por último, el comandante general de la Policía indicó que el pleno funcionamiento de la Dirección Nacional de Asuntos Internos, destinado a investigar y detectar la inconducta funcional de sus miembros, para situaciones, en su caso, bajo la jurisdicción de los tribunales disciplinarios y de la justicia ordinaria.

Comisión de Diputados Estamos cerca de establecer responsabilidades en caso Huanchaca

(ANF) La comisión mixta de la cámara de diputados está "más cerca de nunca de establecer responsabilidades" de ex autoridades del anterior gobierno en relación con el triple crimen de Huanchaca perpetrado por sicarios narcotraficantes el 5 de septiembre de 1986, reconoció el lunes el presidente de la comisión de constitución, Luis Vásquez Villalón.

Sa comisión y su homóloga de lucha contra el narcotráfico, fueron encomendadas por el plenario de la cámara de diputados, en septiembre de este año, la reapertura de investigaciones legislativas sobre los asesinatos de Noel Kempf, Juan Carlos Rodríguez, Franklin Paz y del diputado, Edmundo Salazar.

La ley faculta a las comisiones legislativas a investigar la responsabilidad de altas autoridades de gobierno, dignatarios de Estado y parlamentarios en la comisión de delitos en el ejercicio de sus funciones. En base a declaraciones informativas elevan un informe plenario de la cámara recomendando la procedencia o no de un juicio de responsabilidades en contra de los inculcados.

"La comisión mixta de constitución y de lucha contra el narcotráfico avanzó bastante, lo suficiente como para señalar que hoy estamos más cerca que nunca de establecer ese tipo de responsabilidades ante el plenario de la cámara", dijo el diputado mixto, Luis Vásquez.

El parlamentario dijo que la comisión evacuará, en una fecha que aún no fijada, un informe "con estricto apego a la ley" y la margen de "vendetas políticas".

Para los primeros días de enero del siguiente año serán convocados los jefes policiales que comandaron la lucha antidrogas en 1986 y que fueron culpados por el mayor Ciro Jijena, ex subcomandante de UMOPAR, de haber brindado protección al narcotraficante supuestamente con el consentimiento de altas autoridades del gobierno de entonces.

Algunas autoridades han restado importancia a las declaraciones de Ciro Jijena Zenteno señalando que son producto de una "vendeta" de grupos que vendían protección a bandas de narcotraficantes.

En sus declaraciones a la comisión el oficial de policías no presentó pruebas documentales sobre sus acusaciones y para los diputados esos testimonios orales valen por lo que son, es decir acusaciones verbales que en la economía jurídica tiene determinado valor.



30 AÑOS DEL INSO El ministro de Salud, Mario Paz Zamora, participó en los actos de celebración del 30 aniversario del Instituto Nacional de Salud Ocupacional (INSO), que se realizaron en las instalaciones de esa institución que se dedica al estudio de la salud de los trabajadores. Durante su intervención en el acto y a tiempo de rendir homenaje al INSO, anunció que 1992 será "año de la salud del trabajador". Puso de relieve el trabajo especializado que realiza la institución y dijo que 1991 fue altamente positivo. Por su parte, el director del INSO, Manuel Nacif, entregó al ministro una placa de reconocimiento por su "constante colaboración y por la importancia que se está dando a las instituciones dependientes del ministerio del ramo".

Fondo de Población de la ONU Se priorizarán componentes de salud materno-infantil

(ANF) Los componentes de Salud Materno-Infantil y el de la promoción de la mujer serán los que priorice el fondo de la población de las Naciones Unidas (UNFPA) en 1992 como instancias que deciden los que es la sociedad. Los dos programas iniciados en 1991 por el Ministerio de Salud Pública con el apoyo del Fondo deben alcanzar niveles específicos y objetivos.

"La mujer no sólo es un factor reproductivo sino también debe ser un factor productivo" dijo al respecto el representante del UNFPA, Rainer Rosenbaum. La educación de la mujer a través de un programa de preparación y promoción coadyuvará a la autodeterminación de la fe cantidad de un pueblo, según el representante quien subrayó que el UNFPA en ninguna parte del continente promueve ni va a promover algo parecido al control de la natalidad como fenómeno siniestro de una época superada en la historia de la humanidad.

"En ninguna parte el fono de población de las Naciones Unidas promueve el control de natalidad", expresó categóricamente.

Paralelo a esta explicación el funcionario de Naciones Unidas destacó cuatro factores cualitativos que apoyan la autoregulación de la fecundación de un pueblo, y en este caso Bolivia.

"La promoción de la mujer", proque las mujeres pobres son propensas a tener más hijos, contrario a lo que ocurre con las que cuentan con educación media hacia arriba que tienen a asumir la responsabilidad controlando esta situación.

El segundo factor cualitativo es "la reducción de la moralidad materna familiar", donde recordó que este hecho no tiene nada que ver con el control de natalidad sino, es el derecho de cada persona, de cada pareja y, ante todo de cada mujer, de decidir libre y conscientemente sobre el número de hijos que pretende tener.

"Y el cuarto factor está relacionado al ingreso económico de cada familia". Tema por demás controvertido a salidas de las reformas político-económicas por las que transitan muchos países del continente.

Estas cuatro variables de la tareas del fondo fueron realídmos como "Decisión propia y de autoregulación", y que sólo los tres primeros competen a este organismo y, por los que utilizará todos los medios con que cuenta y fueron utilizados en la gestión 1991. Los próximos doce meses serán escenario para la atención exclusiva al niño y a la madre, esta última como pilar de la sociedad boliviana, finalizó Rosenbaum.

En 1991 CDF consolidó gestiones en captación de recursos

El Centro de Desarrollo Forestal (CDF), durante la gestión 1991, realizó una operación económica para la captación de recursos que beneficiará al desarrollo forestal en el país.

El director del CDF, Cardozo, indicó que durante la gestión que termina, la Organización Internacional de Maderas Tropicales (IITD) aportó \$US 110.000 para continuar con la demarcación del territorio de los chimaras, problemas que surgieron por el reconocimiento. Asimismo, que los fondos servirán también para la realización de otras acciones sociales, que beneficiará a las comunidades indígenas del bosque embolsado hasta junio de 1991.

El marco de cooperación a las Naciones, la IITD ha financiado un plan piloto global por 1.200.000 para un período de financiamiento es el "Estrategia de manejo de bosques, que se comenzará en la próxima gestión y con un aporte económico de los organismos nacionales e internacionales, cuyo monto es de 250.000.

El mencionado estudio será en el Chaco chiapaneco y en la Chiquitana, departamento de Santa Cruz.

Respecto al proyecto del IITD Forestal Participativo el plan piloto boliviano, Cardozo se ejecutó este año el financiamiento de \$US 8.000.000, entregado al país a través de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Con relación a la administración y manejo de bosques, el CDF informó que se continuó la elaboración de un programa de trabajo para el departamento de La Paz.

Ese proyecto que forma parte de la operación del gobierno del país, cuyo informe final será concluido en febrero y marzo de 1992.

Según Cardozo, otra actividad es el relativo al pago de la Acción Forestal para Bolivia que encuentra en fase de aprobación el Banco Interamericano de Desarrollo.

El programa plantea actividades forestales sobre un sitio de 5.000 hectáreas, de carácter industrial, concluyó.



CONFERENCIA SOBRE COOPERACION

El Embajador de Bolivia en Italia y presidente del Instituto Italo Latinoamericano, Franz Ondarza Linares, participó en una conferencia internacional sobre la cooperación al desarrollo. En ese encuentro se examinaron los cambios en el ámbito europeo referidos a la cooperación a países de Europa del Este en desmedro de las naciones latinoamericanas. Los representantes latinoamericanos y asiáticos dieron a conocer su preocupación porque no hay una política de cooperación global destinada hacia las naciones del sur.



MINISTERIO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS BOLIVIA

Ing. Herbert Muller Costas, ministro de Energía e Hidrocarburos, se adhiere al dolor de la familia de la que en vida fue:

ISABEL COSSIO Vda. DE LOPEZ (Q.E.P.D.)

Madre del Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Arq. Leopoldo López Cossio, fallecida en la ciudad de Tarija.

La Paz, diciembre de 1991



República de Bolivia H. Senado Nacional

El presidente del H. Senado Nacional, Ing. Guillermo Fortún Suárez y la Directiva del H. Senado Nacional, expresan su más profundo sentimiento de pesar por el deceso de la señora:

ISABEL COSSIO V. DE LOPEZ

Madre del Arq. Leopoldo López Cossio, Ministro de Industria, Comercio y Turismo.

La Paz, diciembre de 1991

CERRAMOS EL BALANCE INFORMATIVO

El domingo 29

Los acontecimientos más importantes del 91 y sus repercusiones en 1992



Un trabajo distinto, para tener la información más completa de lo que ocurrió en 1991, en el campo social, económico y cultural. El 91 estará en el anuario de PRESENCIA del domingo 29

al estilo de PRESENCIA

América Latina

La paz se acerca a El Salvador

MEXICO DF, 23 (EFE). - Es "inminente" la firma del acuerdo de paz entre el Gobierno de El Salvador y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), según asegura el presidente de este país, Alfredo Cristiani en una entrevista que publica hoy el diario mexicano "Excelsior".

Según depende de la flexibilidad y de la racionalización de las posiciones", señala Cristiani en referencias a la Policía Nacional Civil y Fuerzas Armadas de la sede de las Naciones Unidas, en un momento en herencia a El Salvador "una policía profesional, porque, eso no es mi idea de lograr el proceso de paz", subraya.

ACUERDO DE GRUPO

En contraste, en el FMLN "son cinco grupos distintos que se unieron en un frente. No hablamos de una o varias personas, sino de todo un grupo que difiere de los otros cuatro. Ellos sí tienen problemas, porque no logran consolidar el acuerdo de grupo", puntualiza Cristiani.

No creó que la guerrilla vaya a lanzar otra ofensiva como la de noviembre de 1989. La situación ha cambiado. Se ha avanzado mucho. La violencia ha bajado mucho. La tensión ha disminuido", asegura.

NO MAS MUERTES

Además, de acuerdo con su criterio, "la caída de los regímenes comunistas en el mundo ha dejado a los grupos alzados en armas sin filosofía; y el debilitamiento del gobierno de Fidel Castro favorece el fin de las guerrillas latinoamericanas".

LIBRE COMERCIO ANDINO

Los grupos comunistas en el mundo han dejado a los grupos alzados en armas sin filosofía; y el debilitamiento del gobierno de Fidel Castro favorece el fin de las guerrillas latinoamericanas. Esa filosofía ha muerto. Los que le dieron vida la han declarado muerta, inútil, inservible. No vamos aquí a seguir matándonos para imponer algo que en otras partes se ha demostrado que no servía", apostilla Alfredo Cristiani.

El presidente Fidel Castro lamentó la disolución de la Unión Soviética, en momentos en que el mundo marcha hacia la integración, y dijo que de no estabilizarse la Unión Soviética podría enfrentar "dificultades aun mayores".

La noticia noticiosa cubana Prensa Latina informó aquí que el presidente cubano Fidel Castro dijo que el mundo marcha hacia la integración, en la medida de lo posible, por la amistad histórica que unió a los pueblos soviético y cubano. "La integración es un camino que nos conduce a la paz y a la armonía", dijo el líder cubano.

Libre comercio andino

Países aún no definen aspectos burocráticos

BOGOTÁ, 23 (AP). - Hay diversos aspectos burocráticos que siguen pendientes de resolución pese a que faltan siete días para que se inicie la zona de libre comercio del pacto andino, que involucra inicialmente a Colombia, Venezuela y Bolivia.

En Argentina

UNICEF advierte sobre creciente pobreza de la niñez

BUENOS AIRES, 23 (AP). - Casi el 35 por ciento de los niños y adolescentes argentinos viven en situación de pobreza crónica y crítica, según un informe de la oficina local del Fondo de las Naciones Unidas para la Niñez (Unicef).

En Argentina

UNICEF advierte sobre creciente pobreza de la niñez

El ministro de obras públicas Juan Felipe gaviña informó que entre colombiana y Venezuela ya esta vigente un convenio de libre tránsito de vehículos automotores que traen pasajeros y mercancías, sin necesidad de hacer trasbordos en la frontera.

En Argentina

UNICEF advierte sobre creciente pobreza de la niñez

El informe dice que más de dos millones y medio de niños argentinos viven en condiciones crónicas y extremas de pobreza crítica. Esa cifra representa el 34,9 por ciento de los niños y adolescentes entre los seis y los 18 años.

En Argentina

UNICEF advierte sobre creciente pobreza de la niñez

Unos 26.367 niños y adolescentes, de los cuales 7.910 son niñas, están internados en institutos de menores. Las causas de la internación son el abandono por parte de sus familias, por haber sido arrancados del seno de sus hogares para protegerlos contra el abandono, el maltrato, el peligro moral, el abuso sexual o la explotación, por tener graves problemas de salud, físicos o mentales o por haber sido encarcelados a causa de su conducta.



Oración por la paz
Un hombre no identificado junta sus manos en oración durante una cruzada cristiana en la plaza Bolívar de Bogotá. Miles de personas atendieron el llamado para celebrar la Navidad y orar por la paz (Bogotá, 23, Reuter).

Brasil Collor propone debatir crisis económica

BRASILIA, 23 (Reuter). - El presidente Fernando Collor de Mello propuso hoy a la sociedad brasileña -sus líderes, organizaciones y partidos- una "agenda de consenso" como base para un gran debate nacional en torno a la dura crisis económico-social que atraviesa el país.

La iniciativa constituye el tercer intento en busca de un acuerdo o pacto social desde que Collor de Mello, un empresario de 41 años, asumió el gobierno en marzo de 1990.

El control de la inflación con una moneda estable, sin lo cual no se recuperará el crecimiento;

El saneamiento de las finanzas públicas, por medio de un ajuste fiscal vigoroso;

Reestructuración y redimensión del Estado con la desestatización, las reformas fiscal, administrativa y patrimonial, la renegociación de la deuda externa y el fin de inhibiciones legales al ingreso del capital externo;

La modernización de la economía con el estímulo a la competitividad en un mercado preservado de los abusos del poder económico y del exceso de regulaciones.

"Es imperativo y perfectamente posible definir (estas) medidas y decisiones prioritarias en torno de las cuales podríamos construir una base de apoyo consensual de la sociedad", dijo Collor de Mello.

El mandatario hizo un balance del año que concluye y admitió que el país atravesó dificultades, pero señaló que Brasil vive en crisis económica "desde hace muchos años" a raíz del "agotamiento del modelo de desarrollo que fue adoptado".

Explicó que ese modelo dejó en Brasil una amplia infraestructura y una fuerte industria de bienes, una dinámica agropecuaria y un vasto sector de servicios.

"Pero, como todos saben, nos legó también profundas desigualdades socio-económicas, serias distorsiones en el sector público y muchas empresas que no se adaptaron a los padrones de la competencia internacional", agregó.

Respecto a la lucha contra la inflación, en que su gobierno fracasó con dos duros planes heterodoxos, señaló que la actual política conducida por su ministro de Economía, Marcellino Márcos Moreira, logró desacelerar ese fenómeno.

"Los progresos están siendo alcanzados sin sacrificios, shocks o congelamientos; es la victoria de las reglas estables, de los instrumentos conocidos y consagrados", reconoció.

Collor de Mello recordó haber recibido el país en 1990 con un proceso hiperinflacionario de 1.800 por ciento anual y señaló que el índice de 1991 - que estimó en 450 por ciento - "indica que estamos en el camino correcto".

Al insistir en la necesidad de una amplia discusión de la sociedad brasileña en torno a sus principales problemas, el jefe de Estado auguró a sus conciudadanos: "que 1992 sea el año del comienzo de nuestra victoria definitiva sobre las dificultades económicas", dijo.

La economía brasileña, que decreció en un cuatro por ciento en 1990, deberá mantener en 1992 el estancamiento de 1991 y recuperará crecimiento sólo en 1993, según un reciente programa económico presentado por el gobierno de Collor de Mello al Fondo Monetario Internacional (FMI).

El presidente Fidel Castro lamentó la disolución de la Unión Soviética, en momentos en que el mundo marcha hacia la integración, y dijo que de no estabilizarse la Unión Soviética podría enfrentar "dificultades aun mayores".

La noticia noticiosa cubana Prensa Latina informó aquí que el presidente cubano Fidel Castro dijo que el mundo marcha hacia la integración, en la medida de lo posible, por la amistad histórica que unió a los pueblos soviético y cubano. "La integración es un camino que nos conduce a la paz y a la armonía", dijo el líder cubano.

El ministro de obras públicas Juan Felipe gaviña informó que entre colombiana y Venezuela ya esta vigente un convenio de libre tránsito de vehículos automotores que traen pasajeros y mercancías, sin necesidad de hacer trasbordos en la frontera.

El informe dice que más de dos millones y medio de niños argentinos viven en condiciones crónicas y extremas de pobreza crítica. Esa cifra representa el 34,9 por ciento de los niños y adolescentes entre los seis y los 18 años.

Unos 26.367 niños y adolescentes, de los cuales 7.910 son niñas, están internados en institutos de menores. Las causas de la internación son el abandono por parte de sus familias, por haber sido arrancados del seno de sus hogares para protegerlos contra el abandono, el maltrato, el peligro moral, el abuso sexual o la explotación, por tener graves problemas de salud, físicos o mentales o por haber sido encarcelados a causa de su conducta.



REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DEL INTERIOR,
MIGRACION, JUSTICIA
Y DEFENSA SOCIAL

EL MINISTRO DEL INTERIOR, MIGRACION, JUSTICIA Y DEFENSA SOCIAL, Lic. Carlos Saavedra Bruno y esposa Sra. Patricia Cronenbold de Saavedra, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que es madre del ministro de Industria, Comercio y Turismo y amigo, Arq. Leopoldo López Cossio.

Sra. ISABEL COSSIO
vda. de LOPEZ
(Q. E. P. D.)

La Paz, diciembre 23 de 1991



REPUBLICA DE ARGENTINA
MINISTERIO DEL INTERIOR,
MIGRACION, JUSTICIA
Y DEFENSA SOCIAL

EL MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION, JUSTICIA Y DEFENSA SOCIAL, se adhiere al dolor que embarga a la familia del ministro de Industria, Comercio y Turismo, Arq. Leopoldo López Cossio, por el fallecimiento de su señora madre:

Sra. ISABEL COSSIO
VDA. DE LOPEZ
(Q.E.P.D.)

Las subsecretarías del Interior, Justicia y Defensa Social, las Direcciones Nacionales, Jefaturas y Personal Administrativo, hacen llegar sus más sentidas condolencias.

La Paz, diciembre 23 de 1991

Europa, Estados Unidos

Pulsador nuclear en dedos de Yeltsin

MOSCÚ, 23 (De nuestras agencias Reuters y EFE) - Las cuatro "repúblicas nucleares" Rusia, Ucrania, Kazajistán y Bielorrusia acordaron en Alma-Ata, el último sábado, conferir al presidente de Rusia, Boris Yeltsin, la autoridad para lanzar un ataque nuclear, pero sólo tras consultas con los líderes de las otras tres repúblicas que tienen armas en sus territorios autónomos.

Ayer, el líder ruso se reunió con el presidente Mijaíl Gorbachov para discutir el traspaso del "maletín nuclear" que contiene el mando de las ojivas nucleares de la ahora desaparecida Unión Soviética.

Gorbachov, de 60 años de edad, manifestó durante una entrevista concedida al control de una radio italiana que seguía teniendo el control final sobre el arsenal soviético de 30.000 ojivas atómicas.

"Pienso que Mijaíl Sergeyevich se expresó correctamente", manifestó el vice primer ministro ruso Guenadiy Burbulis cuando se le consultó acerca de esa entrevista radial. Agregó que Yeltsin decidió reunirse con Gorbachov para analizar aspectos técnicos de "una solución definitiva de esta situación".

Burbulis, en conferencia de prensa, también pronosticó que Gorbachov presentará su renuncia en cuestión de días o quizá de horas. Sin embargo, Radio Rante anunció que probablemente renuncie hoy durante la sesión del parlamento soviético.

Burbulis dio detalles de la reunión el sábado en Kazajistán de 11 líderes republicanos que crearon una Mancomunidad de Estados Independientes y asignaron a Yeltsin el "pulsador nuclear".

Georgia es la única república que no se ha incorporado a la Mancomunidad de Estados Independientes. Gorbachov ha reconocido que sus intentos de preservar un sistema con una autoridad central han fracasado y manifestó a la emisora italiana que no encabezaría una oposición activa a la nueva Mancomunidad. Pero se mostró escéptico en cuanto a la viabilidad de la nueva estructura.

"Creo que no podrá sobrevivir. No conseguirá crear los mecanismos de coordinación", opinó.

Se quejó de que Yeltsin y sus seguidores lo humillaron. Pero Burbulis, segundo en la jerarquía de la república rusa, reiteró que Gorbachov merece respeto por su papel en el pasado y no ser castigado.

"Mijaíl Sergeyevich Gorbachov no quedará sin ocupación", dijo. Pero la dirección de sus actividades dependerá de él".

"Consideramos que la transición ya se ha producido y sólo quedan actos superficiales, de procedimiento", agregó, cuestiones militares que existen divergencias acerca de los roles de las repúblicas con 53 millones de habitantes, y "Pienso que es normal y natural a esta altura de los acontecimientos", señaló.

Indicó que éstas y otras cuestiones no resueltas figuraron en el temario de la reunión hoy de los 11 líderes republicanos en Minsk, la capital de Bielorrusia.

Los 11 primeros ministros deben discutir el martes la crisis económica.

Mientras tanto, naciones occidentales acogieron con beneplácito el nacimiento del nuevo agrupamiento. El ministro italiano Francesco Cossiga indicó que la transición hacia el nuevo orden se desarrolló en forma pacífica, mediante el diálogo.

El ministro francés de Relaciones Exteriores Roland Dumas declaró que impidió la desintegración caótica de la Unión Soviética, mientras que su colega español mayor estabilidad. El gobierno holandés, que ejerce actualmente la presidencia de la Comunidad Europea, miembros de la CE a conceder reconocimiento diplomático a las repúblicas recién independizadas.

OPERTAS PARA GORBACHOV

Según el diario New York Times, en su edición de ayer, afirma que varias universidades estadounidenses han ofrecido trabajo a Mijaíl Gorbachov y a su esposa Raisa. El periódico dijo que una de las principales promotoras de dar trabajo a Gorbachov podría ser la Escuela Paul H. Nitze de Estudios Internacionales Avanzados, la división de la Universidad Johns Hopkins con sede en Washington. Las universidades de Stanford, Boston y Brown también han invitado a Gorbachov a unirse a su cuerpo de profesores, dijo Nitze al diario. No obstante, Gorbachov dirigió una organización planeada abandonar su país, donde a los soviéticos.

El ministro francés de Relaciones Exteriores Roland Dumas declaró que impidió la desintegración caótica de la Unión Soviética, mientras que su colega español mayor estabilidad. El gobierno holandés, que ejerce actualmente la presidencia de la Comunidad Europea, miembros de la CE a conceder reconocimiento diplomático a las repúblicas recién independizadas.

OPERTAS PARA GORBACHOV

Según el diario New York Times, en su edición de ayer, afirma que varias universidades estadounidenses han ofrecido trabajo a Mijaíl Gorbachov y a su esposa Raisa. El periódico dijo que una de las principales promotoras de dar trabajo a Gorbachov podría ser la Escuela Paul H. Nitze de Estudios Internacionales Avanzados, la división de la Universidad Johns Hopkins con sede en Washington. Las universidades de Stanford, Boston y Brown también han invitado a Gorbachov a unirse a su cuerpo de profesores, dijo Nitze al diario. No obstante, Gorbachov dirigió una organización planeada abandonar su país, donde a los soviéticos.

Montenegro y Serbia, núcleo de la "Tercera Yugoslavia"

BELGRADO, 23 (EFE) - La Asamblea de la república de Montenegro decidió hoy lunes no acogerse a la oferta hecha por la Comunidad Europea (CE) a las seis repúblicas yugoslavas de reconocerlas como Estados independientes y, junto con su aliada Serbia, intentará constituir el núcleo de una "Tercera Yugoslavia".

La CE decidió el pasado día 16 de diciembre que todas las repúblicas que soliciten hasta las 23.00 GMT de hoy su reconocimiento como Estados independientes de Yugoslavia podrían ser reconocidas por la CE para el 15 de enero.

Croacia, Eslovenia y Bosnia, sin repúblicas que a diferencia de Serbia y Montenegro, podrán acceder el día 15 de enero por primera vez a su independencia.

Los observadores consideran, sin embargo, que Serbia no reúne los requisitos exigidos por la CE para acceder a la independencia, sobre todo en lo relativo a la paz con Croacia y a la renuncia a separar de dicha república los enclaves y poblados por serbios.

Montenegro podría haber sido aceptada como Estado independiente, pero no haberse comprometido mucho en esta guerra como aliado de Serbia y estar dispuesta Croacia a cederle el cabo de Prevlaka, entrada al estratégico fiordo montenegrino de Bocas de Cátaro, único territorio croata reivindicado por Montenegro.

La independencia de Montenegro, república de 600.000 habitantes que se asientan sobre un territorio totalmente árido, la habría dejado en dependencia total de los suministros alimentarios que, según fuentes políticas, le habría prometido Italia desde el otro lado del Adriático.

La mayoría de los diputados montenegrinos votaron a favor del hecho de que Montenegro se independizara de Turquia ya en 1878, por lo que, según se dijo en la Asamblea, ese Estado adriático no tenía por qué solicitar de la CE su independencia nuevamente.

Croacia y Eslovenia pertenecieron al Imperio Austro-Húngaro hasta la creación de la "primera Yugoslavia" en 1918, mientras que Macedonia y Bosnia formaron parte del Imperio Otomano.

Serbia y Montenegro, habitadas por el mismo pueblo, con las mismas raíces étnicas, hacen causa común contra los albaneses de Kosovo y Ucinj y contra el nacionalismo de los musulmanes del Sandzak, región común a Serbia, Montenegro y Bosnia.

EE.UU. Candidatos por conquistar demócratas

WASHINGTON, 23 (Reuters) - Los candidatos a la presidencia de EE.UU. para las elecciones de noviembre de 1992 han comenzado ya a preparar su campaña política para el próximo año. El liderazgo de su partido enfrenta a una crisis de identidad desde que el presidente Bush ganó las elecciones de noviembre de 1988. La batalla política se centra en la capacidad del partido para atraer a los votantes que se han independizado de la política norteamericana en los últimos años. El partido enfrenta una crisis de identidad desde que el presidente Bush ganó las elecciones de noviembre de 1988. La batalla política se centra en la capacidad del partido para atraer a los votantes que se han independizado de la política norteamericana en los últimos años.

El gobernador de Arkansas, Clinton, y los senadores Tom Harkin, y de Massachusetts, Kerry, son los tres analistas políticos más destacados en la carrera presidencial. Douglas Wilder, el gobernador de Virginia, también tiene, según los propios términos del partido, una ventaja sobre sus rivales.

Clinton, y los senadores Tom Harkin, y de Massachusetts, Kerry, son los tres analistas políticos más destacados en la carrera presidencial. Douglas Wilder, el gobernador de Virginia, también tiene, según los propios términos del partido, una ventaja sobre sus rivales.

EE.UU. reconoció a nueva Rusia

WASHINGTON, 23 (AP) - Estados Unidos establecerá el jueves próximas relaciones diplomáticas con Rusia y le dará su respaldo para que ocupe el lugar de la Unión Soviética en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, informó esta noche un alto funcionario de la administración.

La Casa Blanca reconocerá igualmente la independencia de las otras ex repúblicas soviéticas que se unieron para conformar la mancomunidad de estados independientes, agregó el informante.

Pero, en una primera etapa, Estados Unidos sólo reconocerá relaciones diplomáticas con casi la mitad de ellas, dijo el funcionario que habló bajo condición de no ser identificado.

Washington ha empezado a notificar a sus aliados en Europa y otras regiones sobre las acciones que se aprueba a tomar en este campo que serán formalmente anunciadas esta semana, agregó.

La versión fue difundida luego que el presidente George Bush hablara esta mañana por teléfono con el presidente ruso Boris Yeltsin. Bush igualmente dialogó con el secretario de Estado James

A. Baker, quien acaba de retornar de una misión por Rusia y otras cuatro repúblicas, así como de seguridad nacional, Brent Scowcroft.

Robert Strauss, embajador de Estados Unidos en la Unión Soviética, se convertirá en embajador en Rusia, dijo el informante.

Bush ha determinado que Rusia es lo que se conoce en la jerga legal como "un estado de continuación" de la Unión Soviética, dijo el funcionario.

"Eso básicamente significa que uno reconoce el hecho de que está asumiendo el control de la Unión Soviética", agregó.

El anuncio oficial podría ser formulado el próximo jueves 26.

Al parecer Washington establecerá relaciones diplomáticas con las repúblicas vistas por Baker y se mantendrá a la espera de como las demás conformantes de la Mancomunidad de Estados Independientes (MEI) se adhieren a los principios democráticos, el respeto de los tratados y otros principios internacionales.

El informante dijo que Estados Unidos reconocerá la independencia de to-

das las repúblicas que se han separado de Moscú y luego empezaremos a conversar sobre relaciones diplomáticas.

Yeltsin llamó a Bush para hablar sobre los acontecimientos que tuvieron lugar en la Unión Soviética, dijo temprano el vocero de la Casa Blanca, Marilyn Fitzwater. Yeltsin dijo asimismo que había conversado con el presidente Mijaíl Gorbachov cuyo poder virtualmente ha desaparecido.

En Moscú, el vocero de Gorbachov, Vladimir Tumarjkin, dijo a Associated Press que Gorbachov y Yeltsin habían discutido la transición a éste de los códigos secretos para el lanzamiento de las armas nucleares. Gorbachov tenía en su poder los códigos hasta el sábado.

Bush felicitó a Yeltsin y a los dirigentes de las otras repúblicas sobre la formación de la mancomunidad y prometió que Estados Unidos le "continuará aportando ayuda humanitaria", dijo Fitzwater.

Estados Unidos realiza gestiones para convocar en enero a una conferencia internacional que coordine el envío de ayuda a la asediada ex potencia comunista, dijo Fitzwater.

Suiza reconoce a 12 repúblicas soviéticas

BERNÁ, 23 (Reuters) - Suiza reconoció hoy la independencia de las repúblicas soviéticas de Letonia, Lituania y Estonia, dijo un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Sin embargo, condenó el nacimiento de la independencia de Georgia a la evolución de tumultos en la república de Abjasia.

Las otras 11 repúblicas formaron un nuevo agrupamiento, la Mancomunidad de Estados Independientes.

La ex Unión Soviética independiente. Los tres estados Letonia, Lituania y Estonia.

Suiza fue el primer país en reconocer a las repúblicas desde que los 11 republicanos se reunieron en la capital kazaja para instaurar la Mancomunidad.

Georgia sólo envió al presidente de la reunión.



Rescate Las 26 víctimas que fallecieron ayer al estrellarse un avión DC-3 son rescatadas en Hadschwilshelm, cerca de Heidelberg, Alemania. La aeronave realizaba un vuelo a Frankfurt. (Heidelberg, Alemania. 23. Reuters)

MIR - NUEVA MAYORÍA - LA PAZ

La departamental del MIR-Nueva Mayoría, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento acaecido en la ciudad de Tarija de la que en vida fue:

Sra. ISABEL COSSIO DE LOPEZ
(Q.E.P.D.)

Madre de nuestro c. Leopoldo López Cossio, miembro del Secretariado Ejecutivo Nacional del MIR-N.M. y ministro de Industria y Comercio.

La Paz, diciembre 1991

Los Directores, Gerencia General, Gerencias Regionales y personal

BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO S.A.

lamentan el fallecimiento del

† **Sr. LUIS ALBERTO PEREIRA MENeses**
(Q.E.P.D.)

Padre de nuestro Sub Gerente de Créditos BIDESA La Paz, Sr. Carlos Pereira Vela, y se adhieren a los sentimientos de pena de su familia.

23 de Diciembre de 1991.

La familia del que en vida fue ejemplar y cariñoso esposo, padre y abuelito:

Sr. ANTONIO DATTOLI FERRARO
(Q.E.P.D.)

Invita a los amigos y personas piadosas a la misa que, en sufragio de su alma y recordando el año de su llorado fallecimiento, se oficiará el día miércoles 25 de diciembre, a horas 19:00 en la parroquia de San Miguel - Calacoto.

La Paz, diciembre de 1991

†

LIC. JAIME PAZ ZAMORA
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

Expresa su profundo sentimiento de pesar a la familia López-Cossio por la muerte de la que en vida fue:

Sra. ISABEL COSSIO VDA. DE LOPEZ
(Q.E.P.D.)

Madre del Arq. Leopoldo López Cossio, ministro de Industria, Comercio y Turismo.

La Paz, diciembre 23 de 1991

Africa - Asia - Oceanía

para Occidental

Frente Polisario se opone plan de paz de la ONU

FEBRERA. 23 (EFE).- Si el Consejo de Seguridad de la ONU decide imponer, apoyar el informe presentado por Javier Pérez de Cuéllar en el Sahara Occidental, el Frente Polisario "no descarta la reanudación de las hostilidades" en la antigua colonia española.

Se manifestaron hoy a EFE representantes del movimiento Polisario en Ginebra, para quienes el respaldo eventual del Consejo de Seguridad al informe presentado el pasado viernes por el secretario general de la ONU constituiría "una seria amenaza a las negociaciones de paz en la región".

La clara alineación de los contenidos de este informe con las tesis israelíes, cuya discordancia con los contenidos del Plan de Paz de la ONU es la causa fundamental del retraso en su aplicación, constituye un escarar al mismo del atolladero en el que se encuentra e impedirá su aplicación marroquí corre el riesgo de subvertir el proceso de paz a la intrínseca de descolonización más largos de la ONU en uno de los conflictos de descolonización más largos del mundo se han conocido en África, y pone en entredicho los intereses de la geopolítica internacional que pueda despertar la región de Marruecos.

La escasa importancia que pueda despertar la región de Marruecos para legalizar la ocupación del Sahara por parte de Marruecos es una aberración que Naciones Unidas renunciará a su papel de mediadora de la paz y la justicia en el mundo para sumarse a las tesis israelíes", afirmaron.

La ONU, tras haber contribuido a la descolonización de la mayor parte de los países del continente africano, no puede dejar en el mundo a un pueblo cuyo derecho a la libre autodeterminación se ve amenazado en múltiples de sus resoluciones y contemplado en un Plan que es un "mandato unilateralmente", denunciaron.

Israel atacó puesto libanés

BEIRUT. 23 (EFE).- Soldados israelíes dispararon contra un puesto de Fuerzas de Interposición de Naciones Unidas en el Líbano este sábado por la mañana en la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel.

El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel.

El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel. El ataque se produjo con la zona ocupada por Israel.



Fichada La ex primera dama de Filipinas, Imelda Marcos, acudió voluntariamente a un tribunal especial de Manila donde le fueron tomadas sus huellas dactilares. El gobierno prescindió de que se querellas criminales contra la ciudad del que fue presidente, Ferdinand Marcos (Manila, Filipinas, 23, Reuter)

Camboya ONU hará cumplir acuerdos de paz

PHNOM PENH. 23 (Reuter) - La violencia de origen político que se registra en Phnom Penh podría llevar a un adelanto de la fecha de llegada de la fuerza de paz de las Naciones Unidas que se ocupará de hacer cumplir el acuerdo firmado por las cuatro bandos que lucharon como aliados o rivales en la guerra civil camboyana, informaron hoy diplomáticos.

Las manifestaciones contra la corrupción que se sucedieron a lo largo de una semana concluyeron el sábado cuando la policía y las tropas las reprimieron disparando sus armas al aire y contra edificios a fin de detener una protesta estudiantil.

Por lo menos tres personas fueron muertas y decenas más resultaron heridas.

En lo que respecta al proceso de paz, la ONU tendrá que analizar la posibilidad de acelerar el envío de su fuerza de paz y resolver sus problemas presupuestarios", dijo un diplomático occidental.

La Autoridad Transitoria de las Naciones Unidas en Camboya (ATONU) tiene a su cargo la responsabilidad de desarmar y desmovilizar a gran número de soldados, además de supervisar las elecciones con las que concluiría la guerra civil iniciada hace 13 años y varias décadas de crisis política.

Los diplomáticos que promovieron las conversaciones de paz manifestaron su desaliento por la lentitud con que actúa la ONU.

Por conversaciones con israelíes Palestinos no perdieron apoyo de la población

JERUSALEN. 23 (EFE).- La delegación palestina en las conversaciones de paz con Israel rechazó hoy, lunes, las acusaciones de que ha perdido el apoyo de la población árabe de los territorios ocupados.

Estas acusaciones fueron hechas ayer, domingo, por Riad Malki, miembro del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), y por seguidores del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP), de Nayef Hawatme, en una rueda de prensa en Jerusalén Este.

Mos grupos se oponen a las conversaciones de paz con Israel. "Percebimos el apoyo de nuestro pueblo en las conversaciones de paz", dijo este mediodía en rueda de prensa en Jerusalén Este el principal dirigente palestino de los territorios ocupados, Faisal Huseini.

La delegación palestina, a la que no se sumó Huseini en las recientes conversaciones bilaterales de Washington, regresó anoche de la capital estadounidense vía Amán.

"Tal vez los palestinos se pregunten que ocurre, quizás tengan expectativas de que la solución al conflicto sea rápida, pero hemos dejado claro que el proceso será lento y difícil", agregó.

Huseini señaló que aunque el camino sea largo y a pesar de las dificultades, los palestinos continuarán las negociaciones de paz. Según Huseini y la portavoz de la delegación, la palestina cristiana Hanan Ashraui, Israel intentó durante las negociaciones en la capital de EEUU restar importancia a la representación palestina, e insistió en dialogar con una delegación mixta jordano-palestina.

Ashraui fue la portavoz de la delegación palestina en la Conferencia de Paz de Madrid y en las conversaciones bilaterales de Washington. Ambos insistieron en que los palestinos no renunciarán en Washington a las posturas importantes para su pueblo, según la acusación lanzada ayer por el FPLP y el FDLP.

"Israel intentó convertirnos en una subcomisión que representa a una minoría, pero ni los jordanos ni los palestinos lo hemos permitido", afirmó Ashraui.

Las negociaciones entre Israel y la delegación jordano-palestina se celebraron en un pasillo del Departamento de Estado norteamericano, por la negativa de este país a dialogar separadamente con los palestinos, como exigían estos.

Por su parte, el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, afirmó hoy que cuando se reanuden las conversaciones bilaterales, el próximo 7 de enero en Washington, Israel reiterará su exigencia de negociar con una delegación mixta jordano-palestina.

Esta delegación, dijo Levy en la comisión de Defensa y Exteriores del Parlamento israelí, se subdividirá en comisiones, y cada una de estas negociará los asuntos que le atañen.

Mientras, el delegado palestino en las conversaciones de paz, el catedrático de Ciencias Políticas Saeb Erakat, acusó hoy a Washington de "cruzar de brazos" y no intervenir para solucionar las divergencias entre Israel y los palestinos.

Muro dividirá a Kuwait e Irak

RIAD. 23 (EFE).- El ministro kuwaití de Interior, Jekem Ahmad Al Yaber Al Sabah, afirmó hoy, lunes, que su Gobierno construirá próximamente un muro divisor en la frontera con Irak, con medios de tecnología avanzada, según fuentes diplomáticas del emirato.

Al Sabah señaló que la construcción de dicho muro finalizará el año próximo y agregó que la crisis del Golfo Pérsico creó la necesidad de establecer un sistema de seguridad para los países de esta zona "en un breve espacio de tiempo".

Acerca de la seguridad en Kuwait, el ministro dijo que su Gobierno retirará las armas a los ciudadanos y decretará una nueva ley en relación con los extranjeros residentes en el emirato.

PRESENCIA del País 68 agencias en todo el país Telf. 372344

SONY STE REO Hi-Fi NUEVO VHS SLV-585HF Hi-Fi Stereo DA PRO 4-HEAD SYSTEM DIGITAL AUTO TRACKING SONY STEREO VIDEO CASSETTE RECORDER SLV-585HF HQ VHS

Ya llegó el nuevo VHS Sony de 6 cabezales para que usted se incorpore al mundo del Stereo Hi-Fi y disfrute en Stereo todas las películas de los Video Clubs. A su conveniente relación calidad-precio, se agregan los ya conocidos Tracking Digital Automático, el Limpiador Automático de Cabezales y un Anillo de Búsqueda -ahora con más funciones- que han prestigiado a otros modelos VHS Sony. Con el Nuevo SLV-585HF, usted se habrá conectado al mundo del video en Stereo, y podrá disfrutar de un sonido espectacular saliendo de los parlantes de un televisor Stereo o bien de los potentes parlantes de su equipo de música. Ahora, usted podrá vivir la mejor imagen a todo Stereo.

Navidad y la esperanza para los pobres

Por Hugo José Suárez



Navidad, el recordatorio del nacimiento de Jesús, en un pueblo muy lejano al nuestro y hace más o menos 1991 años; ¿qué significa para nosotros, bolivianos de fines del siglo XX, este acontecimiento? Tenemos de analizar un poco.

Semanas antes del 24, toda la ciudad está alborotada, nos encontramos con "papanoeles" (por cierto, no responden en absoluto a nuestra cultura) que nos recuerdan que debemos invertir nuestro dinero en algún buen regalo. Parece que nos obligase a gastar hasta el último centavo; "no dejes ni un peso en tu bolsillo, gástalo en regalos, en esta tienda te ofrecemos lo mejor".

Papá Noel nos representa un símbolo muy importante en la Navidad. No tiene ningún significado teológico, sino netamente comercial.

De barbas blancas, ojos azules, alto y rellen, con un trineo tirado por venados (características que no responden al hombre boliviano ni su medio de transporte), trae sonriente regalos a los niños. Es decir, representa el capitalista adinerado que regala, por su buena voluntad, objetos a los niños, es el bueno de la fiesta.

Ahora bien, vayamos a la Noche Buena.

En algunos hogares de nuestro

país se cenará pavo con champán, se encenderán los foguitos de los árboles y se entregarán regalos a las doce de la noche.

Algunos niños recibirán regalos, muchos otros pasarán la noche en la calle con sus conjuntos musicales tocando puertas, deseando que alguien les abra para que interpreten melodías al Niño; no faltarán los que tomen leche en vez de la cotidiana sultana que reciben durante todo el año; tampoco faltarán quienes se queden en las puertas de las Iglesias cuidando los autos de los cristianos que escuchan la Misa de Gallo. Indudablemente algunos ayudarán a sus mamás a pedir limosna en la salida de la misa; también habrán algunos que pasarán solos en las calles, con su caja de lustrar zapatos como única compañía.

En América Latina muchos "niños de la calle" serán perseguidos por la policía, algunos quizás muertos como ha sucedido tantas veces; tampoco faltarán los que gasten el dinero del día en una bolsa de gasolina para drogarse y olvidar, así sea por unas horas, la pobreza y opresión en la que viven.

Esperemos que también todos ellos tengan una noche de paz y de amor.

Pero recordemos a Jesús, y pen-

semos qué significa El para nuestra Navidad desde Bolivia y América Latina.

Maria, mujer pobre de pueblo y esposa de un carpintero, va recorriendo casa por casa pidiendo que alguien le dé posada (así como las muchas campesinas potosinas lo hacen en la Paz), al toparse con todas las puertas cerradas no encuentran otra alternativa que tener el niño en un pesebre.

Llega Jesús al mundo, indefenso, pequeño y sonriente; nace de una mujer pobre y en un pobre lugar. Nace así un niño de la calle que cuida autos, reparte periódicos, toca canchones en su conjunto o lustra zapatos a un adinerado señor.

Hoy sucederá una fiesta más, y tal vez mañana no nos quede más que el regalo navideño; esperemos pues que en cada niño que veamos en la calle, en cada chiquito que quiera lustrar nuestros zapatos, en cada pequeño que al lado de su madre nos pida dinero, veamos al Cristo que hoy ha nacido, al Dios que se ha hecho hombre; al niño que nos da fe y esperanza de un mundo mejor.

Hugo José Suárez, boliviano, estudiante de Sociología en México.

A juicio de dirigente del sector 1991 fue un año positivo para la juventud del país

La creación de la Secretaría de la Juventud, la formulación de un proyecto de ley específico en el Parlamento y la conformación de un Consejo Nacional que postula reformas al servicio militar y otras transformaciones, son pasos importantes que dieron en el presente año las nuevas generaciones que desean contribuir al país.

La evaluación correspondiente al secretario de la Juventud, Julio Aliaga, quien dijo que al contar con un presupuesto propio se podrá estimular diversas actividades en la formación juvenil.

Destacó la creación del Consejo Nacional de la Juventud que se consolida paulatinamente, como quedó demostrado al motivar el diálogo con las Fuerzas Armadas para incorporar conceptos del servicio social obligatorio como un enfoque más renovado de servicio a la patria.

Se creó la Comisión Nacional del Plan de la Juventud integrada por diez subsecretarios.

CONFERENCIA INTERPARLAMENTARIA

Julio Aliaga informó que en abril del próximo año se cumplirá en la Paz la conferencia interparlamentaria sobre Legislación y Política Juvenil. "Se trata de un reconocimiento internacional al trabajo de este gobierno en fa-

vor de la juventud", explicó que las organizaciones juveniles "Scouts" preparan una unión internacional de 8.000 participantes, de los cuales 3.000 vendrán del exterior; a su vez la Paz Juvenil realizará un stand que contará latinoamericanos los próximos días.

Actualmente en Madrid donde se realiza el encuentro Iberoamericano "Juvenalia", participan estudiantes bolivianos organizados en un "stand" productos de empresas jóvenes artesanos que buscan abrir mercados e incrementar las exportaciones no tradicionales.

Hospital de Palos Blancos transferido a Unidad Sanitaria

El hospital de Palos Blancos, construido por la organización internacional "Médicos sin fronteras", fue traspasado a la Unidad Sanitaria de La Paz.

La transferencia que incluye las acciones de salud, dio lugar a la firma de un convenio entre el director de dicha Unidad Sanitaria, Guido Monasterios y la directora de "Médicos sin fronteras", Palos Blancos es una localidad que está ubicada a 1.145 kilómetros de la ciudad de La Paz.

Las autoridades de la Unidad Sanitaria de La Paz informaron que la parte administrativa de los centros hospitalarios, equipos, instrumentos y muebles que forman parte del hospital de Palos Blancos, así como los vehículos automotores, pasarán a depender del Distrito Yungas.

En el acto de suscripción del convenio de transferencia, la Uni-

dad Sanitaria recibió todos los bienes bajo inventario.

El convenio obliga al comité de salud de esa región a constituirse en contraparte del proceso de transferencia, garantizando de esta manera la continuidad del funcionamiento de los centros hospitalarios que fueron construidos por "Médicos sin fronteras", con el apoyo de la comunidad.

La organización internacional que agrupa a médicos jóvenes, empezó a desarrollarse sus actividades en nuestro país en 1987, especialmente en las colonias y localidades de Sapeco, Palos Blancos, Caranavi y en otras poblaciones de Sud y Nor Yungas.

El convenio interinstitucional fue refrendado por el vicepresidente de la organización "Médicos sin fronteras" de la República de España, Francisco Sánchez.

ALIANZA NORUEGA

Por su parte la organización Misión Alianza Noruega otro convenio de transferencia de la infraestructura, de atención médica y transferencia del "Hospital de Sa de Satatotora".

El convenio de transferencia de la infraestructura se fue suscrito por Guido Monasterios en su calidad de director de la Unidad Sanitaria de la Arvid Holleland, directora Misión Alianza Noruega.

El hospital ubicado en provincia Los Andes del departamento de La Paz, fue construido con el apoyo de Alianza Noruega.

Guido Monasterios destacó la cooperación de organizaciones internacionales que bajan en nuestro país con el fin de mejorar la atención en salud así como construcción de infraestructura médica.

Navidad en Taracollo

Taracollo se encuentra a cinco horas de la ciudad de La Paz. Sus habitantes, que viven alejados uno de otro, mimetizados y casi perdidos en la inmensidad del Altiplano mantienen vivo el espíritu navideño al que han sumado sus propias creencias.

El 23 de diciembre al amanecer, miragadores como todo campesino, todos empiezan a realizar las labores diarias: sacar las ovejas del corral, ordeñar la vaca, llevar a pastear el rebaño, etc.

Al acercarse el ocaso, lo cotidiano se torna especial porque es momento de la elección de las viviendas que serán iluminadas para la cena de Navidad.

Así transcurre la noche con los miragadores cantos de los pájaros, los niños son los primeros en recordar a los padres que deben ir al río para recoger el barro que se forma en sus orillas.

El entusiasmo de los niños influye en los padres, quienes dedican un poco de su tiempo a amasar el barro y dejarlo reposando y listo para la Nochebuena.

Navidad es esencialmente una reunión familiar. La costumbre de reunirse en la Nochebuena ha llegado a estas áreas rurales como rebalse de lo acostumbrado en ciudades, donde ellos finalizan sus productos o para prestar diversas clases de servicios en trabajos. Además, ahí está la radio que ha disminuido tanto el aislamiento en que vivían los habitantes de las áreas rurales dispersas.

En este caso la casa de la abuela Asunta Tantani será el lugar donde se reunirán siete hijos, todos ellos con sus respectivas familias; más o menos veinte personas.

Mientras las mujeres se dedican a la preparación de la comida, los hombres finalizan las labores del campo. Los pijos juegan hasta la hora de la cena; los más grandecitos ayudan a sus mamás.

La cercanía de la medianoche mantiene a todos en expectativa traducida en comentarios sobre navidades pasadas, recordando tiempos prósperos y familias unidas. O intentando analizar los motivos de navidades que, cada vez, reúne menos a la familia.

El problema del transporte es un motivo; existe una flota que sólo hace el recorrido los días domingo y martes, con camión que cuestan 5 Bs. Hay más facilidad de tomar un camión, que cobra 4 o 5 Bs. por persona.

Estos precios son elevados, si se tiene en cuenta el nivel de los ingresos de la gente del lugar, basado en ventas de cabezas de sus rebaños y que debe costear todas sus necesidades.

Ya son las diez de la noche y la cena se sirve: no trata de imaginarnos una pizana y mucho menos un pavo. Se trata de una comida típica regional de Navidad, la warfata. Comida que tiene entre sus ingredientes cabeza de oveja, chuños, papas, un poco de arroz y se sirve con un poco de ají, parecido a la chorrellana.

Si no es posible cocinar ese plato, se prepara quinoa cocida con queso rallado. Estas viandas son cocinadas



en fogón con leña y en ollas de barro; utensilios diarios de la cocina.

La costumbre señala que es hora de rezar el Padre Nuestro. Ahora todos pueden pasar a fabricar los objetos que deseen con la masa de barro preparada en la mañana del 24 de diciembre.

Y así, todos fabrican ovejitas, vacas, gallinas, árboles, casas, camiones, terrenos, etc; objetos de barro que representan los deseos de cada una de las personas. Algunos piensan tener más hijos.

Nuevamente se reza y las oraciones se dirigen a pedir salud y prosperidad para el próximo año, esperando que el Niño Dios les otorgue alguno de los objetos hechos para su pesebre.

Es infaltable la tradicional challa, al pesebre si este existe, o a las miniaturas fabricadas, así como a la casa, para que también la Pachamama les ayude a alcanzar lo deseado.

Son las veinticuatro horas cuando finaliza la ceremonia. Cada uno de los invitados se retira a su casa para dormir, porque el día siguiente es largo, hay que atender el trabajo pero también hay que ir a la misa a las 9:00.

Celebrada en la iglesia de la zona, la misa tiene la característica navideña, pero en la región uniendo lo pagano con lo religioso: la bendición de las miniaturas de barro, con gran devoción cristiana y mucha fe en Dios.

Es interesante observar que en estas fiestas no se toman bebidas alcohólicas abundantes. Solo se bebe alcohol de la botella que sirve para challar la noche de Navidad.

A diferencia de las costumbres ciudadanas no existe el árbol de Navidad, el brindis de las doce, ni los tradicionales regalos. Pero igual la amistad, el deseo de mejores días son expresados en el abrazo de las doce.

La Navidad no termina el 25. Tres o cuatro días después, cuando las miniaturas de barro están secas se reúne nuevamente la familia para una ceremonia especial: se cava en la tierra y se entierran los objetos en medio de oraciones y de la challa. Esto para que "el Señor y la Pachamama" nos ayude más.

(Svetlana Sabaterra de Luján)

CERRAMOS EL BALANCE INFORMATIVO

El domingo 29

Los acontecimientos más importantes del 91 y sus repercusiones en 1992

Un trabajo distinto, para tener la información más completa y evaluada de lo que ocurrió en 1991, en el campo social, económico y cultural.

El 91 está en el anuario de PRESENCIA del domingo 29.

al estilo de PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1991

Presidente de Conferencia Episcopal

“Navidad significa esperanza búsqueda de paz y de justicia”



POTOSÍ, 23 (PRESENCIA). El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Edmundo Abastoflor.

en su mensaje de Navidad exhorta al pueblo boliviano para cada uno de este acontecimiento universal como una "esperanza, la búsqueda de paz y de justicia para todos".

Sostiene que la "Navidad es cambio del corazón y cambio de las estructuras; Navidad es poner a Dios por testigo de la vida y del destino del hombre, de cada hombre y de la sociedad" y que por ello están más cerca del verdadero espíritu de la Navidad los pobres, los que luchan por condiciones de vida más humanas, los que se preocupan por el hermano, los que tienen corazón limpio y recta intención, los que buscan y sufren por causa de la justicia y que por ello se puede celebrar la Navidad siendo pobre.

"La Navidad es más bien para el pobre y no para el que pone su esperanza en el dinero, en el enriquecimiento ilícito, en el poder o en el placer; Navidad es más bien hacer que el niño de Belén se convierta en el centro y punto de referencia de nuestra propia vida personal y social. Navidad es también para el que posee bienes materiales, intelectuales o espirituales, siempre que sepa compartir

los y poner a Dios por encima de las posesiones", sostiene el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

Agrega que "cada persona humana debe vivir con dignidad y libertad; nadie tiene el derecho de aprovecharse de los demás y si hay alguien que debe ser preferido y atendido con especial esmero ese es el pobre, el marginado, el que no llega a gozar de los beneficios de la sociedad" y que "toda vara de presión será quebrantada".

De otro lado, Mons. Abastoflor se refiere a las deformaciones de la Navidad al señalar que "nada tienen que ver con la Navidad las deformaciones que nos presenta la sociedad de consumo porque son un insulto a la dignidad del pobre, los escaparates llenos de artículos de lujo a precios prohibitivos, cuando la gran mayoría de nuestra población boliviana está preocupada por cómo llevar el pan de cada día a su hogar y que éstas deformaciones de la Navidad se manifiestan en las propagandas comerciales que en estos días llenan, los espacios en los medios de comunicación y que hacen ver que la Navidad consistiría en comprar y obsequiar regalos".

blesse un intento de sustituir los símbolos cristianos por otros de origen pagano, vestidos de tradiciones nórdicas".

En alusión a la coyuntura actual del país, el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia advierte que "vivimos todavía tiempos difíciles en la historia de nuestra patria porque todavía reina el hambre y la inseguridad del porvenir en muchísimos hogares y que en muchas ocasiones como ahora, se agudizan las tensiones y los conflictos sociales".

Exhorta a que "la referencia a ese Dios que ha querido hacerse uno de nosotros es fundamental para la búsqueda de soluciones porque apoyados en Él encontraremos auténticos derroteros de paz y justicia de verdadero progreso y de vida para nuestro pueblo en un esfuerzo compartido, en respeto mutuo, con soluciones profundas e imaginativas".

"Si Dios está con nosotros, vale la pena afrontar la aventura de la vida; que Dios nazca en el corazón de todos los bolivianos y que sea verdaderamente el centro de toda su vida personal, familiar y social", manifiesta en su mensaje de Navidad la máxima autoridad de la Iglesia boliviana.

Presidente Paz Zamora

Pastoral Social y Derechos Humanos solicitan indulto para inocente

ORURO, 23 (PRESENCIA). El Centro Diocesano de Pastoral Social y Pastoral Permanente de Derechos Humanos en memoria del difunto Jaime Paz Zamora, solicitó la otorgación de un indulto para el recluso en el Penal de Oruro Aldo Choque Alconz, quien se encuentra recluido en el Penal de Oruro por un delito que no cometió.

Choque de 22 años de edad y estudiante universitario debe cumplir una condena de 25 años de prisión y el pago de 20,000 días multa, una condena de los tribunales de justicia, pese a existir sentencia absolutoria, dictada por el Juzgado de Partido de Sustancia Controlada, que le dio su favor al no existir prueba condenatoria.

El indulto fue solicitado en vista de la buena predisposición y actitud del Gobierno de indultar a las personas que guarden reclusión en los centros del país y se encuentren cumpliendo condenas injustas", sostuvo Raúl Araoz, director de Pastoral Social, quien junto a Gilberto Paz Zamora, presidente de la Asamblea de Derechos Humanos, gestionan la otorgación de la pena impuesta a Aldo Choque Alconz.

En este dictamen, la Corte Superior de Distrito en su Sala Plena, resolvió la condena, disponiendo la privación de libertad por un multa de 20,000 días para Aldo Choque. Esta sanción no aplica, ni al "Rey" de la cocaína, Roberto Suárez Gómez, quien fue indultado a 15 años de prisión, al igual que al "Meco" Domínguez que cumplió de su libertad por 12 años, quienes además deben pagar multas con relación a la aplicada en este caso.

Los antecedentes se conoce que el proceso se tramitó en el Juzgado de Sustancia Controlada de Oruro, donde se dictó sentencia absolutoria por no haberse probado el delito, por un supuesto tráfico de drogas, disponiendo su libertad. La resolución fue modificada, luego de enviarse en consulta a la Sala Penal de la Corte Superior de Distrito en Oruro, donde se dictó el auto de vista final, disponiendo una multa de 25 años de prisión y el pago de 20,000 días multa, que equivale a más de 80 años de cárcel.

La aplicación de la máxima pena establecida en la Ley 1008, por un supuesto tráfico de precusores que no fue comprobado, el defensor de Aldo Choque Alconz, planteó recurso de nulidad ante la Corte de Justicia de la Nación; siendo declarado improcedente y

ratificando, el auto de vista del proceso contra el imputado.

ABSOLUCIÓN

La sentencia absolutoria dictada por el Juzgado de Sustancias Controladas de la ciudad de Oruro, en base a un análisis de los antecedentes, hace constar que "Aldo Choque Alconz, de las generales de su confesión de fs. 57 de obrados, y al existir sólo prueba semi plena y conforme al art. 244 del Código de Procedimiento Penal, se lo ABSUELVE de pena y culpa por los delitos configurados en los arts. 48 y 73 de la Ley N° 1.0008. Al procesado."

CONDENA

Después de dictarse la sentencia absolutoria, el expediente fue enviado "en consulta ante la Corte Superior de Justicia", donde los vocales de la Sala Penal, Walter Molina Ayala (vocal relator) y Benigno Guardia Vega determinaron la aplicación de "sentencia condenatoria contra Aldo Choque Alconz de generales de confesión de fojas 57, a quien se le imponen la pena de veinticinco años de prisión en la cárcel pública de Oruro, por la comisión de delito de tráfico de precusores y el delito de favorecimiento de fugas, delitos incurso en los Arts. 48, con relación al 33 incisos g) y m) y Art. 73 ambos de la Ley 1.008 de julio de 1988.

Condena que se le impone de acuerdo al Art. 45 del Código Penal y con relación al Art. 243 del Código de Procedimiento Penal. Además, la multa de Bs 20,000 días multa, equivalente en la suma de Bs 3.- por día de multa."

El pedido presentado por el Centro Diocesano de Pastoral Social y la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, hace constar antecedentes, para que el Presidente Paz Zamora, emita su criterio y otorgue el indulto a Choque Alconz, que además cuenta con respaldo de organizaciones conocidas a nivel mundial, como Amnistía Internacional y otras con sede en Inglaterra.

En las últimas horas Aldo Choque recibió en su celda del Penal de San Pedro, 25 cartas de solidaridad de parte de instituciones internacionales que trabajan en defensa de los derechos humanos, anunciando que se constituirán en coadyuvantes, para gestionar la anulación de la pena que fue injustamente dictada, para sancionar un delito que nunca existió.

Cuatro muertos en accidente de avioneta

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA). Una avioneta del servicio de aerotaxi se precipitó a tierra el domingo, y causó la muerte de cuatro de sus siete pasajeros y heridas a los demás, entre ellos el piloto.

Informes extraoficiales señalaron hoy que la aeronave CP-1871, pilotado por Juan Ortiz Moreno, cayó a tierra aproximadamente 15 minutos después de despegar de Trinidad, es decir a las 14.15 del domingo 22. Por el impacto, debió a una falla mecánica, fallecieron la señora Ana Brückner de Melgar y su hijo Carlos Alejandro Melgar Brückner de 3 meses de edad. Además otra señora con su bebé de cinco días, cuya identidad no fue precisada.

La oficina regional de Aeronáutica Civil no proporcionó ningún informe oficial. Sin embargo, se sabe que los otros tres pasajeros, una mujer y dos hombres, sufrieron quemaduras de primer y segundo grado; uno de ellos se encuentra en el Hospital Obrero y los otros dos en el Hospital Trinidad.

El piloto sufrió también quemaduras en casi todo el cuerpo y fue trasladado a una clínica en Cochabamba. Sus familiares informaron esta noche que se encuentra fuera de peligro.

OTRO DE FLOTA

Por otra parte, anoche (domingo), una flota de la empresa "Latino" sufrió vuelco de costado, aproximadamente a 120 kilómetros en la carretera hacia Santa Cruz.

Oficiales de la Policía de Tránsito dijeron que no hubo gravedad en el hecho, pues sólo se registró contusiones y pequeños cortes en algunos pasajeros, que fueron internados en el hospital de esta ciudad.

Contra privatización Ampliado de la COD decide plantear huelga de hambre

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA). El ampliado de emergencia de la Central Obrera Departamental (COD) decidió plantear a la Central Obrera Boliviana (COB) que declare huelga de hambre general y masiva a partir de la fecha como "única" medida contra la privatización dispuesta por el gobierno.

La determinación fue adoptada luego de un intercambio de ideas y propuestas de los representantes de los sectores afiliados, varios de los cuales viajaron hoy a la sede del gobierno para participar en la reunión del máximo organismo sindical del país.

El secretario de Relaciones de la COD, Mario Groppeza, informó a **PRESENCIA** que se ha determinado que los trabajadores de Cochabamba retengan, una vez más, que no hay otra forma de "parar" la privatización sino una medida "enérgica y contundente" como es la huelga de hambre que debe contar con todos y cada uno de los asalariados.

"No hay otra manera, no hay otra forma" sostuvo a tiempo de explicar que los obreros se han mantenido en constante estado de emergencia y movilización sin que los gobernantes se hayan concientizado sobre la necesidad de dejar sin efecto la entrega de las empresas públicas a la empresa privada.

Aseguró que la situación "es muy grave" y que la privatización supondrá que miles de trabajadores "queden en la calle sin remedio" lo que derivará en "una explosión social de grandes consecuencias" de las que el gobierno será el responsable.

"Todos los trabajadores estamos obligados a defender la PIL (Planta Industrializadora de Leche)" sostuvo antes de retomar el planteamiento de la COD en sentido de que, si es necesario, debe crearse una "alcaldía" donde toda la población deposite su aporte para que "sea el pueblo el dueño de la PIL y no unos pocos empresarios o las transnacionales".

De acuerdo a la información, esta noche viajaron a La Paz representantes de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, de la Federación de Trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano, de la Federación de Constructores, de la Federación de Trabajadores Fabriles y de la PIL, y seis miembros del Comité Ejecutivo que participarán mañana (hoy) en el ampliado de la COB.

En enero, decidirán si se importa azúcar

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA). A partir del 15 de enero vendidero, industriales del azúcar, cañeros, fabricantes de gasosas y autoridades de la industria y Comercio volverán a reunirse para definir si se procede a importar azúcar de Cuba para abaratar los precios.

No hubo acuerdo en ese sentido en la reunión sostenida el martes 17 de diciembre último. Esta reunión fue convocada por el Ministerio de Industria con el fin de discutir las ventajas y desventajas de una eventual importación de azúcar.

Las tratativas continuarán el 15 de enero. Julio Guzmán, representante del Ministerio de Industria aquí, señaló que de ese modo, se llegará a una transacción de consenso.

La iniciativa de la importación corresponde a los fabricantes de gasosas que sostienen que el azúcar importada puede ser más barata que la nacional.

OPOSICIÓN

Cañeros e industriales del sector se oponen a la importación. José Tomás, ejecutivo del Consejo Nacional Cañero (CONACAN), adelantó que en la reunión del 15, demostrará a los fabricantes de gasosas que consumir azúcar nacional es más barato que importar, precisamente debido a los impuestos aduaneros y otros.

Tomás sostuvo que en Bolivia el precio del quintal se halla en los 18 dólares, mientras los países vecinos la expendan a 20 y 24. Aseguró que en el precio del azúcar no varía y que se mantendrá vigente el precio del último quintenio. Por último, dijo que los ingenios cruceños produjeron este año más de cinco millones de quintales, que se suman a los más de dos de los ingenios tarijeños. Con ello, el mercado nacional se halla completamente desabastecido, agregó.

Estado adeuda Bs. 4.821 millones al sistema de seguridad social

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA). El Estado adeuda la suma de 4.821.531.734 bolivianos al sistema de seguridad social, monto reconocido en el decreto supremo 20988 del 10. de agosto de 1985 como "deuda interna a perpetuidad".

La información está contenida en un pronunciamiento de la Central Obrera Departamental (COD) que, mediante su Comité de Defensa de la Seguridad Social, señala que la acreencia no pagada es responsabilidad de todos los ex ejecutivos de los entes gestores de la Seguridad Social boliviana.

Recuerda que los trabajadores bolivianos cotizaron durante más de 30 años, desde el 10. de enero de 1957 hasta el 15 de abril de 1987.

Indica que todo el esfuerzo de más de tres décadas no debe ser enajenado "sin más ni más" con la privatización de la Seguridad Social, motivo por el que los trabajadores deben adoptar medidas en defensa de sus derechos.

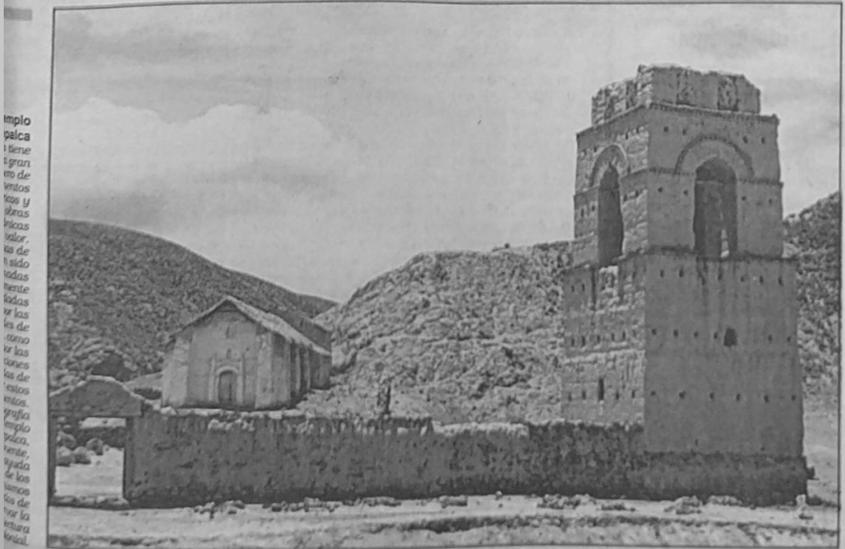
Reitera la necesidad de luchar por la restitución de los nombres de los entes gestores, excepción de Cajas de Seguridad Social, rechazando los subsistemas de Cajas de Salud y Fondos de Pensiones Básicas.

Recomienda no admitir la prosecución de la "insólita" división de los seguros a "corto" y "largo plazo" por constituir instrumentos negativos para un buen nivel de protección social del universo asegurado.

Solicita que el adeudo interno a perpetuidad del Estado sirva para ampliar las prestaciones de la Seguridad Social en favor de la población campesina productora aymara, quechua y guaraní y edificar la aplicación irrestricta de los artículos 7, 11 12 y 253 del Código de Seguridad Social del 14 de diciembre de 1956.

Exige el retorno a los montos de cotizaciones anteriores al 15 de abril de 1987 para todos los regímenes con rigurosa apertura de la cuenta individual, laboral y patronal, y presentación mensual de planillas de Seguro Social obligatorio, asignaciones familiares y vivienda de interés social.

Finalmente, propone la conformación de gobiernos mayoritarios de asegurados para la conducción de los Fondos Complementarios de Seguridad Social con autonomía de gestión y normatividad jurídica uniforme en todo el país.



Potosí

Poco interés en resolver problemas de Karachipampa

POTOSÍ, 23 (PRESENCIA).- Ante la proximidad de un nuevo año que se asegura que será decisivo para decidir sobre el futuro del Complejo Metalúrgico de Karachipampa, aún se mantienen las expectativas regionales para superar los problemas que desde su misma instalación enfrenta dicha planta, ubicada a siete kilómetros de la Villa Imperial.

De las aproximadamente 160 empresas, entre nacionales y extranjeras, que fueron notificadas por el gobierno boliviano para que puedan participar en la licitación pública internacional para el funcionamiento de Karachipampa, tan sólo la "Boliden Contech" de Suecia.

facilitada para posibilitar la puesta en marcha de Karachipampa. Según se ha hecho conocer a PRESENCIA, uno de los problemas neurálgicos, continúa siendo la falta de la cantidad necesaria de concentrados de plomo - plata que constituyen la materia prima para las operaciones de Karachipampa.

La planta que demandó una inversión total de más de 170 millones de dólares, tiene una capacidad de 51,000 toneladas métricas de concentrados de plomo-plata por año que el mercado de la producción local no podía cubrir este requerimiento.

Este problema así como los parámetros económicos que permitan garantizar la rentabilidad de Karachipampa aún es motivo de estudios por parte de la "Boliden" de Suecia que mantiene, en todo caso, su interés por la planta optando probablemente por la suscripción de un contrato de riesgo compartido con el gobierno boliviano.

Paro de transporte contra prepotencia de Tránsito

POTOSÍ, 23 (PRESENCIA).- El autotransporte sindicalizado de Potosí durante dos horas (de 11.00 a las 13.00 horas), efectuó bloqueo en diferentes calles de la ciudad, para protestar contra "prepotencia" y las arbitrariedades de tránsito en contra de este sector.

Dirigentes de la Federación Sindical de Choferes "1ro. de Mayo" hicieron conocer que la medida responde a las determinaciones del amparo nacional extraordinario del autotransporte sindicalizado del país.

La protesta contra la "prepotencia" y las arbitrariedades de tránsito en contra de este sector. Las amas de casa pretenden realizar una lucha unitaria de todos los sectores sociales y populares del país en defensa de los recursos naturales y no permitir la entrada de estos a la empresa privada.

potencia y los reiterados abusos de Tránsito" tuvo éxito, puesto que durante dos horas de la jornada de este lunes 23, prácticamente toda la ciudad quedó inactiva en cuanto al flujo de vehículos de servicio público y privado.

Los choferes potosinos ubican sus respectivos motorizados (taxi, minibuses), en diferentes lugares de la ciudad para bloquear las calles y avenidas desde las 11.00 hasta las 13.00 horas.

Paralelamente los transportistas se empeñaron en concientizar y hacer comprender a la ciudadanía sobre los motivos del "bloqueo", explicando a los transeúntes que la Unidad Operativa de Tránsito "cobra multas con prepotencia, arbitrariedad y un abuso exagerado de autoridad".

"No vamos ni vamos a estar jamás contra las reglas de Tránsito, pero nos pondremos muy firmes contra el abuso, la exacción y la prepotencia no sólo asumiendo esta clase de medidas sino otras más drásticas", movió el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Choferes 1ro. de Mayo, Walter Caverio.

Tarija

Empresa privada pide celeridad a Corte Suprema

TARIJA, 23 (PRESENCIA).- Milton Castellanos, presidente de la Federación Departamental de Empresarios Privados manifestó que se espera que la Corte Suprema de Justicia otorgue la misma celeridad resolver el recurso de nulidad interpuesto por algunos parlamentarios, en torno al manejo parlamentario del proyecto de Ley de Privatización de las empresas estatales.

Castellanos dijo que llama la atención el tiempo récord en el cual el Tribunal Supremo de la Nación ha concluido los procedimientos que la demora en el trámite causa gran perjuicio al país.

El presidente de los empresarios privados de Tarija expresó que la posición de este sector en torno a la privatización, es invariable y que la ley debe ser aprobada con urgencia.

Dijo, además, que existe preocupación porque Gonzalo Sánchez de Lozada y otros dirigentes políticos se opongan a la sanción de dicha ley.

Añadió existen muchos grupos que están siendo impulsados a dudar el sistema económico imperante y que la situación es muy grave por cuanto ya existe preocupación en los organismos internacionales por la demora que experimenta la privatización. Porque no existen recursos, en absoluto, para apoyar a las empresas estatales y porque no habrá apoyo externo en favor de la balanza de pagos.

En tanto a la situación, particular de las empresas tarijeñas Milton Castellanos recordó que el 31 de este mes se cierra la Fábrica de Aceites de Villa Montes, y en consecuencia ya no figurará en el presupuesto de COBETAR para la gestión 1992. Tampoco hará presente alguno en su favor el Tesoro General de la Nación.

En lo que concierne a los Ingenios azucareros de Bermejo manifestó que existe oposición a la privatización por falta de información, que ellos no son rentables y que existen indicios de corrupción.

Agregó que estas fábricas adeudan millonarias sumas al TGN porque a dejaron de pagar impuestos. Concluyó diciendo que es falso que se llegará a producir una masacre blanca puesto que no habrá desocupación y que se tiende a la creación de un Fondo Nacional de Privatizaciones para atender a los trabajadores que pudieran quedar, temporalmente cesantes.

Beni

Comerciantes preocupado por incremento de impuestos

RIBERALTA, 21 (PRESENCIA).- Los comerciantes de los mercados de Riberalta están alarmados ante un posible incremento de los impuestos que impondrá el próximo gobierno municipal y se alistan para hacer frente a esa determinación.

En los últimos días, surgieron rumores de que la Alcaldía subirá los impuestos, porque lo que actualmente recaudan no alcanza para pagar a sus empleados.

La asociación de comerciantes del mercado San José, por medio de su presidente Marcelo Yanamo dijo que por ese motivo ellos no han realizado ningún tipo de mejoras, porque están susceptibles de que puedan incluso ser desalojados.

La Alcaldía Municipal... do controlar el incremento de sobornos a los funcionarios... construcciones incluso por los... a pensar de ello se quedan... recursos.

Algunos comerciantes... do central, dijeron que... sobornos a los funcionarios... para conseguir... tudes, mientras que otros... atiendan.

Actualmente los... el mercado central... nos por cada puesto de... tras que el mercado ha... sólo un boliviano.



CAMARA NACIONAL DE COMERCIO HORARIO CONTINUO PARA LOS 24 Y 31 DE DICIEMBRE 1991

Se recomienda tomar nota del siguiente Comunicado emitido por el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral:

"El Supremo Gobierno de la Nación, a través del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral... que las empresas públicas y privadas del deberán trabajar los días 24 y 31 de diciembre este año en jornada continua, a partir de horas a 13:00.— Se exceptúa de este horario al sector Comercio, y en aquellas empresas que modalidad de trabajo realizan turnos, éstas del acomodar su jornada laboral conforme a necesidades y por acuerdo de partes.— La Paz de diciembre de 1991.— Fdo. Dr. Oscar Za Medinaceli, Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral."

La Paz, diciembre 24, 1991

Por Navidad realizan "Semana de Familia"

TARIJA, 23 (PRESENCIA).- Con motivo de la celebración de la fiesta de la Navidad, el Movimiento Familiar Cristiano de Tarija ha convocado a la "Semana de la Familia" con actuaciones que se desarrollarán en las villas de San Juan, Juan XXIII y Villa Abaroa y que concluirán el 29 de este mes, en conmemoración de la fiesta de la "Sagrada Familia".

El objetivo principal—según brindada por el Padre Félix Mojón—es analizar la triple función de la familia: formadora de personas, Educadoras en la fe y promotora del desarrollo aparte de intercambiar ideas con los participantes sobre los problemas de crisis que confrontan la actualidad muchos hogares haciendo un llamado para reconstruir las familias sobre la base de la evangelización y promoción.

"Los agentes y dirigentes de pastoral familiar—añade el Padre Manjón— harán un buen esfuerzo para que nuestras familias recuperen su dignidad y grandeza, proyectándolas hacia un futuro más feliz y promisor, un mañana lleno de esperanza para las jóvenes generaciones, teniendo en cuenta la frase del Papa Juan Pablo II, "el futuro de la humanidad se fragua en la familia".

Robo Municipal impide pagar aguinaldos

TARIJA, 23 (PRESENCIA).- En el reciente fin de semana se ha producido un robo en el Tesoro Municipal, habiéndose sustraído la suma de Bs 150.000 que, hasta el momento, las Investigaciones que realiza la Policía Boliviana a través de la Dirección de Criminalística hubieran arrojado algún resultado.

Esos dineros desaparecieron de la caja fuerte del Tesoro que fue encontrada abierta, estaban destinados al pago de sueldos y aguinaldos de Navidad de los trabajadores municipales. En consecuencia, aparte del daño que causa el delito, se está creando una angustiosa situación entre los trabajadores, en su mayoría personas de escasos recursos económicos que no podrán llevar a sus hogares el sustento familiar ni el beneficio del aguinaldo, agudizando la situación de los sectores afectados por la crisis que en esta Navidad presenta caracteres más lacernantes.

SOLICITADA

ACLARACION PUBLICA

Yo, SIGFRIDO SUAREZ PEREYRA, C. I. 1913845, natural de la localidad de El Toro ubicada en la provincia Ballivián del Beni, casado, con 35 años de edad, ante las acusaciones vertidas y Cap. JORGE FLORES MOISES, alias EL TURCO, de haberme arrendado su estancia DOLO por la suma de 6.000 dólares mensuales y de encubrir una supuesta actividad ilícita de mi parte quiero aclarar lo siguiente:

Para conocimiento de la opinión pública nacional e internacional, soy un hombre rústico, desde durante toda mi vida a los trabajos agropecuarios de la zona pampeana del Beni central, ser he vivido al día y con permanentes problemas económicos para poder mantener a mi familia el producto de mi esforzado trabajo. Quiero aclarar también que es verdad, que entre los años 1982 y 1983 trabajé con el Cap. FLORES MOISES, alias EL TURCO hasta el mes de julio de este año, como administrador de sus estancias desde estancia DOLORES, con 300 (TRESCIENTOS BOLIVIANOS), de sueldo al mes. Por ese pretexto, de cómo iba a poder pagar la suma de 6.000 dólares mensuales-suma nunca en mi vida he visto- para instalar un laboratorio de procesamiento de drogas o tratar arrendar sus estancias que valen una fortuna? que mi magro ingreso mensual? Tengo fe en que las autoridades llamadas por ley van a saber compulsar con equidad y justicia términos y argumentos de esta carta aclaratoria a las falaces y tendenciosas declaraciones hechas por el Cap. Flores Moisés a quien en la región todo mundo lo conoce al igual que a su familia. Es una persona que siempre tuvo aviones y mucho dinero para trasladarse a lugares que él le quisiera. Cómo no iba a poder trasladarse hasta Trinidad y Santa Ana del Yacuma, donde radicaba normalmente o al interior a denunciar delitos de narcotráfico que supuestamente hacían en su estancia? O es que tenía que ocultar delitos propios? Dónde están las avionetas de su propiedad que cayeron con cocaína, primero en San Pablo-Sit en 1987 y luego en Panamá y en Ecuador en 1990? Todos deben recordar que los pilotos a conducían dichas navas declararon que era cierto que la mercadería que llevaban era la propiedad del TURCO FLORES de Bolivia.

Por eso con la frente alta, nuevamente pregunto, Seré yo el narcotraficante? o será el capitán JORGE FLORES MOISES, alias EL TURCO con poder económico, el narcotraficante? La opinión pública y las autoridades correspondientes, me darán la razón; lo que sí debo decir enfáticamente y en forma pública, que me encuentro lleno y presto a ratificarme en forma pública y donde sea y con las autoridades llamadas por ley de mis declaraciones hechas en esta documento, para lo cual señalo mi residencia (siempre viví ahí), permanente en la localidad denominada de EL TORO ubicada sobre la carretera Riberalta-Santa Rosa-La Paz a la altura del kilómetro 300 aproximadamente, ya que considero una cobardía el prestar declaraciones en contra de personas ausentes o que no tienen medios para asumir su defensa. Felizmente había tenido amigos y personas de buena voluntad que no permitirán esta tipo de atropellos porque me conocen que soy humilde y que siempre he trabajado como vulgarmente decimos "rajándose el lomo" para que aparezcan "los honestos" a la hora nona a querer emborracharse con sus delitos a personas inocentes y mucho peor cuando el declarante Cap. JORGE FLORES MOISES cínicamente habla de un supuesto laboratorio denominado EL TIGRE, denunciando a mi el M. Barriga, cuando él mismo se encuentra ubicado en su propiedad que administraba yo y mis sobrinos, JESUS BARBOZA, situación que todo mundo la conoce, pero que por miedo a ser denunciado declararon cuando iban las autoridades, pero que he sido afectado en mi dignidad personal y en mi familia, diré todo lo que conozco a la fecha.

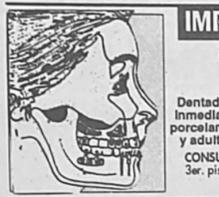
Riberalta 22 de diciembre de 1991 SIGFRIDO SUAREZ PEREYRA C. I. N° 1913845 Riberalta

Amas de casa dispuestas a movilizarse

SIGLO XX, 23 (PRESENCIA).- Las amas de casa de Siglo XX y Catavi en documento que hicieron público, hacen conocer la disposición de movilizarse en defensa de las fuentes de trabajo.

Las amas de casa pretenden realizar una lucha unitaria de todos los sectores sociales y populares del país en defensa de los recursos naturales y no permitir la entrada de estos a la empresa privada.

Indicaron que este movimiento debe ser el inicio para que el movimiento obrero se fortalezca. Por otro lado, se mencionaron que se tiene la disposición de marchar en apoyo a los trabajadores de Colqui y por la lucha de la defensa del pan.



IMPLANTES DENTALES Dr. Raúl Burgoa V. CIRUJANO DENTISTA Dentaduras fijas implantadas, dentaduras inmediatas, puentes fijos en extremo libre, porcelana, endodoncia y ortodoncia en niños y adultos, anatomía general, rayos láser. CONSULTORIO: Av. Camacho 1277 Edif. Kusj 3er. piso, teléfono 301 - Tel.: 365851-Dom. 342585 FAVOR MARCAR HORA

Guía Profesional

UROLOGOS LABORATORIOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas, problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campo 9, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, presencia de embrión parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepala Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Tel. Dom. 321122 - Casilla 2665 Dr. Carlos Flores de la Riva CIRUJANO PROCTOLOGO Enfermedades anorectales (hemorroides). Fisura anorectal, abscesos, fístula, prolapso, cáncer colorrectal. PROCEDIMIENTO: Sin hospitalización, sin dolor, ventajoso, rápido y moderno. Dirección: Av. Arce 2355, Edif. Cobia Teléfonos: Cons. 341946. Dom. 796553 Buscamóvil: 327582 - 320844. PEDIR HORA

Centro Médico de Especialidades "La Paz" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343291 Busca Móvil: 321636 - 390222 - 34 - GINECOLOGIA-MASTOLOGIA Dr. Edgar Tapia Arroyo MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA Dr. Erwin von Landowest, Dra. Elizabeth Meljara. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S. NEUROLOGIA Y NEUROQUIRURGIA Dr. Edgar Ansel Rada TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Dr. Alberto Romero Cruz CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA Dr. Ricardo Ayala Rojas ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA Dr. Alfonso Padilla V. LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO Dr. Jaime Quintanilla A. CIRUJANO UROLOGO Dr. Navia Chisel GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Niza Vitvuez POLICONSULTORIO LA PAZ 7 DE AGOSTO

PRESENCIA AVISOS ECONOMICOS

INDICE INMUEBLES

- 106 Dpto. compraventa
- 107 Habitaciones en alquiler
- 108 Habitaciones en alquiler
- 109 Terrenos compra y venta
- 110 Oficinas alquiler/venta
- 111 Depósitos y locales
- 112 Alquileres y locales de comercio

VEHICULOS

- 201 Motocicletas, bicicleas

PROFESIONALES

- 302 Enseñanza particular

ARTESANOS

- 402 Repapeños
- 403 Oficinas solictados

MOV. ECONOMICO

- 502 Múltiples (varios)

EQUIPOS

- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial

SERVICIOS

- 701 Conjuntos musicales

VARIOS

- 801 Vinos

DEL PAIS

- 904 Fotos
- 905 Duros
- 906 Sini
- 907 Frasco

TARIFAS

primeras 5 palabras Bs. 1,00
palabras adicional Bs. 0,20

CONSEJOS:
Escriba el aviso con los nombres o precios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien que va a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

MUEBLES

CASAS ANTICRETTICO

ANTICRETTICO una zona Bosque de calle 11 al 41 paradas Bs. 3000 (11-12)

Comodoro departamento- dormitorios centro-muñaca y tarde living tres dormitorios, tres baños de empalme, dos baños. Ref. Tels. 36634 y 3671

Historico o alquiler, mirador en 1º piso. 14 de Octubre calle 14 y 25, entre la calle 14 y 25. (29-2)

COTA COTA vendo departamento, 1 1/2 baños, dependencias al jardín. Interesados al teléfono 792873 (no contestar)

CASAS BICICLETAS

VENTO amoblado, 3 dormitorios y dependencias en zona Miraflores. Ref. Tel. 364095.

CASAS BICICLETAS

VENTO en Miraflores. Ref. Tel. 1917 (14-18)

CASA en Bolagosa de la Paz. Ref. Tel. 790924

CASA 200 m² sus dos baños. Ref. Tel. 590

CASA dos departa-

ARTESANOS

DOY EN ANTICRETTICO berricho departamento zona Viro Tinto. Ref. Tel. 378482 Sr. Aguilera (13-15)

ANTICRETTICO O VENTA Departamento en San Pedro. Ref. Tel. 343435 (15-15)

DEPARTAMENTO ANTICRETTICO San Pedro. Ref. Tel. 343435 (15-11)

PEQUEÑO departamento en Villa Copacabana. Ref. Tel. 328333 (29-29)

EN ANTICRETTICO departamento pequeño Villa Copacabana. Ref. Tel. 328333 (24)

EN ANTICRETTICO departamento pequeño Villa Fátima. Ref. Tel. 328333 (23)

ALQUILO departamento pequeño Holguín 2561 parada Micro B Sopochi. (20-24)

HABITACION anticretrico, 34826

NECESITO pequeño departamento o 2 piezas: cocina y baño independiente, en alquiler o anticretrico, zona central. Tel. 350068 (9-15)

109 TERRENOS COMPRAR/VENTA

VENDO TERRENO en Quillacollo. Ref. 361029, llamar por las mañanas (11-15)

TERRENO 530 m² vendo, 26 Cota Cota. Referencias 323783

VENDO terreno en Cota Cota de 380 metros. Avenida del Escultor calle 35. Referencias al Tel. 366509.

110 OFICINAS ALQUILER/VENTA

COMPRO pequeña oficina céntrica a facilidades. Tel. 361593 (13-14)

SE VENDE oficina Ed. Colón 3º piso Of. 309. Tel. 356472 - 351815.

112 ALMACENES ALQUILER/VENTA

ALQUILO tiendas o depósitos pequeños, camino Viacha cruce Villa Adela, 786369 (8-18)

VEHICULOS

200 VEHICULOS VARIOS

IMPECABLE vagoneta Toyota full equipo Md 85 Ref. 811884, en horas de oficina (21-24)

OCASION vendo vagoneta Toyota Impeccable Tel. 811884 (14-17)

VENDO Auto Santa Ana automático, Modelo 87 Sus. 5.700. Ref. 366605. Sr. Jose (11-14)

VENDO Jeep Daihatsu Rocky 1989 Sus. 9.000. Tel. 340142 (10-16)

VENDO MICROBUS GMC en buen estado Tel. 312826 (17-20)

201 MOTOCICLETAS VEHICULOS

COMPRO BICICLETA Tel. 363725 (24-30)

BICICLETA SCHWINN Americana, 10 velocidades extra liviana casi nueva, manual incluido. Sus. 280. Ref. 320239-353959 (19-24)

PROFESIONALES

300 EMPLEADOS

CLASES nivelación Matemática, Física, medio, intermedio Cálculo I y Física I. Ref. 329216 (1-2)

MATEMATICA doy clases Bs 7 la hora. Teléfono 326317 señora Jimena.

ARTESANOS

401 PLOMEROS Y ELECTRICISTAS

RICARDO PACHECO Técnico en electricidad y electrónica. Reparaciones, instalaciones, asesoramiento, atención a domicilio. Tel. 795318-352324 (20-26)

REQUIERE promotora 342826 (28-1)

SE PRECISA chofer con garantía. Ref. Villa Dolores calle N° 8 N° 40 (Taller Unión)

ALFOMBRAS lavamos. Tel. 351046 (19-25)

CHOFER profesional necesito Tel. 312854

NECESITO preparador de calzado de dama Tel. 786249-327472

DUCHAS reparación e instalaciones. Tel. 369851

PRECISO operario confeccionista en buzos Ref. Calacoto calle 25 mercado Los Pinos Sastrería José.

OFRECE JARDINERO con garantía 379258.

403 OFICINAS SOLICITADOS

PROMOTORAS venta café Tel. 358541 (24)

REQUIERO muchachos sin experiencia presentarse en Mauro Nuñez N° 120 Alto Obrajes 1 cuadra antes de la normal (24-2)

PROMOTORES tarjetas, folletos, presentarse con carnet de identidad. Prefero a cristianos. Ref. Murillo 954 (20-22)

MOV. ECONOMICO

502 TRAMITES VARIOS

"CORESAL" ofrece préstamos inmediatos sobre garantía en joyas y teléfonos. Tel. 350589 (17-21)

PATENTE transferimos, concedemos explotación de "Preparación de Meta-Ambonazolidinos" 4208 de Shell Internationale Research Maatschappij B.V. Casilla 2684 (29-30)

VISAS tramitamos en La Paz. Tel. 377790 (31-8)

EQUIPOS

A LA MEJOR OFERTA vendo computadora Ref. Tel. 361682-850552 (5-9)

VENDO TELEFONO y Armonía N° 300650 Ref. Tel. 782340 (23-24)

601 ENSERES VARIOS

VENDO Radiola "Nívico", brújula, compra ilustradora 220-110 v. Ref. Tel. 793316 (21-22)

3EN1 "SANYO" Radiola "Nívico" vendo y compro maquina de escribir. Ref. Tel. 793315 (17-18)

COMPRO puerta de calle antigua y machihembre de pino usados. Ref. 360103-363442 (10-15)

VENDO COMEDORES finamente terminados, precios convenientes. Ref. Tel. 331360 de Hrs. 10 a 21 (6-8)

OCASION VENDO cocina eléctrica, vitrocerámica, parrillas, maleta, maquina de escribir, varios. Ref. 357518 (6)

VENDO LIVING maquina de escribir, varios Tel. 357518

SE VENDE Muebles de segunda mano en venta. Tel. 357319 Preguntar por Edwin.

VENDO PIANO 321383.

SERVICIOS

700 HOTELES Y RESTAURANTES

ALQUIAMIENTO ATLANTIC por sólo Bs 7 ofrece piezas individuales, dobles, triples, matrimoniales, delegaciones, precios convencionales. La Paz-Bolivia Av. Arrenta 521 Tel. 323663

701 CONJUNTOS MUSICALES

ORQUESTA STAR órgano, saxo, trompeta y batería. Ref. 353220 (19-1)

BANDA BURI "PIRAI" Tel. 330418 (18-24)

DELFIN y SU COMBO Tel. 323931 (14-25)

AMPLIFICACION Tels. 794716-810637 (14-enero)

MARIACHI "Monterrey" 330418 (17-24)

AMPLIFICACION A&B Producciones 330418 (7-24)

AMPLIFICACION WALTER ZEGARDA - organista. Tel. 343575 (5-9)

AMPLIFICACION cuatro estrellas 378831 (R)

REQUIERE PROMOTORA 342826

ORQUESTA Star, órgano, saxo, trompeta, batería 353220

JBL AMPLIFICACION único sistema de iluminación y sonido Tel. 379644. Amplificamos fiestas para colegios y 15 años.

MARIACHI "SERENATA" violines amplificados canta Juanillo 322177 (18-19)

VENDO AVIFONO intracanal americano nuevo con molde, pilas recargables y recargador incluido. Tel. 300723 (20-26)

OCASION Parker "51" de colección, oro de 14 kilates \$us 380. Ofertable. Ref. 795318 (20-26)

SE VENDE colección de 12 cuadros al óleo con motivos bíblicos del desaparecido pintor Luis Vergara Ahumada. Ref. 322426 (19-24)

PATENTE transferimos, concedemos explotación de "Un procedimiento para la preparación de un fertilizante pesticida rico en un par de emantionero" 4853 de Shell Internationale Research Maatschappij B.V. Casilla 2684 (18-19)

VENDEMOS abono para plantas Ref. a los Tels. 350522-791960 (12-15)

FORMULARIOS CONTINUOS Se vende formularios en blanco 1478 x 11 originales (U.S.A.) Bs. 59 el ml. Ref. 365435 - 790113 (11-13)

"ATENCIÓN EMPRESAS" constructoras, en venta martinetes hidráulicos para incando de pilotes. Ref. teléfono 327262

CON CASCAJO chancado mejor homignón Tel. 794133

SEROR PROPIETARIA oxija a su transportista casajo chancado tamizado y lavado. Fono 794133

CASCAJO de rito ya no se usa. La técnica exige granulometría-limpieza. Fono 794133

VENDO recolector para oro. 342826 (28-2)

VENDO PUERTA hierro barata. Vendo tres en un 2 parantes 200 Bs. Presbítero Medina 2825 Señor Caballero

OSBAL PLASTIFICADO. Edif. Cámara de Comercio P.B. trabajo al momento (23-24)

VENDO dobladoras de plancha de 1140, 1132 y 1116 de 2 metros de largo. Ref. Av. Muñaca N° 570 o Teléfono 323971 (9-15)

ANULACION

Cuenta anulada el cheque N° 2800010605, 00 del Sr. Gregorio Velasco H. (18)

LA LIBRETA DE AHORRO N° 2025000909 del Banco Industrial y Ganadero del Beni, queda sin valor por extravío. La Paz, 17-12-91 (15)

ANULACION la factura N° 000469 de Linamar Ltda. queda anulada por extravío. (13-15)

ANULACION la factura N° 000471 de Linamar Ltda. queda anulada por extravío. (13-15)

POR EXTRAVIO queda nulo el cheque 659222 de la cuenta 3055-2601 del Banco de la Unión (10-14)

POR EXTRAVIO queda anulada Cuenta N° 40101044-28 Banco de La Paz

DEL PAIS

SANTA CRUZ

CASAS A ESTRENAR excelente ubicación, living, comedor, 3 dormitorios (suite), 3 baños, dependencias de empleada, churrasquería, aire acondicionado central, todo lujo. Financiación. Ref. 329455 (mañana o noche) (13-17)

SE OFRECE al por mayor machihembra de mano, roble cortado y largo, madera mano, roble, cedro y madera de construcción, parquet, mano, yajlo. Ref. al Tel. 326917 Santa Cruz. (12-16)

EN SANTA CRUZ

para camion Toyota Diesel se vende chasis, radiadores cantenari y varios. Ref. Tel. 327262 (5-7)

EN SANTA CRUZ madera seca en liquidación mano, roble, cedro largo y corto en diferentes especies además, parquet, machihembra Ref. 343690

VISAS tramitamos en La Paz. Tel. 377790

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA por motivo de viaje vendo surtidor de gasolina diesel, rentabilidad diaria segura, llamar sólo interesados mañanas. Tel. 65060 COCHABAMBA (18-20)

VENDO casa a una cuadra del Prado, ideal para actividad comercial. Sup. 327 m², varios ambientes, tienda a la calle. Sus. 45.000. Lanza 0932 Norte. Tel. 44258 Cochabamba (18-20)

COMPRO TORNO MECANICO en buen estado, 2 metros entre puntas. Ref. Cochabamba Tel. 23527

EXCELENTE NEGOCIO vendo en Cochabamba a mitad de precio "Complejo Industrial Comercial" reconoce deuda bancaria, venta utilidades diarias. Ref al Tel. 25225 Cochabamba (13-15)

IMPRESA VENDO en Cochabamba offset KORS 32x72 Heidelberg offset China 32x43 - 48x66 gutlinra 92 cm, litografía offset y plana, litografía en. Natural Aguinado 0340 Tel. 27777 Cochabamba (12-18)

POR EXTRAVIO queda anulada el cheque 0000182, Sus. 50 - 27-12-91. Alberto Figueroa del Banco de Santa Cruz, 4030000085 de Alberto de Alberto Escalante R. extendido duplicado. (18-20)

VENDO cepilladora mecánica Ref. al Tel. 40159 (11-15)

CASA EN COCHABAMBA con residencial tres dormitorios, dependencias, jardín, piscina, garaje con vivienda similar en La Paz, luego 2 años. Ref. 351888. Horario de oficina (11-12)

OPORTUNIDAD vendo casa de 2 plantas, 4 dormitorios, dependencias, fono. despacho de agua con bomba, negocio en el mismo (financiar) 590 m². Av. 27 de Agosto. Arica. Ref. 29592

DEPARTAMENTO en antecretrico o alquiler Av. Circunvalación esquina Alhuasilla

DOY ANTICRETTICO habitacion, Av. Rubén Darío 61 628.

ANTICRETTICO casa con 2 departamentos barrio Mayorazgo Tel. 40590

SUCRE

VENDO O PERMITO casa de 630 metros cuadrados, telefono 23894

TARIJA

SE VENDE RESTAURANT en funcionamiento, con todas las comodidades frente al Parque Bolívar Ref. Tel. 3-3919 (12-18)

ORURO

POR EXTRAVIO queda anulada el cheque 0000182, Sus. 50 - 27-12-91. Alberto Figueroa del Banco de Santa Cruz, 4030000085 de Alberto de Alberto Escalante R. extendido duplicado. (18-20)

VENDO cepilladora mecánica Ref. al Tel. 40159 (11-15)

CANJE DE CUPONES PARA EL SORTEO AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

HASTA EL SABADO 11 DE ENERO DE 1992

en todo el país.

EL SORTEO SE REALIZARA EL

18 DE ENERO '92

EN VIVO Y EN DIRECTO EN UN CANAL DE TELEVISION DE ALCANCE NACIONAL.

PRESENCIA cumple!

CUPON



CON 5 DE ESTOS CUPONES, canjea el número y AL COLLECAR SU AVISO no importa el tamaño ni el valor, reclama también su número para el sorteo de esta Navidad

TOYOTA COROLLA TERCEL Mod. 80 u 8 Ams. Primer Premio de los...

AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1991

Cochabamba

CORDECO entregó 74 pozos de agua durante esta gestión

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA) - La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) entregó un total de 74 pozos de agua en cumplimiento del programa "Agua para Todos" ejecutado durante esta gestión.

La información está contenida en un resumen de actividades realizadas por este organismo en el curso de 1991, en el que se da cuenta de los trabajos realizados, entre ellos, la construcción y mejoramiento de caminos vecinales, así como obras de alcantarillado y el proyecto de forestación denominado CORDECO-COTESU. De la misma manera, se constata la terminal de buses como obra inaugurada este año.

Según los datos, la Corporación, mediante la gerencia de Recursos Naturales y del Medio Ambiente, explotó corrientes de agua subterráneas mediante pozos poco profundos con el afán de beneficiar a pobladores de zonas marginales.

El cumplimiento del Programa citado fue posible con el apoyo del gobierno de Estados Unidos de América del Norte mediante su

Agencia para el Desarrollo Internacional (USAID) que aportó con 500.000 dólares para los 74 pozos. CORDECO, por su parte, dispuso de 120.000 dólares, mientras que las comunidades beneficiadas entregaron un total de 100.000 dólares.

Según los datos, en la primera fase se perforaron 25 pozos a partir de septiembre. El trabajo se prolongó por cuatro meses. La segunda fase comprendió 49 pozos a partir de febrero con la participación de GEOBOL y la supervisión de la oficina de Recursos Naturales y del Medio Ambiente de CORDECO.

La entrega del último pozo de la segunda fase se realizó en septiembre próximo pasado con la asistencia del embajador de Estados Unidos, Richard Bowers; el ministro de Minería y Metalurgia, Gonzalo Valda; parlamentarios de la Brigada cochabambina, beneficiarios y autoridades de CORDECO. El acto se cumplió en la zona de Cielo Moko, jurisdicción de la sección Colcapirhua de la provincia Quillacollo.

Más de 4.000 personas recibieron autorización para venta callejera

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA) - Más de 4.000 personas recibieron autorización temporal de la Alcaldía Municipal para situarse en la avenida Aroma, al sur de la ciudad, con puestos de venta de artículos navideños.

El virtual cierre de esta vía troncal de la capital provoca una serie de problemas de tráfico de vehículos y peatones, más aún, cuando las veredas de otras arterias céntricas también fueron ocupadas por comerciantes ambulantes y mendigos.

El alcalde Municipal, Adolfo González

Mier, explicó que la decisión de otorgar licencias para la instalación de puestos de venta fue adoptada en coordinación con el Concejo y la Intendencia municipal con el propósito de permitir que esa cantidad de ciudadanos "pueda ganar para tener algo para comer".

Afirmó que la situación económica del país "es muy difícil" motivo por el que una gran cantidad de personas no tienen fuentes de trabajo y/o posibilidades para "ganar el pan de cada día" razón por la que se decidió habilitar la avenida Aroma para la venta de pro-

ductos navideños. Prometió que el día 28 de la vía estará completamente expedita.

Por otro lado, a pocas horas de la Noche Buena, en esta capital se vive en pleno ambiente navideño aunque con las dificultades que supone la poca disponibilidad de dinero y el incremento de los precios de los productos, la mayoría importados, que son ofrecidos en locales comerciales y las calles.

Miles de personas se vuelcan, especialmente en las noches, en procura de algún regalo para estas fiestas. Los comerciantes afirman que "no hay mucha venta" y que los interesados prefieren ropa, "algunos juguetes" o "cosas para la casa".

Beni

A dos meses de la denuncia de Radio Trópico

Fiscalía devolvió diligencias sobre certificados falsos

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA) - La Fiscalía del Distrito informó hoy haber devuelto a la Policía las diligencias sobre la investigación de certificados de nacimiento falsos, entregados por partidos políticos del gobierno, para que sean ampliadas, por ser insuficientes.

El fiscal Néstor Vinrez, casi un mes después de inculcar y dos meses desde la denuncia pública de Radio Trópico, dijo que el expediente fue devuelto a Criminística para que los investigadores lo complementen. Los periodistas de la emisora denunciaron el 17 de octubre -un día después que se cerraron los libros de inscripción electoral- que las oficinas de ADN y el MR habían entregado certificados de nacimiento falsos y mostraron pruebas obtenidas en su investigación.

El fiscal Vinrez dijo hoy que el fiscal de partido Mario Fernando Mendoza del Aguila, cuando lo suplió, solicitó a Criminística la citada complementación. Mendoza, anteriormente, se había excusado de conocer el caso, por amistad con una de las personas involucradas, presumiblemente la

oficial de registro civil Nelly de Jiménez, a quien otro fiscal de partido, Jesús Jiménez, también le devolvió las diligencias. Vinrez dijo también que existe toda la evidencia para castigar a quienes tengan algo que ver con documentos falsos o falsificados, pero que se debe aguardar en este trámite, por su ausencia de tardanza en este trámite, cuando las diligencias fueran completadas, el caso sería puesto en conocimiento de quien anteriormente dijo que no podía garantizar nada, por no tener conocimiento formal de la denuncia de que se acusara. El fiscal de distrito dijo que la apertura de causa contra los que resulten culpables o excusados.

En el caso, además, están involucrados los señores Fernando Hurtado Landívar, el dirigente de la Unión de Brickers, un funcionario de la Prefectura y un representante en Trinidad y una secretaria de la Alcaldía.

Anticipan candidato a congreso de economistas

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA) - El Colegio de Economistas del Beni anticipó hoy que postulará a su ex-presidente, Oswaldo Gutiérrez Ortiz, como candidato a la presidencia del colegio nacional del gremio, en las elecciones que se efectuarán el próximo mes, en Santa Cruz.

El actual presidente, Juan Carlos Herrera, dijo aquí que la delegación al IV Congreso del Colegio Nacional de Economistas llevará esa propuesta, que ya comenzó a ser presentada a los demás colegios departamentales.

El postulante Gutiérrez es actualmente secretario general del colegio nacional, y hasta hace dos meses, presidente de la Federación de Profesionales del Beni, por dos periodos consecutivos.

En el congreso nacional, que se inaugurará el 11 de enero en la capital cruceña, se debatirán temas de interés nacional, como la descentralización y otros, indicó Herrera.

Por falta de recursos no pagan aguinaldo

RIBERALTA, 23 (PRESENCIA) - La Alcaldía Municipal de Riberalta, por falta de recursos para cumplir con los aguinaldos a sus empleados, no pagó los impuestos por el gobierno comunal.

El alcalde municipal también atribuyó el "no pago" a que ya no quieren trabajar en una masacre italiana, "había prometido una acción".

El alcalde dijo que menos, "porque cada gana, tiene que cobrar porque todo se maneja". "Justifico su ausencia", "primero tengo que mandarlos y resolverlo porque por el partido están".

A todo esto los comunal dijeron simplemente "tiene nada tener" y a quedarse con el problema. "Vamos a actuar a capacidad de la gente, cambio caprichoso, lo que sea fue el tiempo pueblo" dijo Mario Torres presidente de la Junta Municipal.

Entre esa suscripción personas que estaban voluntariamente y la pal, instruyó que sería despedido antes de una auditoría sobre la económica de la Alcaldía.

INVITACION PUBLICA

YFPB invita a todas las firmas interesadas a presentar propuestas para "complejo deportivo de Villa Fátima".

INVITACION PUBLICA 595 CONSTRUCCION CANCHA DE FUTBOL - COMPLEJO VILLA FATIMA

Los pliegos de especificaciones podrán recogerse de nuestra división de adquisiciones, edificio Alborada calle Juan de la Riva 1406 noveno piso oficina 907, previo pago de Bs 50.- por cada pliego en sección caja, tercer piso de la calle Bueno (oficina central).

Las propuestas con las formalidades señaladas en los pliegos de especificación, se recibirán en la división de adquisiciones Edif. Alborada en sobre cerrado y lacrado hasta hs. 15:30 del día 03-01-92

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, diciembre de 1991



ALDEAS INFANTILES SOS

Requiere incorporar a su plantel docente el siguiente personal para la Escuela "J. y G. HERRMANN" ubicado en Mallas:

- 1 Profesor(a) Ceramista
- 1 Profesor(a) de Pre-Kinder
- 1 Profesor(a) Kinder
- 2 Profesores de grado básico
- 1 Profesor(a) de música
- 1 Profesor de Educación Física
- 1 Profesora de Educación Física
- 1 Profesor de Educación Religiosa
- 1 Profesor(a) de Técnica Vocacional
- 1 Profesor(a) de Artes Plásticas

Las personas interesadas, favor enviar Curriculum Vitae hasta el 27 de diciembre/91, a la casilla No. 14322 ó directamente a la calle Méndez Arcos No. 776.

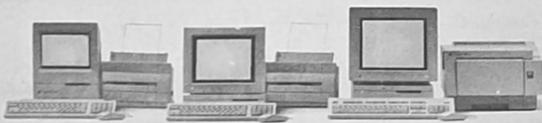
UTB inició inscripción para 1er. semestre 92

TRINIDAD, 21 (PRESENCIA) - La Universidad Técnica del Beni abrió esta semana el periodo de inscripción para el primer semestre académico de 1992, tanto para las carreras que se dictan en Trinidad como en Riberalta.

La convocatoria emitida explica que la UTB "Micol. José Ballivián" atenderá las inscripciones, sin ninguna interrupción por las fiestas de fin de año, hasta el 31 de enero, en ambas sedes. Las clases se iniciarán el 17 de febrero de 1992.

La UTB ofrece las carreras de Veterinaria y Zootecnia, Ingeniería Agronómica, Administración de Empresas y Ingeniería Forestal, en su sede de Riberalta.

Les proporcionamos descuentos especiales para que pueda hacer funcionar su negocio más eficientemente.



Introducimos el Descuento Macintosh del Momento.

Ahora, un computador Apple Macintosh efectúa muchas tareas que pueden ayudarle a administrar su negocio más eficientemente. Incluyendo rebajas importantes con el Descuento Macintosh del Momento.



DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

id latindata (boliviaplida)
Edif. Mutual "La Primera" 2º piso
Av. Mariscal Santa Cruz 1364
Telfs: 343548 - 375086

HOLGUIN S.A.
Av. Camacho 1408
esq. Loayza
Telfs: 351427 - 358278

SUB DISTRIBUIDORE EN SANTA CRUZ

RODRIGUEZ DE GUERRA LTDA.
Av. Brasil 259
Telfs: 333250 - 333131 - Fax 324717 - Tlx 4384 Bv.
Casilla 1483 Santa Cruz - Bolivia.

Sub distribuidor en Cochabamba

COMPUSERV
Av. Salamanca Nº 600
Telf: (042) 33300 Fax 591 42 32874
Casilla 4140 Cochabamba - Bolivia

AHORRE
10%
EN TODAS
SUS COMPRAS
DE FIN DE AÑO



Al exigir facturas en sus centros de compras usted está ahorrando el 10% con el que la Dirección de Impuesto Interno le favorece en el momento de cancelar sus impuestos.

No se olvide, es dinero que beneficia a todos.

Así... el país avanza.



chuquisaca

mensaje de Navidad de Mons. Jesús Pérez

Los cristianos no debemos construir un sistema individualista y egoísta

BUENOS AIRES, 23 (PRESENCIA).- Recibido y real mensaje navideño hoy aquí el Arzobispo de Sucre, Mons. Jesús Rodríguez al exhortar a los cristianos para que no sean constructores de un sistema individualista y egoísta.

En esta fiesta navideña debemos estar conscientes de que nosotros no podemos ser constructores de un sistema individualista, egoísta, insensible e indiferente al prelado.

Como ha dado la vida y las cosas para todos, por lo tanto, nosotros edificamos propiedad para todos, pero privadas porque pertenecen contra los que no nos interesa invadir.

Jesús Pérez invita a vivir en fraternidad, amor, justicia y paz porque "el país cada día exige ser honestos, responsables de la vida y de la Navidad es sentir la liberación de Dios, pero también es sentir la liberación de aquellos que nos oprimen, estructuras económicas, culturales que nos oprimen".

Considera que es "un grave pecado hasta una humillación para un país donde la mayoría, un grupo minoritario, se apropie sus recursos, se enriquezca por el comercio y el despilfarro innecesario de amor auténtico a los demás no supone dar lo que a uno le sobra, sino aquello que por justicia y fraternidad le pertenece al otro".

"Es un grave insulto y hasta una humillación que en un país donde la mayoría es pobre, un grupo minoritario derroche sus recursos económicos" sostiene. - "No tiene sentido vivir una Navidad pasajera porque a Dios no le gusta que por unos días seamos sensibles, buenos, comprensivos y humildes", dice el pastor de la Iglesia chuquisaqueña.

"No es navidad auténtica si mientras nosotros tenemos hasta de sobra, a otros les falta; no es navidad auténtica y cristiana

si cerramos nuestros ojos y nuestros oídos ante el clamor de los pobres, no es navidad si endurecemos nuestro corazón ante las manos extendidas que piden pan porque como dice Juan Pablo II: Las riquezas "sueñan a ofensa para aquellos a quienes la pobreza les condena contentarse con las migajas".

"Aceptar a Dios con nosotros, exige aceptar a los demás con nosotros. No tiene sentido vivir, sentir y festejar la Navidad en forma individual; ni siquiera tiene valor que ahora solo sintamos solidaridad y compasión por los pobres; en esta ocasión debemos iniciar todo un compromiso para que cada día luchemos por la justicia", exclama el pastor de la Iglesia local.

Insiste que en estos días navideños todos los cristianos tienen la oportunidad de recobrar la fe y reconocer el amor de Dios.

"La alegría de la fiesta de navidad es para todos. Ya lo decía el Papa León Magno que nadie tiene que considerarse excluido de esta alegría, pues el motivo de este gozo es común para todos (...) En Navidad Dios nace para nosotros y en el bautismo nosotros nacemos para Dios. El nacimiento de Cristo ha producido una revolución, un cambio en el corazón del hombre".

Oruro

Universidad Técnica de Oruro

Reformas a CPE deben encuadrarse a la Ley respetando derecho ciudadano

ORURO, 23 (PRESENCIA).- "La reforma a la Constitución Política del Estado (CPE) debe encuadrarse a la Ley y respetar sobre todo el derecho de los bolivianos. Se debe comenzar a una Constituyente si el pueblo lo decide", señaló hoy aquí, el vicedecano de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Técnica de Oruro, Leonidas Gordillo Hohofaripe.

Dijo que en estos momentos tan álgidos en que vivimos, es necesario pensar y actuar con mesura y analizar el artículo 35 de la CPE, "para demostrar a quienes se amparan para exigir que se convoque a una Asamblea Constituyente y que las declaraciones, derechos y garantías que proclama esta Constitución no serán entendidos como negación de otros derechos y garantías no enunciados que nacen de la soberanía del pueblo y de la forma republicana de gobierno". "Estos derechos y garantías no enunciados en la Carta Magna, no se deben entender en el sentido que el pueblo llame cualquier rito a una Asamblea Constituyente, sino a otros derechos que se encuentran implícitos en la soberanía popular", explicó.

"Estos derechos y garantías no enunciados en la Constitución norteamericana, en su ENMIENDA IX, cuando establece que: "La enumeración de algunos derechos contenidos en la Constitución no se interpretará como negación o restricción de otros, retenidos por el pueblo". Aclaró que a este respecto, en 1965, la Suprema Corte norteamericana dictaminó que una Ley del Estado de CONNECTICUT que prohibía el uso de anticonceptivos, violaba el derecho a la intimidad conyugal.

Esto significa, dijo, que no siempre deben estar taxativamente mencionados todos los derechos que detenta el pueblo soberano, en la Constitución. Lo importante es saber aplicar la norma general al caso concretado. Caso contrario, nos veríamos compelidos a seguir sancionando constituciones a gusto y saber de todos los partidos políticos que suben al poder.

"Que hoy que hacen reformas, es cierto, pero hagámoslo enmarcadas dentro de la ley. Roma no se traza en un día, se traza y cristaliza en siglos". Señala un país pobre, nuestros últimos Constituyentes que tiene un contenido social profundo, no es perfecta, está clara. Advierte de algunas contradicciones que hay que subsanar. Pero, que Constitución del estado es perfecta", remarcó.

Retenió que nuestra Constitución y la norteamericana "no admiten las reformas totales sino simplemente parciales, pero que existen políticas más que quieren borrar todo de un plumazo y hacer aparecer como por arte de magia un "nuevo Estado" y una "nueva Constitución", sin prever los flujos económicos que conlleva una actitud así".

Reveló que 16 constituciones fueron promulgadas a lo largo de nuestra corta y peregrina existencia y que ahora todos los que llegan al poder quieren sancionar "su constitución", creyendo ingenuamente que con ello van a solucionar los problemas del país.

Finalmente, para aquellos que constantemente claman por asambleas constituyentes, trasladóles toda esta: que una Asamblea Constituyente o Poder Constituyente lo Congreso Constituyente) como también se demuestran, es una voluntad privilegiada, en el sentido de que "solo de sí misma y nunca de otra fuente deduce su limitación y la norma de su acción". "Esto significa, que dicha voluntad privilegiada o prerrogativa es una y día nacimiento al Estado dentro de un marco jurídico determinado y sanciona su respectiva Constitución. No fue el 6 de Agosto de 1826 que nuestro país nació como Estado independiente y soberano. No fue el Libertador Simón Bolívar el que le dio su primera Constitución. Desde aquella fecha venimos dando tumbos y bandazos de cargas a capricho de nuestras egóticas e irresponsables. Y ahora, que tenemos una Constitución, es perfecta, pero de alto contenido social, queremos renegarla, sea cuánta vez, por otra retrógrada y antisocial", concluyó.

UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL BENI "MCAL. JOSE BALLIVIAN" POR UNA NAVIDAD FELIZ Y AÑO NUEVO CON ESPERANZA EN UNA SOCIEDAD DE BIENESTAR SOCIAL Y ECONOMICO

Universidad Técnica del Beni, hace votos porque la Navidad llegue a todos los hogares bolivianos, acompañada de esperanza, felicidad y paz que en la hora que requieren las familias, caldeen el ambiente se volúmen la media cercana de la sociedad. Que la fe, la justicia y que en el curso del año 1992 se consolide la unidad de hombres y mujeres, trabajadores del campo y la ciudad, para participar en la construcción de una sociedad fundamentada en el cumplimiento a la plenitud de los derechos humanos del ser humano.

Dr. Hernán Melgar Justiano RECTOR Universidad Técnica del Beni

Dr. Pablu Mem Dorado VICERRECTOR DE LA UTB Universidad Técnica del Beni, Vicerectorado, Trinidad, Bolivia

GERENCIA DE PERFORACION INVITACIONES PUBLICAS A CONCURSO DE PRECIOS

INVENTARIACIONES	MATERIAL
CAM-1384-91	SACO Y PANTALON IMPERMEABLE
CAM-1388-91	BENTONITA
CAM-1390-91	SODA CAUSTICA
CAM-1391-91	ESTABILIZADOR DE ALTA TEMPERATURA
CAM-1392-91	PARAFORMALDEHIDO
CAM-1393-91	LUBRICANTE MULTIFUNCIONAL
CAM-1394-91	POLICRILAMIDA ANIONICA
CAM-1395-91	ASFALTO DISPERSABLE
CAM-1396-91	FIBRAS DE ASBESTO
CAM-1398-91	MALLAS PARA ZARANDA
SCZ-2457-91	TELAS BARIOD 44" X 6'
SCZ-2474-91	ASFALTO DISPERSABLE
SCZ-2625-91	SOLTEX POTASICO
SCZ-2628-91	REPUESTOS GRUVA PEBTIBONNE
SCZ-2629-91	SOLDADURA PARA PERFORACION
SCZ-2630-91	ANILAS PARA BRIDAS Y BOP
SCZ-2631-91	REPUESTOS ESCARADOR BAKER
SCZ-2633-91	REPUESTOS PESCADOR BOWEN
SCZ-2634-91	DRISCAL POLIMERO
SCZ-2635-91	BARITA
SCZ-2636-91	DEXTRINA NO FERMENTABLE
SCZ-2637-91	LIGNITO Y LIGNOSULFONATO
SCZ-2638-91	XCD POLIMERO E HIDROXIETIL
SCZ-2639-91	CARBONATO DE CALCIO
SCZ-2640-91	CARBONATO DE BARIO Y TRIPLE SSS
SCZ-2641-91	DEXTRINA NO FERMENTABLE
SCZ-2642-91	LIGNOSULFONATO Y POLICRILAMIDA
SCZ-2643-91	XCD E HIDROXIETIL CELULOSA
SCZ-2644-91	SAL MOLIDA FINA
DRDF-CAM-3037-91	CAJA DE CAMBIOS AUTOMATICA ALLISON
CAM-1325-91	MANGUERAS

EL DIRECTORIO DE LA ASOCIACION DE PERIODISTAS DE LA PAZ DESEA A SUS COLEGAS:



Buenas noticias para sus hogares en Navidad, y mejores las del Año Nuevo para Bolivia ¡Felicidades!

LOTERIA NACIONAL DE B. y S.

ESTE MILLON! ESPERA POR USTED

EL 28 DE DICIEMBRE Venga y lléveselo.

Y... más de 2 MILLON en premios menores

ENTERO Bs. 160 Fracción Bs. 20 ¡Y...GRACIAS POR AYUDARNOS A AYUDAR!

Pando

Policía de Cobija incineró droga incautada

COBIJA. 23 (PRESENCIA).- Este pasado fin de semana la policía departamental procedió a la incineración de medio kilo de sulfato base de cocaína...

El comandante de la Policía Departamental Tenl. Moisés Benquique, dijo que la encomienda contenía 500 gramos de sulfato base de cocaína...

Esta es una de las formas en que opera el tráfico de estupefacientes...

cientés, desde hace un tiempo, especialmente por Transportes Aéreos Militares...

En el momento en que se incineraba la droga, algunos agentes policiales civiles comentaban que en Cobija se ha incrementado considerablemente el tráfico de droga...

Por ejemplo, hacen unas dos semanas el Comando de la Policía Departamental detuvo a un ciudadano brasileño con unos cuantos gramos de cocaína...

declaró de quien la había comprado; dijo que había admirado para su consumo, como quien compra azúcar o harina...

A los pocos días esta correspondencia le consultó al comandante interino, Tenl. Moisés Benquique, qué había sucedido con el brasileño que fue detenido con droga...

El mismo brasileño, como si no hubiera pasado nada, se lo ha visto transitando libremente acá mismo en Cobija.

La Paz

En 1991, CORDEPAZ entregó 650 obras

Camino La Paz-Charazani-Apolo será realidad en 1992.

El balance de gestión de la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), revela que esa institución entregó en las 19 provincias del departamento 650 obras...

Los proyectos fueron ejecutados con recursos de CORDEPAZ, créditos de organismos internacionales como el Banco Mundial...

El informe destaca que los proyectos de desarrollo rural integrado mostraron la atención de los ejecutivos de la institución regional.

Dentro de esos proyectos, en la región de Araca, Provincia Murillo, con una inversión de alrededor de 32 millones de dólares...

Dice el informe que aunque no se pudo lograr las metas programadas para cubrir el déficit de energía eléctrica en el departamento...

En las regiones que permanentemente han sido azotadas por el desborde de los ríos y factores naturales, como las lluvias...

En materia de mejoramiento de caminos se entregaron 13 proyectos que significan la apertura de 115 caminos vecinales...

También se habilitaron 232 caminos troncales y se mejoraron otros 366.



Entre Cotaña y Araca, poblaciones ubicadas en la provincia Murillo, se logró concluir la apertura de 32,88 kilómetros de camino...

En el camino integrado Copani, de las provincias Camacho y Muñecas se construyeron 32,2 kilómetros...

En la presente gestión se dio prioridad al desarrollo del Norte paeño, con la continuación de las obras de construcción del camino La Paz-Charazani-Apolo.

El proyecto que data de hace dos décadas, tuvo un avance desde Apolo hasta Paljese logrando abrir 31 kilómetros de camino...

El presidente de CORDEPAZ, anunció que en agosto de 1992 la carretera La Paz-Apolo será una realidad, así como lo fue en 1991 la instalación de la antena parabólica...



Nuevo Aeropuerto El nuevo aeropuerto de Cobija construido con la donación de material realizado por el gobierno japonés.

Chuquisaca

Mediante Ordenanza Municipal

Jornada de regocijo vivió Sucre por título de UNESCO

SUCRE. 23 (PRESENCIA).- Los sucreños se despertaron hoy con la Ordenanza Municipal que declaró a este lunes "día de regocijo" por la reciente proclamación de la UNESCO como "Patrimonio Cultural de la Humanidad"...

La Alcaldía esperaba manifestaciones espontáneas de las instituciones, explicó a la prensa el titular, Omar Montalvo Gallardo.

La documentación presentada a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura...

La jornada de regocijo, decretada por la Alcaldía Municipal, se redujo a la Ordenanza Municipal y al beneplácito particular del Alcalde Montalvo Gallardo...

nifestación (espontánea) de algarabía por un título que rescata la trayectoria histórica de la ciudad...

FIN DE GESTION El final de la gestión de cuatro años del Alcalde Municipal, Omar Montalvo Gallardo, es cuestión de días...

de diciembre, obligará al saliente a seguir al mando de la Comuna, presumiblemente hasta el 10 de enero...

Antes que ello acontezca, el Alcalde del MBL presentará a la comunidad un informe de gestión, que arrojará, este año, un déficit de 200.000 dólares...

INVITACION PUBLICA YFPB INVITA A TODAS LAS FIRMAS INTERESADAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA SERVICIO DE TRANSPORTE AL PERSONAL...

Los pliegos de especificaciones podrán recogerse de nuestra división de adquisiciones, edificio Alborada calle Juan de la Riva 1406 noveno piso...

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS La Paz, 23 de diciembre de 1991

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA El Colegio Médico de Bolivia, augura Mil Felicidades en esta NOCHE BUENA, esperando que 1992 sea un año de mejores oportunidades...



La Paz, diciembre de 1991

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL COMUNICADO HORARIO CONTINUO LOS DIAS 24 Y 31 DE DICIEMBRE...

AVISO PERMANENTE DEUDORES MOROSOS DEUDOR GARANTE 1.- CELSO RODRIGUES DE LA FUENTE 2.- ROLANDO PRADEL MALLEA...

A las personas incluidas en la presente lista, se les comunica que se han iniciado las acciones policiales y judiciales respectivas. Referencias teléfono 328733

deportiva

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.



“U”-Happ jugarán el domingo



(Página 4)

Magisterio ganó torneo minero



(Página 4)

Bilardo elogia al fútbol boliviano

(Página 3)

Wilstermann-San José

Continúa en suspenso



SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA). El Comité de la Liga Profesional de Fútbol volverá a sesionar el jueves 26 para dar su fallo respecto a la suspensión del partido San José-Wilstermann, declaró el presidente de la PRESENCIA DEPORTIVA el presidente de la Liga Marcelo Rocca.

Rocca dijo que en la reunión de hoy se determinó dar más información sobre antecedentes del caso Wilstermann. En tal sentido se ha solicitado al árbitro y vecedor sus informes escritos, con la mayor minuciosidad posible.

Inicialmente el partido fue ganado por San José 1-0, al no presentarse el equipo de Cochabamba

; pero luego, se presentó Wilstermann a las 24 horas y no pudo ni siquiera ingresar al campo deportivo.

¿NUEVO PARTIDO ?
El presidente de la liga admitió esta noche que se están realizando una serie de consultas con ambos equipos en procura de que acepten a jugar ese partido en una fecha próxima, a fin de evitar los engorrosos problemas que se han planteado.

Rocca aclaró empero, que la decisión sobre este caso, es atribución exclusiva del Comité Técnico a cuyo nivel se está estudiando con la seriedad necesaria todos los antecedentes.



En tanto, en Oruro el equipo de San José ha sido leccionado hasta el jueves tras el "walk over", seguro de haberse adjudicado legítimamente los 2 puntos que reclama Wilstermann, argumentando que se presentó a la hora y el día fijado con anterioridad para el partido.

AL ROJO VIVO
El caso San José-Wilstermann se puso al rojo vivo.

después que ayer The Strongest ganó en esta ciudad a Blooming 3-1, restándole toda posibilidad de pasar a los cuartos de final y reviviendo esperanzas de ocupar uno de los dos puestos del Grupo B.

De manera que ahora tanto San José, como Wilstermann y The Strongest deben pelear por los dos puestos en los cuartos de final y pronto.

EL TIGRE INICIA OPERATIVO PARA JUGAR EN COCHABAMBA

Dirigentes ofrecerán agasajo navideño

Obras para Bolivarianos estarán concluidas en 1992

Técnicos españoles prepararán a deportistas bolivianos



GOL DE JOHNNY VILLARROEL
El jugador "atigrado", Johnny Villarreal deja atrás al jugador Oledra de Blooming y engaña a Vargas con una finca. Entre Oledra y Rivero coloca el remate y anota el segundo gol de The Strongest.

Foto "El Mundo"

PRESENCIA

En PRESENCIA

¡ya comenzó la navidad!

y estos son algunos de los regalos para este fabuloso sorteo



Un TOYOTA COROLLA TERCEL

Modelo '91, 0 Kilómetros. Un automóvil con estilo y confort impresionantes. Construido con la más alta tecnología japonesa e importado por TOYOSA Ltda. Elegante, fácil de ver...

¡FACIL DE GANAR!

Cada paquete consta de dos "TUMIS AIR PASS", para que pueda pasar en el Perú, momentos inolvidables al lado de la persona que más quiera. Este es otro regalo más de la Empresa de Aeronavegación del Perú:



Esta hermosa congeladora horizontal de doble acción y gran capacidad es otro de los regalos para nuestros lectores y anunciantes, donado por:



Este es otro de los premios de PRESENCIA para los afortunados lectores y anunciantes de nuestro periódico. Son mil bolivianos distribuidos en diez libretas de ahorro del:



Usted puede ser el feliz beneficiado con este fabuloso premio, de dos televisores, artefactos domésticos que siempre faltan en el hogar. Este es un aporte de:

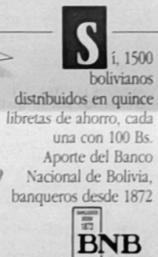


Modelo '91, con amortiguadores reforzados, frenos de disco, máscara aerodinámica, diseño moderno. Es la motocicleta para la persona joven y dinámica, gentilmente donada por:



SKOBOLSA

Si, 1500 bolivianos distribuidos en quince libretas de ahorro, cada una con 100 Bs. Aporte del Banco Nacional de Bolivia, banqueros desde 1872



Hay obsequios que perduran toda la vida, y siempre son llevados en el recuerdo. Nosotros estamos concientes de aquello, y hacemos posible que un afortunado lector de PRESENCIA pueda llevarse dos lindos estuches de lapiceras SENATOR, gentileza de:



Nosotros no nos olvidamos de la salud de nuestro público, por eso, tenemos a bien presentarles el premio de CASA GRACE S.A., consistente en un cajón de leche.

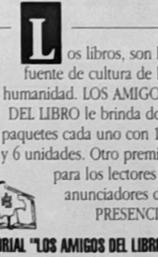


El BANCO MERCANTIL pone a disposición de nuestros lectores y anunciantes de todo el país, 1.500 bolivianos, distribuidos en 15 libretas de ahorro. Es otro premio más de uno de nuestros anunciantes.



En todo un banco superior.

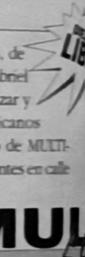
Los libros, son la fuente de cultura de la humanidad. LOS AMIGOS DEL LIBRO le brinda dos paquetes cada uno con 10 y 6 unidades. Otro premio para los lectores y anunciantes de PRESENCIA



Quince unidades de tapones auditivos, de los mundialmente famosos "Ear Putty", "Ear Plugs" de selección médica y adaptable para cualquier oído (muy apropiados para el deporte de la natación). Es un regalo navideño de nuestro anunciador CONTACT INTERNATIONAL



Otro lote de 10 libros, de famosos escritores como Gabriel García Márquez, Julio Cortázar y otros autores latinoamericanos contemporáneos. Obsequio de MULTILIBRO que atiende a sus clientes en calle Loayza 233 en horario continuo de 9:00 a 21:00



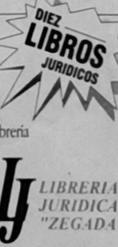
El taladro MAGNUM de BOSCH es la herramienta ideal para su trabajo o hobby en el hogar. Nosotros le proporcionamos la oportunidad de poseer esta herramienta, fabricada por el líder mundial de herramientas eléctricas.



Estas dos baterías para automotores, marca "CAMPEON", de Industria Nacional son parte de los premios para nuestros lectores y anunciantes. Tienen garantía de 18 meses y mantenimiento gratuito mensual. Es una contribución de:



Lote de 10 libros jurídicos de actualidad, entre nacionales e importados para los lectores y anunciantes de PRESENCIA. Aporte de Librería Jurídica "Zegada" (Yanacocha 579) para el sorteo del 18 de enero de 1992



Alke
Se suma al sorteo navideño de PRESENCIA con un termoventilador EWT, 4 velocidades, con termostato, tipo 027, industria alemana y con 1 ventilador para 230-240 volt. de la afamada marca Nacional. Alke & Co. (Bolivia) S.A. con toda la línea de artefactos para su hogar, está en Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1328



CON 5 CUPONES

usted tiene derecho a un número, para participar en el sorteo de los AGUINALDOS DE PRESENCIA y sus anunciantes que diariamente publicamos en la página de Avisos Económicos.



Al publicar su aviso

no importa el tamaño ni el valor, usted tiene derecho a un número para participar en el sorteo de los:



AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

puerta Abierta

PRESENCIA

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, martes 24 de diciembre de 1991

Galardonados de Pro Arte

En una solemne ceremonia realizada días atrás en la Academia de Historia Militar, la Asociación Boliviana "Pro Arte", entregó distinciones - por sexto año consecutivo - a reconocidas personalidades del ámbito cultural.

Los homenajeados de este año fueron la actriz de Teatro Popular, Agar Deloz, el compositor y músico, Celestino Campos, el escritor Manuel Vargas y Juan Ortega Leytón, Vargas y Juan Ortega Leytón, reconocidos artistas plásticos. Todos ellos recibieron la Medalla en Honor al mérito cultural, máxima distinción con la que se reconoce la labor de la Escuela Nacional de Folclore "Mauro Núñez", con la entrega de una placa y diploma.

Durante la ceremonia, muchos de los socios hicieron uso de la palabra, coincidiendo en la defensa de los derechos de autor, de mantener los espacios para la expresión de su arte y reclamando la creación de otros para que la población artística, cada vez más grande, no afronte las dificultades que la poca atención de las autoridades, les impone.

El discurso central, sin embargo, fue leído por la presidenta de "Pro Arte", Cristina Bothelo que hizo una rememoración de las circunstancias bajo las cuales la institución surgió el 7 de julio de 1984. Dijo que uno de los principales objetivos es la defensa intransigente de la cultura nacional, fin que involucra el apoyo a los artistas e intelectuales. "Quizás seamos un poco quijotes asumiendo el papel de ser portavoz de los trabajadores del arte y la cultura, pero es deber nuestro el continuar y así lo haremos", enfatizó.



PREMIOS. La Asociación Boliviana "Pro Arte", entregó por sexto año consecutivo, premios especiales a trabajadores de la cultura. Los galardonados recibieron su distinción en un acto que se desarrolló en la Academia Boliviana de la Historia Militar. En el grabado de izquierda a derecha y de arriba abajo: Manuel Vargas, Agar Deloz, Juan Ortega Leytón y Celestino Campos.

Recordó que en los últimos años, Pro Arte incentivó la labor de jóvenes valores del arte boliviano, impulsó un importante movimiento cultural, con la organización de Ferias artesanales, exposiciones, conciertos, etc. en varias ciudades del país. Añadió que una de las actividades más destacables que promovió la institución fue el 1er. Foro Nacional de Políticas Culturales. En coordinación con la Asociación de Periodistas de La Paz "el foro

alcanzó éxito en la medida en que sirvió para los candidatos hacia la Presidencia - 1989- pensarán un poco sobre la necesidad de plantear una política coherente que permita el desarrollo cultural de Bolivia".

Al haber transcurrido dos años de aquella experiencia, "es oportuno recordar a los políticos todo lo que ofrecieron en esa ocasión. Aprovechamos el momento para expresar nuestra extrañeza por que aún persiste la idea de

abolir de la enseñanza básica, las materias de música y artes plásticas", reclamó la Sra. Bothelo.

Posteriormente mencionó algunos proyectos que serán encavados por la institución en los próximos años.

En representación de los artistas distinguidos, habló el escritor Manuel Vargas. "Este tipo de eventos -dijo Vargas- no debe servir para echar flores y decir cosas bonitas de los homenajeados, sino también para iniciar un proceso

de intercomunicación entre los propios artistas. Los cuatro elegidos de este año, recien nos miramos las caras, estrechamos las manos e intercambiamos una sonrisa".

"El homenaje debe extenderse para el público que ve actuar a doña Agar Deloz, compra un cuadro de López Leytón, escucha la música de Celestino Campos y lee mis libros. El receptor de nuestro arte, es sin duda, el mismo público y su entorno", agregó Vargas.

Un video juego revive aventura de Cristóbal Colón

Madrid, 23 die (EFE). - Un videojuego que permite al usuario adoptar la personalidad de Cristóbal Colón y revivir las experiencias que acompañaron al navegante español en su periplo hasta tierras americanas, fue presentado hoy en Madrid.

La presentación del videojuego se realizó en el pabellón que la Sociedad estatal V Centenario tiene en la Feria infantil y juvenil de Madrid, Juventalia, que se desarrolla hasta el próximo día 30 en la capital de España y en la que hay una amplia presencia de países latinoamericanos.

Con una nave y una tripulación de características semejantes a las de la Santa María, este videojuego brinda a pequeños y grandes el reto del descubrimiento del Nuevo Mundo, tras superar mares desconocidos y vencer situaciones reales de viento, corrientes, mareas, tormentas o arrecifes.

Creado en colaboración con la Sociedad Estatal V Centenario por una empresa dedicada al software profesional, el juego se basa en una especie de simulador de navegación marítima que, con carácter educativo, ayudará, según declaraciones del organismo de vida de la gente del mar del siglo XV, sus teorías sobre la Tierra, el mundo, su arrojo, su valor, y las razones para buscar una nueva vía a las Indias".

Hermanos Gustavo y Raúl Lara en la Galería Arte Actual de Chile



LA OBRA de Gustavo Lara, como la de su hermano Raúl, son una muestra de la calidad artística que poseen estos pintores oriundos recientemente admirados en Santiago de Chile

La Galería Arte Actual, de Santiago de Chile, recordó el décimo aniversario de su creación y, para conmemorar el acontecimiento organizó dos muestras trascendentales, una de ellas la del pintor surrealista Roberto Matta y la otra con participación de artistas latinoamericanos.

De Bolivia fueron invitados los hermanos Gustavo y Raúl Lara que realizaron una intensa labor cultural, departiendo con artistas como Nemeo Antúnez, Carlos Maturana, Patricia de la O y el cubano Mario Carreño.

La presencia de los hermanos Lara en Chile movió expectativa, pues con excepción de Arnal, Solón Romero, Ituri y Guzmán de Rojas, otros artistas no llegaron a Chile.

Raúl y Gustavo Lara fueron invitados, además, para exponer en forma individual en Arte Actual el año 1993. Los pintores bolivianos son, pertenecen al elenco de esta galería junto al peruano Fernando de Szyszlo, el argentino Polesello, el colombiano Rayo y los chilenos Antúnez, Balméz, Opazo y el cubano Carreño.

Los hermanos Lara viajaron con Fabricio Lara, invitado a exponer en 1994 con un grupo juvenil.



Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música

En ocasión de otorgarse el Premio Nacional de Cultura a Mariano Baptista, intervino la Orquesta del Conservatorio Nacional de Música dirigida por Will Posadas. Entre sus interpretaciones destacó la Sinfonía de los Juguetes, de Haydn. Afortunadamente esta actuación reveló un nivel

ponderable en el Conservatorio. Los niños y jóvenes que intervinieron en la mencionada velada dieron muestras de buena preparación. De continuar el trabajo con responsabilidad, podremos tener algunos valores importantes en el correr de los años.

- * A cuarenta años de la muerte de Discépolo
- * Participación infantil en programas navideños

- * Ruber Carvalho vuelve a cantarle al amor
- * Primer disco del grupo de rock "Dies Irae"



Agenda cultural

RECITAL DE TANGO ARGENTINO. En la Casa de la Cultura, el 26 y 27 de diciembre. Ariel Irusta y Dardo Greco presentan un recital de tango. Al mismo tiempo se pasarán videos breves relacionados con la vida bonaerense y se apreciará la actuación de la pareja de danza "Los gauchos de la pampa". A las 19:30 horas.

"MAQUETISMO EN TALLOS Y CORTEZAS". Trabajo realizado por Alfonso Viscarra Rivera se exhibe en el Salón "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa de la Cultura.

MUESTRA FOTOGRAFICA. En Galería Puerta del Sol del hotel La Paz, se presenta la muestra fotográfica "Bolivia Sed Non Satiata" de la artista Alicia Kavlin.

RAUL ZABALA. Expone relieves en cobre y opacados en espejo en el Salón de Recepción de la Cámara Nacional de Comercio.

ANGEL PEDRO RAMIREZ. La exposición de pinturas de este artista se presenta en el salón "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura. Auspicia la Oficialía Mayor de La Paz de Cultura y Artes Gráficas Potosí.

MUTUAL LA PAZ. Las obras participantes del concurso de pintura organizado por Mutual La Paz -incluidas las ganadoras- se exhibirán en instalaciones de esta entidad hasta el 2 de enero (Av. 16 de Julio cc. Bueno).

TERTULIAS LITERARIAS. Todos los miércoles a las 20:30, en AveSol (c. Goltzi), se realizan tertulias literarias con la presencia de autores destacados.

FOTOGRAFIA. Exposición permanente de Fernando Soría en IO Producciones (Av. Arc. Erc. 2342), con motivos naturales y autóctonos. Horario de visita de 9:00 a 12:00 y 15:00 a 18:00.



ANGEL PEDRO RAMIREZ, pintor de la naturaleza boliviana, presenta una exposición de sus pinturas en el salón "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura "Franz Tunayá". Reproduce en variaciones de color, el color de las hojas, del agua, la forma de los árboles y otros detalles que hacen al paisaje de nuestro país, siendo su principal inspiración la zona de los Yungas.

Cultura como atracción turística

La Habana (PL). El Festival del Caribe, el teatro o el cine podrían convertirse en los próximos años en una de las citas con mayores expectativas para el turista que visite a Cuba, ávido por disfrutar no sólo las bondades del paisaje y el clima.

Una de las tareas prioritarias para el Ministerio de Cultura es la de vincular todas las manifestaciones artísticas con el turismo y el desarrollo económico del país, preservando los valores de la identidad nacional.

En declaraciones a Prensa Latina, el vice ministro del ramo, Omar González, manifestó que ya se ha creado una comisión integrada por el Instituto Cubano del Turismo (INTUR) y las corporaciones Cubanacán y Gaviota, para camuflar un programa especial encaminado a esos fines.

El Fondo Cubano de Bienes Culturales, por ejemplo -comentó- trabaja en la ambientación de la nacional de hoteles; el Consejo de las Artes Plásticas fomenta el desarrollo de la artesanía y concluye el acondicionamiento de los talleres de cerámica en la Isla de la Juventud y Varadero.

Según señaló, otro de los planes de la institución es el de atraer a la Isla turismo especializado durante los festivales de cine y teatro y como ejemplo citó el encuentro del Caribe del pasado año.

Aspecto fundamental -afirmó- es el de incrementar, en la medida de las posibilidades, los cursos teórico-prácticos del Instituto Superior de Arte y los del Ballet de Camagüey, ya que los realizados hasta la fecha han dejado saldos muy positivos.

Igualmente se analiza la posibilidad de ofrecer al visitante en Varadero y otras plazas turísticas del país, las actuaciones del conjunto folclórico nacional, danza contemporánea, el Ballet Nacional de Cuba y funciones de circo y teatro, dijo.

Esta iniciativa de insertar al desarrollo turístico del país la cultura -sostuvo- ha generado dentro del sector una gran dosis de creatividad en la búsqueda de nuevas soluciones.

Junto al cálido sol de verano y demás atracciones naturales del país, el turista tendrá a su alcance, también, a partir de ahora, lo mejor de la cultura nacional.

PRESENCIA

A cuarenta años de la muerte de Enrique Santos Discépolo

El filósofo popular que se cansó de vivir y que dejó "Cambalache" himno de la modernidad

Mariano Fontana
Buenos Aires, 23 die (EFE) - La ciudad de Buenos Aires no se acostumbrará a la falta de su máximo filósofo popular, el genio Enrique Santos Discépolo, quien hace cuarenta años se cansó de la vida y se dejó morir, acaso pensando en su amarga enseñanza de que "el mundo fue y será una porquería".

Critico agudo de los males de la sociedad, relator de pequeñas historias dramáticas con protagonistas que pueden encontrarse en cualquier esquina de Buenos Aires, Discépolo jamás bajó el tono de su voz a la hora de denunciar las injusticias y dejó como herencia a los porteños 36 tangos, muchos de los cuales son ahora himnos de la ciudad.

"Con su talento enorme y su nart", como lo caracterizó Homero Manzi en su tango "Discépolín", el poeta enrostró a los miembros de una sociedad conservadora con tendencia a la frivolidad versos que resultaron difíciles de soportar, con lo cual ganó admiradores y detractores.

"Pero no ves, gllito (tonito) embanderado, que la razón la tiene el de más güita (dinero), que la moral la venden al contado y a la honradez la dan por moneditas", escribió en uno de sus versos del tango "Que Vachache", que terminaba con un crudo: "Vale Jesús lo mismo que un ladrón".

Había nacido el 27 de marzo de 1901 en Buenos Aires y en su vida hizo de todo. Fue autor de 36 tangos, actor, director de teatro, dramaturgo, y hasta se erigió en polémico comentarista con su personaje de radio "Mordisquito".

Todavía hoy los porteños se traban en dilatadas polémicas de café sobre la filosofía "discépoliana". Para algunos se trató sólo de un melancólico sin remedio, un hombre triste, herido por las propias angustias pero también afectado por las de los demás.

Otros rechazan de plano esas etiquetas que han hecho aparecer a Discépolo como un "apologista del fracaso" y lo presentan como el mejor observador de la realidad, el poeta que ha dicho sin vueltas que en la sociedad estaba todo al revés, que todo daba igual y que el siglo veinte es "un despliegue de maldad insolente".

Enrique Santos Discépolo dejó a los porteños una síntesis de su pensamiento en el tango "Cambalache", aquel que partía de la frase "el mundo fue y será una porquería".

"Vivimos revolcados en un merengue, y en el mismo lado todos manoseados. Da lo mismo el que labura

(trabaja), noche y día como un buque, el que vive de los otros, el que mata, el que cura o está fuera de la ley", denunciaba por entonces.

La ironía, base de toda su obra, quedó reflejada también en sus versos de "Que Vachache", donde imaginó que, tal como estaban las cosas, "lo que hace falta es empacar mucha moneda, vender el alma, rifar el corazón, tirar la poca de conciencia que te queda, plata, mucha plata, y plata otra vez".

Cuentan sus amigos que Discépolo sólo se dejó y que sus oídos siempre escuchaban los lamentos de los otros.

Tal vez esa desmesurada sensibilidad del sillón de la casa en la que vivía, o sea, cantante Tanía, a esperar la muerte, lo hicieron conocer responderían que "se cansó de que le quedaría justo al hombre que alguna vez sentió los sueños al mar?".

"¿Por qué me enseñaron a amar, si yo sólo día sin que alguna de las cientos de radios o en la televisión.

Así, los porteños tienen fresca en la advertencia de un poeta que denunció la corrupción, hambre, marginalidad y el "Dale no más, dale que va, que allá (frente) nos vamos a encontrar".

Primer cassette del grupo "Dies Irae"

"Dies Irae", grupo nacional de rock, presentó la semana pasada el primer cassette con temas de su propia composición. Esta grabación se denomina "Días de Ira", traducción del propio nombre del grupo.

Cabe destacar que "Dies Irae" resultó ganador del Primer Festival de la Canción que organizó el Centro Distrital Maximiliano Paredes, con el auspicio de la Municipalidad de La Paz, destacándose el tema y la interpretación presentados, frente a numerosos participantes que en su mayoría llevaron música del folclor nacional.

El tema ganador de este certamen está incluido en el cassette. Hablamos de "Fuerzas en acción" que habla de lo que implica un espectáculo de rock en directo, la preparación con el montaje de luces, escenario y el fervor que despierta la música entre los espectadores, etc.

Otros temas del cassette son "Solos tú y yo" "Todo o nada" (en español e inglés), "Algo de ti", "Una razón para vivir", "Una razón para morir", "La grabación fue posible gracias al respaldo de radio Contempóranea FM y del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).

Cinemateca Boliviana Dos comedias norteamericanas

La Cinemateca Boliviana cierra esta gestión, que además coincidió con la celebración de sus 15 años de actividad, con un ciclo de películas denominadas "De colección". Desde el lunes de la anterior semana ha estado exhibiendo una selección de las más variadas películas, permitiendo revisar los denominados "clásicos" del cine, sea por el argumento, la dirección o las actuaciones.

Quedan cuatro filmes para concluir el año. Hoy y mañana se exhibirá "Te odio mi amor", una comedia norteamericana de 1948 protagonizada por Rex Harrison el profesor Higgins de la famosa película "My Fair Lady" y Linda Darnell. A decir de Pedro Suesz, director de la Cinemateca, el filme "combina con gran sentido cinematográfico el romance, la farsa, el melodrama" a través de la historia de un director de orquesta que desconfía de su esposa, mientras dirige un concierto, imagina tres formas para librarse de ella.

El jueves y viernes se podrá apreciar a dos grandes bailarines del cine como son Fred Astaire y Ginger Rogers en "Volando a Rio", filmada en 1933. "En realidad vis-



Rex Harrison

ta a la distancia por una sonrisa comoda, breve todo cuando ha



Fred Astaire

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333

Matinée Hs. 15.30 Tarda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 VUELO A LA GLORIA
y El Mundo al Instante

16 DE JULIO
Tel. 377099

Matinée Hs. 15.30 LA CENICIENTA
DE WALT DISNEY Tarda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 DANZA CON LOBOS

6 DE AGOSTO
Tel. 362556

Matinée Hs. 15.45 Tarda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 BINGO

SCALA
Tel. 323535

Matinée Hs. 15.30 Tarda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.30 AMERICANO DESNUDO
(May. 21 años) y el Mundo al instante

MEXICO
Tel. 312105

Matinée Hs. 14.45 Tarda Hs. 18.45
ESCAPATE CONMIGO Y EL MACHO

UNIVERSO
Tel. 342660

Matinée Hs. 15.30 Tarda Hs. 19.00
y Noche Hs. 21.15 BINGO y Mundo al Instante

CINEMATeca BOLIVIANA
Tel. 325346

Matinée Hs. 16.00 y Tarda Hs. 19.30
PASARON LAS GRULLAS Y El Mundo al Instante

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135

Matinée Hs. 15.30 Tarda Hs. 18.30
y Noche Hs. 21.30 DOBLE IMPACTO y el Mundo al Instante

IMPERIO
Tel. 340451

Matinée Hs. 15.30 Tarda Hs. 18.30 EN
LA LINEA DEL DEBER IV y DUELO DE TITANES

Terroríficamente divertidos.
Una familia que lo matará... pero de risa!

Los Locos Addams

MANANA CINE 16 DE JULIO
ESTRENO SIMULTANEO EN:

CINE MONUMENTAL ROBY
MATINEE: HRS. 15:15
TANDA: HRS. 18:30
NOCHE: HRS. 20:30

CINE 16 DE JULIO
MATINEE: HRS. 16:00
TANDA: HRS. 19:00
NOCHE: HRS. 21:30

El 14 de diciembre en la ciudad de Cochabamba presé su juramento como Licenciada en Enfermería la señorita Ana Lisset Escobar Balkin. Su padre Andrés Escobar G. y hermano le desearon muchas felicidades y éxito en su carrera profesional.



UN LIBRO, UN BUEN REGALO.

Las mejores decisiones y así lo comprenden quienes han recibido alguna vez un libro que luego se convierte en el inseparable compañero o libro de comercio que tiene muchas cosas superfluas para ofrecer, el libro se constituye en la alternativa. Que hay libros caros es cierto, pero también existen -o deberían existir- aquellos accesibles al bolsillo más limitado. La presentación en un paseo público como es El Prado, ofrece esta última oportunidad y ese es su fundamental valor, pues pone al alcance de todo varón los reclamos respecto al precio elevado de ciertas ediciones que son esta forma desvirtuando el sentido de la feria y hacen que se prefiera acudir a una librería legítimamente establecida para adquirir un ejemplar recibiendo sus objetivos. Con todo el interés porque la Feria del Libro cuenta con años a la modalidad de admisión de expositores y el tipo de literatura que se para que no se vean puestos de venta cerrados en horarios que supuestamente deben estar abiertos al público.

El inmortal "Concierto de Aranjuez"

Madrid, 23 die mundialmente conocido "Concierto de Aranjuez" dado a unida de forma a la localidad madrileña inspiró al músico español Joaquín Rodrigo, quien a través de un carrilón que cada día reproduce un clásico de la música celebre composición.

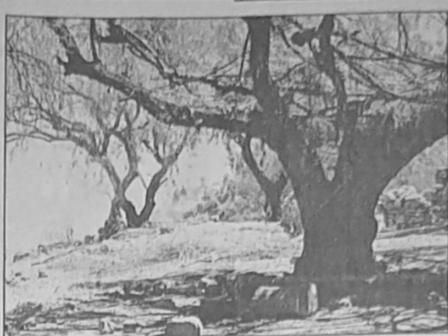
El carrilón, instrumento mingo por el momento positor ciego, de los pasajes del "Inmortal" de Ludwig van Beethoven melodía traviesa de la paz.

Joaquín Rodrigo nacido día 11 de octubre de 1901 en San Pedro de Musicista Español, el más conocido de su obra, el "Concierto de Aranjuez" que se vio a través del carrilón, para pasar a ser uno de los más famosos de la música clásica que se inspira para ser un clásico de la música clásica.

Ruber Carvalho vuelve a cantar amor, razón de toda su vida

Por Alvaro Puente

de años de crispar los puños, ante tanto dolor y tanta traición... de arrastrar duramente mil días contra modernos inexpugnables... de dar forma a infinitos lamentos de infinitos amigos...



Estos centenarios y robustos molles strivieron para cultivar, apogados a ellos, las famosas vias producidas en el valle de Citri, como en la actualidad, para cautivar a turistas en el valle de Camargo. (Foto Oscar Aparicio)

Exitoso final para el Festival de villancicos



Numeroso público acudió a la misa celebrada por el Arzobispo de La Paz, Luis Saenz, el domingo en la Catedral metropolitana.

Fue un acto religioso especialmente dedicado a los niños, acompañado de la Coral Juvenil, dirigida por José Lanza y el Ballet Folklórico Infantil de Margot Salas.

Las dos actuaciones fueron muy aplaudidas por los feligreses. Monseñor Sainz y el Oficial de Cultura, Pedro Martínez, entregaron los premios a los ganadores del Festival de Villancicos que, con singular éxito, se cumplió el viernes 20 en instalaciones del Museo Tambo Quirquincho.

Los pequeños integrantes del Ballet Folklórico, hicieron el recorrido ejecutando coreografías acordes a las pascuas de Navidad.

Participación infantil en programa navideño

El pasado fin de semana, la Municipalidad de La Paz congregó a centenares de niños que participaron en los distintos programas que preparó con motivo de la Navidad.



Un juguete para ti, con amor. Con este lema, el viernes anterior, decenas de niños disfrutaron de una fiesta de confraternidad obsequiando juguetes hechos por ellos, a pequeños de escasos recursos económicos.

Durante dos semanas, la Dirección de Educación Comunal organizó Talleres de Juguetería en las Distritales de Cotahuma, Max Paredes, San Antonio y Chasquiapampa.

La Distrital Max Paredes fue el escenario donde los niños regalaron los juguetes (muñecas, carritos, gusanos, adornos, payasos, alcancías, etc.) a las personas escogidas por ellos mismos.

El objetivo del programa fue el de estimular el sentimiento de confraternidad entre los niños de los barrios peñeros, esta meta la dijo la Directora de Educación Comunal, Ana Quiroga.

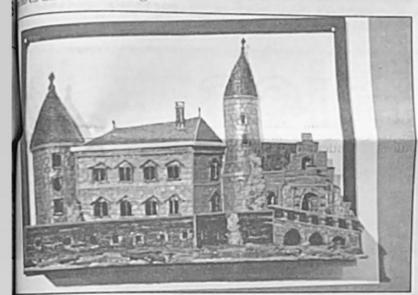
Al final, todos los presentes degustaron el tradicional desayuno de Navidad: chocolate con panetón.



Autos Sacramentales de Navidad.- Por las fiestas navideñas un grupo de actores bajo la dirección de Maritza Wilde presentaron en diferentes iglesias una representación del nacimiento de Jesús.

Cuba es un país de lectores, firma el poeta Retamar

El mínimo educacional de noveno grado alcanzado por Cuba en los últimos años se debe a que es un país de lectores, afirmó en esta capital el poeta cubano, Fernández Retamar.



Casa de la Cultura se presenta una exposición de 'Texturas de tallos' del artesano Alfonso Viscarra. La técnica artesanal seña la del artista representado en miniatura, antiguos edificios. Todas las que, carecen de medidas exactas, fueron tratadas 'a ojo de buey' (Viscarra). El acabado preciso llamó la atención de muchos arqui que existieron la muestra.

Almodovar confiesa que es el público quien le quita el sueño

Mientras escribe o rueda una película no existen para él ni personal ni los espectadores por, a una semana del estreno, confiesa Almodovar, es 'el público quien le quita el sueño'.



de mesa de Navidad hecho a partir de verduras y frutas. El trabajo de Clemente de Arizola. La exposición de estos trabajos se realizó en la ciudad de La Paz.

Latinoamérica conmemora una Navidad mestiza

Madrid, 23 de (Redacción central de EFE).- Latinoamérica conmemora la Navidad con celebraciones paganas y cristianas, producto del mestizaje cultural que se produjo en el contacto entre los españoles y las civilizaciones precolombinas que habían en el continente antes de su llegada.

En las cenas de Nochebuena, prueba palpable de la mezcla, a las tradiciones cristianas, producto del mestizaje cultural que se produjo en el contacto entre los españoles y las civilizaciones precolombinas que habían en el continente antes de su llegada.

Más al sur, Panamá, el país del istmo que une los océanos Atlántico y Pacífico, puede ser ejemplo de lo que sucede en toda América Central.

Entre las bebidas de este y los demás países caribeños no podía faltar el ron de caña, combinado para esta ocasión con leche azucarada en el 'ron ponche', una mezcla casi tan alegre como los villancicos aderezados con música de salsa y 'merengue'.

En el sur del continente, en Ecuador, los dulces más servidos son los buñuelos de harina de trigo o yuca, los tamales (como mol) y los quinobollos.

Una originalidad gastronómica de esta fecha en Bolivia es la 'picaná', un pollo hervido con vino, ají, chochos o mazorcas y papa blanca.

En Paraguay, el pesebre, con el niño Jesús, la Virgen y José, se instala un par de días antes de la Navidad y en su elaboración se usan elementos autóctonos, como las hojas de cocotero y productos de la estación, como judías, melones, banana y piñas.

Advertisement for 'LAS GRANDES MINISERIES DEL 21' on Canal Dos. It features the title 'EL MISTERIO DE LOS ESCALONES 36' and lists the cast: FERRUCIO AMENDOLA, MARIA FIORE, EDDIE CONSTANTINE, GERARD BLAIN, GUION: ENNIO DE CONCINI, DIRECCION: LUIGI PERELLI. The plot is described as 'EL AMOR LA TERNURA LA SOLIDARIDAD LAS PEQUEÑAS COSAS DE CADA DIA'. It is presented as 'UN HERMOSO REGALO NAVIDEÑO DE FE Y ESPERANZA'.

MUNDO Institución

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



Justo y franco



bugs bunny



bombolo



CRUCIGRAMA DE HOY
Por Luis Campos

HORIZONTAL

1 Amarillo obscuro
5 Cuna: inglés
14 Alzar
15 Junto; ligo
16 Vecino de Florida
17 Compuesto de oxígeno e hidrógeno
19 "México" — y querido"
20 C. de España (Jaén)
21 Vagas;
23 Levantará vagabundas
25 Prov. de Dominicana, E. —
26 Actriz — Merrill
27 Serie de arcos
32 Que expone
33 Haces mal de ojo de
36 Hacha, en Fairfax
39 Costumbrá
41 Hiera; flia
42 Carcajadas
44 Somnar la alarma
48 Enredadores
50 Al lado de la frente
51 Hicaco; arbusto
54 Advinanza
58 Promovedora; impulsora
62 Intentalá

SOLUCION ANTERIOR

VERTICAL

1 Arbol americano
2 De la cadera
3 Vlt; rastreo
4 Cubierto de vagabundas
5 Automóvil, en Carson City
6 Actor José Carlos —
7 Imperio del Perú
8 Actor
9 Vocablo es una
10 Río de Venezuela
11 Linea, en Moine
12 Prohibición
13 Hormigueros o polares
14 Cantante de EE UU Bobby
22 Ya, en Foggia, Italia
24 En neón y xenón
27 Anual
29 Ofender; esp. —

ENTREABIERTO:

30 Canal de bomba: Mar.
31 Abrasan
32 Director
33 Bellamy obispo
34 Pesadze;
35 Carga
36 Simlar: fr.
37 Elle
40 C. de EE UU (Pensylvania)
43 Asemeje
44 Pretexto; apariencia
46 Pedro Vargas, p.ej.
47 Aguardiente con antis

JEFF AMOS CAJER
ARAR LARA PHILO
INDO BUFONEARSE
LEONTINA ATRAER
DUIDA ORAL
ALGOBA MERCADER
GUISO COSIA ISO
NINIA GASTA RETE
ESE CALCE EOBAL
SANDALLA NAGOVA
ASAZ GATA
CALMEN CRIATURA
ECUATORIAL ELAM
PRISA ONTO APTA
AERO LEON ROAD

48 Se sentó, en Radio City
49 Rabos
50 Demente
51 Obtener; lucrar
56 Toca alta del obispo
57 Adornar; componen
58 Isla de Chile (Wellington)
59 Hermano de Rómulo
60 Composiciones líricas
61 ASES, en Atlantic City
65 Gentílico: suf.

El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 24 de diciembre de 1991

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	31.0	---
Riberaíta	29.0	---
Rurrenabaque	33.0	24.0
Trinidad	33.0	---
S. I. de Velasco	34.0	23.0
Santa Cruz	30.0	24.0
Cochabamba	---	18.0
Sucre	---	13.0
Camiri	---	---
Potosí	---	6.0
Chañaña	---	---
Oruro	21.0	3.0
Puerto Suárez	35.0	24.0
Tarija	---	18.0
Yaucuba	---	21.0
La Paz		
Zona Central	21.0	8.0
El Alto	16.0	3.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará niebla matinal, cielo poco nuboso, vientos débiles a moderados de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO Y VALLES.-Presentarán cielo poco nuboso, ligeramente inestable en horas de la tarde con chubascos débiles aislados, vientos débiles a moderados de dirección variable y poco cambio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES.-Presentará cielo nuboso con chubascos y tormentas eléctricas e intermitentes hacia el mediodía, vientos moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	MAXIMA:
CIUDAD:	MINIMA: 8.0 °C	MAXIMA: 21.0 °C
EL ALTO:	MINIMA: 3.0 °C	MAXIMA: 16.0 °C



Mons. Nino Marzoli en el momento de partir la torta de sus 25 años de sacerdocio, mientras recibe el aplauso del Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, y del Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. Gonzalo del Castillo.

Mons. Marzoli celebró sus Bodas de Plata sacerdotales

"Felicidades por los 25 años de sacerdocio que el Señor te ha otorgado por tu labor apostólica en la Paz, Mons. Nino Marzoli, en el momento de la recepción de las Bodas de Plata del Obispo Auxiliar de La Paz, Mons. Nino Marzoli, C. S. R."

Terminada la misa, se ofreció un ágape en el Club Naval, donde los sacerdotes y feligreses se despidieron con un servicio a la comunidad. Mons. Nino Marzoli es Director de PRESENCIA Editorial Lux.



Mons. Marzoli acompañado de los miembros del Directorio de PRESENCIA, Lic. Alberto del Castillo, Jaime Reyes; gerente general Lionel Claire, subdirector Carlos Ossio y jefe de Redacción, Juan Cruz.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMOBIL, Central Maestra Tel. 320644;
PROGRESO, Av. Manco Kapac 289, frente Estación Tel. 362689.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 378266 y 371236.
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 355700 Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211.
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472.

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROLOGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357.
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS, Centro, Tel. 3764
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 3764
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASAMA; (Aeropuerto Informaciones) Línea Piz SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 380

Farmacias de turno (Tel. 366823)

ÑÑO DE PRAGATI, Av. 16 de Julio Edif. 16 de Julio, Tel. 366689.
SAN JOSE, c. Evaristo Valle 125, Tel. 369569.
BOLIVIANA, c. Cardozo s/n Pza. Equino, Tel. 341764.
MAYRA, final c. Colón 900 esq. La Bandera, Tel. 354655.
PROGRESO, Av. Manco Kapac 289, frente Estación Tel. 362689.
GUADALUPANA, Av. Sánchez Lima 2183, Tel. 324914.
CATALUNA, 6 de Agosto-R. Gutiérrez Ed. Florida, Tel. 320664.
YORAL, c. Juanes Freyre 2080.
KATIA, c. Víctor Saúlino 2772, Tel. 324404.
SANTA ROSA, c. Riobamba esq. Zulo Flores 1198, Tel. 327083.
BENI, Nicolás Acosta 571, Tel. 376086.
SANTA ISABEL, c. Diaz Romero 1386, Tel. 327694.
FLORIDA, Av. Saavedra 1659, Tel. 376978.
NEWTON, Av. Busch 741, Tel. 361002.
LAS AMERICAS, c. Diaz Romero 1386, Tel. 327694.
FLORES, Núñez del Prado 88 - V. San Antonio, Tel. 332038.
PISCIS, Av. 31 de Octubre - V. San Antonio, Tel. 330143.
SANTA LUCIA, Av. Kollasuy esq. José M. Asín, Tel. 351042.
HAMILTON, Av. NN UU, frente Hospital Juan XXIII.
SAN BARTOLOME, L. Alcorea 1098 Fuente Negro, Tel. 369793.
LA PIEDAD, Av. Buenos Aires 857.

CANADA, Max Paredes 467, Tel. 351194.
NOBEL, c. León de la Barra 870.
SANTA RITA, Max Paredes 944, Tel. 365354.
MARIA REINA, Av. Hernando Siles esq. c. 16, T. LIBERTAD, Sector A N° 722 Alto Orozco, Tel. 37 EL CRISTO, Montenegro Ed. Promotora-San José PRINCIPAL, Av. Ballivián 676 - Calacoto, Tel. 75 GLORIA, Av. Gral. García Larrea esq. 16-Andalucía IRPAVI, Av. Gobies 6125, final IrpaVI, Tel. 7567

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15					16			
17				18					19			
20					21			22				
23					24			25				
		26			27			28		29	30	31
32	33	34				35	36	37				
38						39			40		41	
42			43	44		45			46	47		
48				49				50				
		51		52	53			54		55	56	57
58	59	60						61		62		
63						64			65			
66						67				68		
69								70			71	

EL ALTO

SAVIA, calle C. N° 1111 Ceja El Alto, Tel. 8138
4 DE FEBRERO, Av. Constantino de Medina N°
Tel. 810503.
RENEE Av. Ballivián N° 1351 Plan 405 C. San
DON BOSCO, Plan 361 c. 1° N° 87 C. San José,
ALFONSO DE UGARTE, Av. Alfonso de Ugarte,
de Julio, Tel. 389213.
LENKA, Av. Circunvalación N° 272 Río Seno, T.

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, martes 24 de diciembre de 1991

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 36711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korlazo	Tel. 323810
Transporte Aroca	Tel. 375449
Pullman Nobeza	Tel. 361427
Pullman Avaroa	Tel. 327096
Transporte Copacabana Tel. 340461 - 322688	
Pullman Bolivia	Tel. 355854
Unsa Imperial	Tel. 350793
Flota El Dorado	Tel. 359153
Flota San Francisco	Tel. 378084
Flota Bustillos	Tel. 354612
Flota Concordia	Tel. 353214
Flota Panamericana	Tel. 328911
Flota Urkupita	Tel. 361321
Transporte San Lorenzo	Tel. 374443
Transportes Clane	
Transportes La Paz	

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 16:00, 17:00, 17:30, 18:00, 19:00, 19:30, 20:00. A Cochabamba: todos los días, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 16:00, 17:00, 17:30, 18:00, 19:00, 19:30, 20:00.

A Santa Cruz: todos los días, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 16:00, 17:00, 17:30, 18:00, 19:00, 19:30, 20:00.

A Tacna: domingo y festivos, a las 19:00, 20:00, 21:00.

A Liliagua: todos los días, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 16:00, 17:00, 17:30, 18:00, 19:00, 19:30, 20:00.

A Tarija: martes, jueves, viernes, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 16:00, 17:00, 17:30, 18:00, 19:00, 19:30, 20:00.

Obras en Santa Cruz y Cochabamba estarán concluidas en 1992

Entrenadores extranjeros vendrán al país para apoyar al cuerpo técnico que preparará a los atletas con miras a los Bolivarianos de 1993.

Las obras que se construyen en las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz serán concluidas en los primeros meses de 1992, dijo ayer Alfonso Arévalo, Secretario General del Deporte.

La primera autoridad deportiva del país y los principales dirigentes del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos de 1993 reunieron ayer a los reporteros y periodistas en las instalaciones de un céntrico hotel.

COCHABAMBA

Dijo que en Cochabamba se construye la pista sintética en el estadio Félix Capriles con un costo de 931.744 dólares. La obra que tiene un avance del 70 por ciento será entregada en marzo de 1992.

El coliseo José Casto Méndez estará totalmente terminado en mayo de la próxima gestión. Tendrá una capacidad de 12.000 espectadores constituyéndose en el más grande del país.

VELODROMO

Por otro lado, sostuvo que el velódromo estará concluido en octubre de 1992 con un costo de 794.557 dólares. Existe interés para concretar, dentro de los plazos previstos, el cronograma de trabajo.

SANTA CRUZ

La piscina olímpica será entregada al pueblo cruceño en octubre de 1992. Se invertirán 1.132.444 dólares. Las obras se iniciarán próximamente.

Los trabajos destinados a la ampliación del estadio Tahuichi Aguilera estarán concluidas en marzo de la próxima gestión. Se erogarán 300 mil dólares.

ENTRENADORES

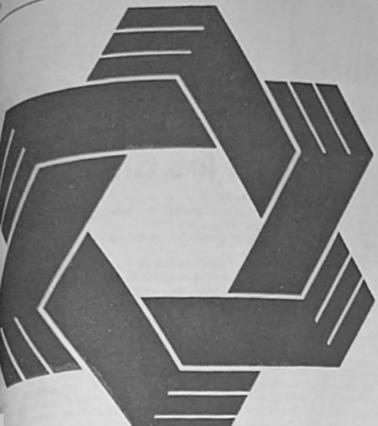
La primera autoridad deportiva del país informó también que llegarán al país varios entrenadores españoles con la finalidad de apoyar el trabajo del cuerpo técnico que preparará al equipo Bolivia con miras a los Juegos Bolivarianos de 1993.

MARIO PAZ ZAMORA

El presidente del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos manifestó que se realiza un trabajo conjunto, sin pausas para concretar en forma exitosa los Juegos Bolivarianos de 1993.

DIRECTOR GENERAL

Se anunció ayer que Jorge España se desempeñará como director general de los Juegos Bolivarianos de 1993. Se destacó la trayectoria del dirigente deportivo.



JUEGOS BOLIVARIANOS '93
Cochabamba Santa Cruz

Sevilla desmiente negociación con el portero S. Goycochea

Sevilla, 23 (EFE).- Luis Cuervas, presidente del Sevilla FC, desmiente la noticia difundida por un medio de comunicación en la que se decía que un representante del jugador Goycochea con el Sevilla FC su contratación, apuntó que nosotros no hemos hecho ninguna gestión en ese sentido.

El presidente sevillista señaló que el club no se quedará a buscar algún portero, si al final de temporada su portero titular, Juan Carlos Unzué, tiene que volver al Barcelona.

En el pasado mundial de Italia, ha relacionado al portero Goycochea con el Sevilla FC su contratación, aunque oficialmente no ha recibido ninguna comunicación del equipo catalán sobre su contratación.

El presidente del Brest, equipo de la segunda división de Francia, desmiente la noticia de que el argentino Goycochea, que fue el sustituto de Nery Alberto Pumpido en la portería de la selección argentina en el pasado mundial de Italia, ha relacionado al portero Goycochea, aunque Cuervas reiteró que las negociaciones no se han hecho.



Sabatini, tenista argentina, manifestó que está dispuesta a competir en el nivel deportivo en 1992.

Wando Vera ausente en el maratón de San Silvestre

Sevilla, 23 (AP).- Rolando Vera volverá a ausentarse de la lista de San Silvestre este año, pero de todos modos Ecuador estará representada por siete atletas en esa competencia.

Por segundo año seguido, Vera, ganador de cuatro ocasiones consecutivas de la carrera, no participará en la prueba para celebrarse en su preparación para el maratón de las olimpiadas de Barcelona, pero los dirigentes mantienen la esperanza en el atleta peruano, quien se preparó durante todo el año en pistas de los Estados Unidos.

Vera intervino en cinco ocasiones anteriores y ocupó hace tiempo el puesto noveno.

La figura destacada es Eddy Punina, quien este año ganó el maratón en Perú, Chile y Colombia. Completan la lista Néstor Rodríguez, Freddy Caiza, Franklin Tenorio y Angel Marin. También participará la atleta Martha Tenorio.



Miembros del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos de 1993 junto al Secretario General del Deporte, Dr. Alfonso Arévalo.

Eliminatorias de Estados Unidos '94

A Bilardo le gusta Colombia y Bolivia

Montevideo, 23 (EFE).- Carlos Salvador Bilardo, ex seleccionador de fútbol de Argentina, afirmó hoy en Uruguay que "Colombia va a más, Ecuador es peligroso y Bolivia me gusta", al comentar las posibilidades de las selecciones suramericanas en las eliminatorias para la Copa del Mundo de Estados Unidos '94.

Bilardo inauguró el domingo en el balneario uruguayo de Punta del Este una escuela de fútbol de su propiedad, en la que trabajará desde el próximo enero durante el verano austral.

Tras el sorteo de grupos para las eliminatorias de la Copa del Mundo, celebrado el 8 de diciembre en Nueva York, Argentina, Colombia, Paraguay y Perú fueron emparejados en la serie A, mientras que Brasil, Uruguay, Ecuador, Bolivia y Venezuela conforman el grupo B.

Chile no participará en las eliminatorias debido a una sanción de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA). Bilardo, campeón del mundo con Argentina en México '86 y subcampeón en Italia '90, afirmó que la actual selección de su país, dirigida por Alfio "Coco" Basile, que el pasado julio ganó la Copa América en Chile, "está amada y, si sigue trabajando como lo está haciendo, debe estar entre los mejores".

"Colombia es una selección que va a más, tiene buenos jugadores y puede dar la gran sorpresa", afirmó el técnico argentino.

Al referirse a Ecuador, Bilardo dijo: "es peligroso, juega bien, ha progresado una enormidad en los últimos años y cuenta con varios jugadores que realmente destacan".

El ex seleccionador argentino elogió además a la selección de Bolivia: "me gusta, está muy bien conducida por Ramiro Blacutt, quien maneja con sabiduría el material de que dispone, y si juega en la altura de La Paz, va a ser durísimo", afirmó.

"De Paraguay no sé mucho, pues no conozco su actual nivel. Brasil va a traer a los jugadores que tiene desparejados por el mundo y, con ellos, es candidato seguro para estar en el mundial", agregó.

Al referirse a Uruguay, Bilardo afirmó que "si tiene a los jugadores que actúan afuera, puede armar un equipo de muy buen nivel".

"Los futbolistas que están en el exterior son fundamentales. Sin ellos, Uruguay no puede aspirar a grandes cosas; alguien tendrá que mediar para reanudar el diálogo entre ellos y el técnico", estimó Bilardo.

Los internacionales uruguayos que actúan en Italia -Enzo Francescoli, Daniel Fonseca, José Herrera (Cagliari), Carlos Aguilera (Génova) y Rubén Sosa (Lazio) se negaron a integrarse en la selección por estar enemistados con el seleccionador Luis Cubilla.

COI confía en que antigua URSS compita en Barcelona '92

Ginebra, 23 (EFE).- La antigua Unión Soviética, recién desintegrada tras las declaraciones de independencia de sus repúblicas, podría estar representada en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92 por una sola delegación, manifestó hoy François Carrard, director general del Comité Olímpico Internacional (COI).

Carrard manifestó que el COI está intentando buscar la mejor fórmula para los deportistas, después de la independencia de las doce repúblicas que aún permanecen dentro de lo que era la extinta Unión Soviética.

El dirigente olímpico dijo que se había entrevistado con directivos de las diferentes repúblicas y que éstos habían coincidido en que lo primero en el orden de prioridades sería la bandera, el nombre del equipo y el himno propio.

Los representantes de las repúblicas bálticas -Lituania, Letonia y Estonia- ya han comunicado hace tiempo su decisión de enviar deportistas a los Juegos Olímpicos de Albertville y de Barcelona.

Vitaly Smirnov, presidente del Comité Olímpico Soviético recordó que en noviembre las restantes doce repúblicas decidieron mandar un sólo equipo tanto a los Juegos de Albertville y de Barcelona.

Carrard manifestó que la bandera, el nombre del equipo y el himno propio serían modificados aunque los deportistas permanecerían unidos. Algunas repúblicas han propuesto participar bajo la bandera y el himno olímpicos.

Guido Tagliani, portavoz de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) afirmó que no se prevén cambios en lo que a este deporte se refiere. Las repúblicas bálticas tendrán cada una su representación, mientras que el organismo balcánico cree que el resto competirá en un sólo equipo.

Boxeador Ellis continúa en estado de coma

Santiago de Chile, 23 (EFE).- Los médicos que atienden al boxeador chileno David Ellis, que se encuentra en coma desde el viernes pasado tras caer derrotado por fuera de combate, se manifestaron hoy, lunes, pesimistas sobre la salud del deportista.

Ellis, de 29 años, fue puesto fuera de combate por Abdenago "Danny" Jofré, en el undécimo asalto de una pelea pactada a doce, en la que estaba en juego el título chileno de los welter juniors, y que se disputó en la ciudad de Coyhaique, a 1.690 kilómetros al sur de Santiago.

El boxeador abandonó el cuadrilátero por sus propios pies, pero después cayó desvanecido y desde entonces permanece en coma en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital de Coyhaique, donde el sábado fue sometido a una operación para limpiar los coágulos de sangre de su cerebro y facilitar la irrigación sanguínea.

Juan Pablo Pinto, médico jefe de la UCI, dijo hoy que Ellis cayó en estado vegetativo, con la actividad cerebral reducida en un 50 por ciento y no presenta ningún signo de recuperación.

Las posibilidades de sobrevivencia "son bajísimas" dijo el facultativo, que descartó totalmente la posibilidad de trasladar al pugil a Santiago.

Miguel Moreno, presidente de la Federación Chilena de Boxeo, calificó de "muy lamentable" la situación y afirmó que Ellis tenía todos sus papeles en regla y contaba con permiso médico para pelear.

Fernando Guzmán, secretario de la Federación, afirmó que "lo único que queda es esperar un milagro", mientras que la familia del boxeador lanzó graves acusaciones contra la entidad.

"Todo es una mafia", dijo Fernando Ellis, hermano de la víctima, quien señaló que a David lo fueron a buscar dos veces a su casa para convencerlo de que peleara con "Danny" Jofré, a quien había vencido anteriormente.

"Le ofrecieron 130.000 pesos (unos 320 dólares) por el título de Chile y aceptó porque no tenía dinero", afirmó el hermano, que añadió que anteriormente David fue víctima de otros manejos poco escrupulosos de parte de los dirigentes.

Fernando Ellis dijo que, hace unos años, el promotor Ricardo Linao llevó a David a pelear a Bolivia, pero tras efectuar un combate, que perdió, lo dejó abandonado en ese país, mientras en otra ocasión "le hicieron perder drogado con un boxeador de una categoría superior".

Los parientes, que no poseen medios para viajar a Coyhaique, dijeron que hasta anoche ningún dirigente les había dado información alguna sobre la situación de David, aunque reconocieron que la esposa del boxeador recibió un billete aéreo de la Federación y se trasladó al sur.

Rally París-Ciudad del Cabo Etapa de enlace se desarrolló sin contratiempos

Sete (Francia), 23 (EFE).- La etapa de enlace del rallye París-Ciudad del Cabo, que unió las ciudades francesas de París y Sete, con un total de 820 kilómetros, se ha desarrollado sin contratiempos a diferencia de la prólogo de ayer, que tuvo por protagonistas la lluvia y la niebla.

Los 332 equipos participantes -en las categorías de motos, coches y camiones- circularon entre el tráfico de las carreteras por las que pasaron en un recorrido por completo de asfalto, y el primero en llegar a Sete fue el Cagiva de motocicletas, equipo del español Jordi Arcarons.

Al final de la jornada, los diversos vehículos embarcaron en los transbordadores "Libertad" y "Corso", que los transportarán a la localidad libia de Misratah, mientras que los pilotos se trasladarán en avión el miércoles, día 25.

La primera etapa africana, después del prólogo de ayer de Itouen y de la etapa de enlace de hoy, se disputará el jueves con salida en Misratah y llegada en otra localidad libia, Sirte, y durará por un recorrido de 625 kilómetros de los que 204 serán cronometrados.

Las etapas iniciales, que tendrán menos navegación que las siguientes, serán pruebas para que los diversos pilotos intenten conocer la prueba con la mayor velocidad posible y evitar errores que puedan perjudicarles más adelante.

The Strongest buscará la clasificación en cancha



Sergio Oscar Luna desata su emoción ante el público cruceño tras la victoria lograda por The Strongest, el pasado domingo frente a Blooming, por 3 a 1.

El directorio del club The Strongest se pronunció en favor de la realización del partido entre Wilstermann y San José, suspendido por motivos de fuerza mayor. Señalaron que se buscará la clasificación en el campo de juego.

"Nosotros respetamos a las dos instituciones y mucho más a los aficionados al fútbol de las ciudades de Oruro y Cochabamba", dijo anoche a PRESENCIA Deportivo, el dirigente Eduardo Angulo, tras la reunión de directorio. Martín Pelaez anunció que se pedirá a los jugadores a efectuar un sacrificio más, a los tantos que hicieran, para que no se descuide la preparación del equipo para jugar el domingo en Cochabamba frente a Wilstermann y se trabaje mañana, pese a ser día de Navidad.

Panorama

The Strongest con su triunfo del pasado domingo frente a Blooming alcanzó un sitial expectable que pone en riesgo la clasificación de Wilstermann y el propio San José.

Los dirigentes opinaron anoche que The Strongest tratará de conseguir un nuevo triunfo a costa de Wilstermann, igual que en la fase anterior para asegurarse la clasificación, que incluso le ubicaría en el primer lugar en su grupo.

Con ese punto de vistante, sostuvieron que los problemas pasarían a San José, que debe jugar como local frente a Wilstermann y Blooming, en partidos, donde por experiencia, la presión del público impide a veces conseguir los resultados que uno quiere.

The Strongest, con un empate dará el paso trascendental que espera su hinchada.

Reglamento

The Strongest se mostró parti-

ciario del respeto a las reglas de juego y en el caso de la resolución de los partidos, éstos deben ser en cancha. Eduardo Angulo dijo que algunas opiniones dirigidas a llamar por la convalidación del W.O. de San José ante Wilstermann, de carácter personal y no expresan el sentir de la institución.

Agasajo

El directorio hará todo lo posible para que los jugadores reciban los regalos de Navidad. De no ser en el tiempo oportuno se prepara para el jueves o viernes un agasajo.

Respecto a la Navidad, se sugirió la continuación de los entrenamientos en Achumani, aunque éste podría ser en horario vespertino, pero se debe trabajar para evitar interrupciones que resularían contraproducentes en los propósitos de buscar un resultado positivo en Cochabamba", dijo Angulo.

Reconocimiento

El directorio agradeció al público cruceño por los aplausos que otorgó por The Strongest, tras la victoria lograda el pasado domingo ante Blooming. "Hubo pocos adeptos, como en todas las inadaptadas, como en todas las inadaptadas", manifestó Ricardo Fontana.

No jugará Francisquini

El jugador central no actuará frente a Wilstermann por haber acumulado cinco tarjetas amarillas, que según el reglamento le impide jugar un partido. Los demás jugadores se encuentran a disposición del entrenador.

También se espera un pronunciamiento oficial del tribunal de justicia deportiva para saber la situación del delantero Álvaro Peña y del técnico Ricardo Fontana.

Desde la tribuna

La Liga a los tumbos

La Liga del Fútbol Profesional va a cerrar el año con problemas como el que ahora enfrenta con el directorio de Wilstermann. Un cierre de gestión acorde con los intereses de la institución.

La causa de todos los problemas que se han originado en la temporada, nacen en la desorganización de la Liga, que dice controlar el fútbol profesional, de la Liga y de los clubes las situaciones más inverosímiles, como la realización de los mismos objetivos, acuerdo de partes cuando no caben en una institución, que tiene la obligación de imponer sus criterios. De esa manera se ha querido, o mejor dicho, se han amulado inclusive como parte de la realización, y se deja librado al buen criterio de los clubes, de las programaciones con fechas y horarios totalmente arbitrarios.

No hay ninguna seguridad que una fecha totalmente arbitraria, condenados a las infaltables variantes, con los más variados cambios, para esas situaciones de acuerdo a la programación, convalida tal o cual situación de acuerdo a la programación. Señores, así no se puede manejar el fútbol profesional de los aficionados, que ya no confían absolutamente y de haberse tratado de estas cosas.

Si se fijan programaciones adelantadas es para manejarlas, dejando a un lado situaciones que no encuadraran en el panorama netamente deportivo, o de lo contrario se manejen los partidos como de venga en gana. Y algo de eso está ocurriendo en la Liga. Cada uno pretende hacer lo que le conviene, pero para nada lo que le conviene o perjudique al otro. Así se va a seguir, porque hemos llegado al caos mismo, a la anarquía, a la desorganización y a la confusión.

Si la Liga existe es para gobernar y con reglamentos, con reglas y disposiciones perfectamente ajustadas a lo serio y oportuno de la temporada y podemos enumerar casos y cosas irremediables que avalan cien por ciento nuestra apreciación. A los dirigentes les importaría muy poco el concepto que la opinión pública tiene de su gestión, pero sería interesante realizar una encuesta de opinión para que ellos se convenzan del pobre concepto que la opinión pública tiene actualmente en el país, por permitir que se rebasen su autoridad, si es que todavía la tienen, y que cada uno de sus organismos atribuciones específicas y que ocasiona el caos que ahora se vive.

Copa "Simón Bolívar"

Universitario y Happp jugarán la semifinal

SUCRE, 23 (PRESENCIA). Por Jochen Rojas R., Universitario de esta capital, luego de haber conseguido la clasificación a la semifinal de la Copa "Simón Bolívar", piensa en el próximo encuentro que deberá disputar con Happp de Cochabamba.

El campeón chuquisaqueño venció en forma merceda el pasado domingo a BAMIN en Potosí por 3 a 2, victoria con la cual alcanzó la clasificación para la semifinal, dejando a los dos representantes potosinos con las esperanzas de efectuar mejor participación.

Universitario se enfrentará con Enrique Happp de Cochabamba el domingo 29 en la capital valluna.

El presidente del equipo "navarero" Aquilino Parra manifestó a PRESENCIA DEPORTIVA el interés que existe tanto en jugadores como cuerpo técnico y dirigentes, por concluir de buena manera su participación en la Copa "Simón Bolívar".

No habrá licencia para los jugadores, pese a las fiestas de Navidad, felizmente ellos han comprendido la importancia de los próximos partidos, queremos disputar la final y

alcanzar el campeonato. Universitario es una escuela conformada por estudiantes que integran la casa Superior de San Francisco Xavier y muchos de ellos no son oriundos de Sucre, por lo que tendrán que pasar la Navidad fuera de su hogar y su familia.

Alberto Porre, el director técnico del equipo, puso de manifiesto su alegría por la clasificación obtenida. "Jugamos bien en Potosí abrimos el marcador y demostramos nuestro verdadero nivel competitivo, sin embargo los últimos minutos fueron de suspense pues BAMIN reaccionó y quizo obtener un resultado en su favor, felizmente prevaleció nuestro juego y garra. Ahora estudiaremos la estrategia para enfrentar a Happp que será un difícil adversario".

Javier Vega en dos oportunidades y Francisco López en una, sellaron la victoria de Universitario en el estadio "San Clemente" en Potosí, demostrando la superación del fútbol chuquisaqueño.

El ganador de esta semifinal tendrá que jugar la final con Guabirá de Santa Cruz, que consiguió clasificarse finalista al derrotar a Universitario de la capital oriental.

Bolívar no jugará con todos sus titulares ante Orcobol



El preparador físico Luis Orozco observa el trabajo de un jugador del club Bolívar, en el estadio Libertador.

El equipo "académico", ya asegurada su clasificación para las semifinales, apelará a algunos jugadores de su reserva para enfrentar el próximo domingo a Orcobol, en la última fecha de la segunda fase del Torneo "Jorge Lonsdale" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

No podrán conformar el equipo, Jorge Olaechea que viajó a Lima, para pasar la Navidad junto a sus familiares, habiéndole concedido el permiso correspondiente el Directorio del Club Bolívar. Lo propio sucedió con Carlos Angel López que se encuentra en la Argentina y su retorno está previsto para el sábado 28.

Vladimir Soría no podrá jugar por haber acumulado 5 tarjetas amarillas y tampoco será de la partida Daniel Hernández que fue expulsado en el partido con Real Santa Cruz el domingo pasado.

Ayer los jugadores tuvieron descontento y hoy reanudarán sus entrenamientos con miras al próximo partido a jugarse frente a Orcobol el domingo 29, en el estadio Olímpico

Hernando Siles.

El trabajo de esta tarde concluirá a las 18.00, de dar cierto descanso, res en este fin de año, se preparará para los partidos finales que serán muchos. Para entonces, el ex entrenador Moisés Barck ya con todo el elemento técnico.

Dirigentes de Bolívar que el deseo del clasificar campeón "Jorge Lonsdale" y jugar una nueva final, se únicamente a la preguerra para la Copa Libertadores de América.

Actualmente se está do la posible contratación de los jugadores, para este fin de año, entre ellos está el poder contar con el rutiano "Balar" González, para lo que viajará un capital peruana para la contratación.

Reconocimiento de la FEBAD al Presidente Jaime Paz Zamora



El Secretario General de la Federación Boliviana de Automovilismo (FEBAD), una plaqueta al Presidente de la República, Lic. Jaime Paz Zamora, como reconocimiento a su apoyo a las actividades que cumplió esa institución.

El Lic. Paz Zamora aseguró que su gobierno seguirá apoyando al deporte, confirmando que en 1992 se concluirán las obras para los Juegos Bolivarianos que se llevarán a cabo en Santa Cruz y Cochabamba. Asimismo señaló que se dará atención especial al Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos.

En Huanuni

Magisterio conquistó el título del interseccional

Huanuni, 23 (PRESENCIA). Ante nutrida concurrencia que se dio cita en el estadio "Manuel Flores" de este distrito minero, el sábado 21 de diciembre, en homenaje al día del Trabajador Minero, concluyó el campeonato interseccional de fútbol, que fue organizado por la secretaria de deportes del Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de Huanuni.

De acuerdo a lo programado para esta final, a primera hora de la tarde se enfrentaron los representantes de Patino Punta Ramallo y Geotécnica, venciendo con dificultades el conjunto de Patino por la cuenta de 2 a 1.

En el encuentro de fondo, jugaron los representantes de Magisterio y Talleres 5, que logró despertar interés en los aficionados locales que especieron un magnífico encuentro.

Al finalizar el tiempo reglamentario, el marcador fue parejo y ante ello se jugó tiempo complementario de 30 minutos y que fue bien aprovechado por los jugadores de Magisterio, que difícilmente lograron imponerse al representante de Talleres 5.

Finalmente concluyó este encuentro con la victoria de Magisterio por la cuenta de 3 a 1 y de esta manera el conjunto de Magisterio se coronó campeón por segundo año consecutivo.

Con esos resultados la tabla de posiciones quedó de la siguiente manera: 1º, Magisterio; 2º, Talleres 5; 3º, Patino Punta Ramallo y 4º, Geotécnica.

Arbitros para el domingo 29

La comisión de arbitrajes de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, dio a conocer la siguiente relación de árbitros para los partidos que se disputarán el próximo domingo.

En La Paz: Bolívar-Orcobol. Árbitro: Alfredo Bernal. Jueces de línea: Juan Luna y Pedro Silva. Suplente: Enrique Romecín y veedores: Eduardo Angulo y Fernando Olivares.

En Santa Cruz: Oriente-Real. Árbitro: Pablo Peña. Jueces de línea: Pedro Melnick y Angel Virtus. Suplente: Lino Lampa y veedores: Adalino Bazán y Luis A. Orellana.

En Oruro: San José-Blooming. Árbitro: Marcelo Ortubé. Jueces de línea: René Orihuela y Adhemar Rivero. Suplente: Jorge Cuevas y veedores: Néstor Navarro y Alfonso Claire.

En Cochabamba: Wilstermann-The Strongest. Árbitro: Pedro Saucedo. Jueces de línea: Álvaro Pardo y Humberto Alaga. Suplente: Antonio Vargas y veedores: Manuel Pérez y René Guzmán.



Electro Mecánica Taurus venció al equipo de Patino Ramallo en el campeonato interno de fútbol, que organizaron los clubes CBN.